



年報 Annual Report 2023-2024

# 承先啟後

Inherit the past,  
to shape the future



香港基督教青年會  
YMCA OF HONG KONG



# 目錄 Contents

願景和使命 Vision & Mission	2
香港基督教青年會歷史 History of YMCA of Hong Kong	4
名譽會長、義務顧問、董事局 Honorary Presidents, Honorary Advisors, Board of Directors	8
香港基督教青年會協會 Council of YMCAs of Hong Kong	8
董事局管治委員會 Board Governance Committees	9
會長和總幹事的話 Message from the President & General Secretary	11
服務統計數字 Service Statistics	18
服務回顧 Corporate Highlights	20
青年會2030願景 YMCA Vision 2030	24
見證 Testimonies	30
機構服務 Our Services	37
課程/活動 Our Programmes	64
港青學生 Our Students	78
機構設施 Our Facilities	88
機構傳訊及伙伴協作 Communications & Engagement	96
2023/24年度「商界展關懷」社區伙伴合作計劃 The Caring Company Partnership 2023/24	97
義工服務 Volunteer Services	97
人力資源 Human Resources	98
尖沙咀(國際)聯青社 Y's Men's Club of Tsim Sha Tsui	100
財務報表 Financial Report	102
收入/支出/收入用途 Income / Expenses / Income Usage	
服務一覽 Service Directory	104



# 願景和使命 Vision & Mission

## 願景

香港基督教青年會宣揚和實踐基督教價值，以愛與誠信致志促進地區和國際層面的公義、和平，弘揚真理和盼望。本會致力於：

- 培育個人成長，履行社會責任，服務社群，尤其關注青少年發展；
- 協助大眾鑑定所需，提供適切服務，於可持續發展之環境下改善其生活質素；
- 促進種族融和，提倡互相尊重和諒解。

## 使命

香港基督教青年會以其悠久歷史及豐富經驗，提供各種服務，滿足社會人士在社會、教育、康體及靈性的需要，展望將來，滿具信心與承擔。本會仍將忠誠地貫徹其使命，作為基督教團體，藉提供充實生活的各項程序活動予參與的社會人士，致力促進社會的平等、公義與和平。

身為社會整體一份子的團體，香港基督教青年會為表達其使命，採用整合的方法，就香港社會人士的期望與心願，鑑定此——多種語言及多元文化社會的，尤其是青年人的獨特需要，從而提供服務。

為認定本會服務的前景及進而確定我們服務的公眾對象，香港基督教青年會將決志繼續為香港社會的和諧與國際諒解，作積極的貢獻。再者，本會致力其為「國際性基督教青年會」一員的職責，繼續加強與香港中華基督教青年會、香港基督教女青年會及本港其他社會服務團體的聯繫，保證為我們社區所有人士，不分年齡、性別、種族、宗教信仰，提供服務或給予機會以改進其個人、家庭以及社會的生活質素。



## Vision Statement

The YMCA of Hong Kong promotes and practises Christian values, and is committed to the furtherance of justice, peace, truth and hope with love and integrity, both locally and globally. We are dedicated to:

- Enabling personal growth and fulfilling our social responsibility to the community, especially focusing on the youth;
- Ascertaining social needs and offering services to improve the quality of life in a sustainable environment for all people;
- Fostering intercultural harmony through respect and understanding.

## Mission Statement

The YMCA of Hong Kong, with its long history and depth of experience in providing services that cater to the social, educational, physical and spiritual needs of the people in our community, looks to the future with confidence and commitment. It will faithfully endeavour to fulfil its mission as a Christian association dedicated to the furtherance of equality, justice and peace in our society through the provision of life enriching activities to all persons in our community who desire to participate.

As an organisation founded to be an integral part of the Hong Kong community, the YMCA will express its mission by adopting an integrated, indigenous approach to identify with the hopes and aspirations of the people of Hong Kong and work to serve the unique needs of a multilingual and multicultural community especially those of the young people.

In so identifying our vision of service and further defining our target publics, our YMCA desires to actively continue to make a positive contribution to the social tapestry, harmony and international understanding within a great city. Moreover, in its role as an “International YMCA”, it will further strengthen its network with the Chinese YMCA of Hong Kong, the YWCA of Hong Kong and other local social service agencies to ensure that all persons in our community regardless of age, gender, race, religious conviction, or ethnic background are being provided service, and otherwise afforded opportunities, to improve the quality of life for themselves, their families and the community at large.



# 香港基督教青年會歷史

## History of YMCA of Hong Kong



### 基督教青年會普世運動源起

#### The Founding of the YMCA Movement Worldwide

在佐治衛良爵士的領導下，12名人士於1844年在英國倫敦創立基督教青年會。他們希望通過成立查經班、家庭和社群祈禱聚會、互愛會，或心靈聚會等，讓在職青年在心靈上得到充實，並以此為青年會的目標。為了將青年會精神與普世的人分享，這國際性新運動的領袖致力在世界不同地方成立青年會，包括香港。

Led by Sir. George Williams, 12 men founded the YMCA in London, England in 1844. Their objective was the "improvement of the spiritual condition of the young men engaged in houses of business, by the formation of Bible classes, family and social prayer meetings, mutual improvement societies, or any other spiritual agency." To share the vision of the YMCA Movement with people worldwide, leaders of the new international movement decided to establish Associations in different parts of the world, included Hong Kong.

### 基督教青年會運動在香港的發展

#### The Development of the YMCA Movement in Hong Kong



基督教青年會於香港正式成立，由蘇心先生擔任總幹事，並租用德輔道二十七號為會所。

YMCA was formally established in Hong Kong with Mr. Walter Southam as General Secretary. Premises were rented at 27 Des Voeux Road as the service centre.

1901



西人部和華人部分別擴展為「香港基督教青年會」與「香港中華基督教青年會」。

The European and Chinese Departments of the YMCA formed two autonomous Associations, the YMCA of Hong Kong and the Chinese YMCA of Hong Kong.

1908



位處尖沙咀梳士巴利道之現址獲選為會址。1924年由時任港督司徒拔爵士主持奠基禮。

The current site situated on Salisbury Road was finally selected as YMCA's home. The foundation stone was laid by the then Governor, Sir Reginald Edward Stubbs in 1924.

1922-24





青年會通過體育運動推廣健康生活模式，培育品格，更派出年青田徑選手代表參與國際賽事。

YMCA promoted healthy lifestyle and nurtured the character of young people through sports activities. YMCA young athletes had also represented Hong Kong in international games.

## 1960s 年代

完成梳士巴利道中心第一期重建，擴展服務。由時任港督麥理浩爵士蒞臨主持開幕禮。

Phase 1 of the New East or Bradbury Wing redevelopment project of the Salisbury Centre was completed. The opening ceremony was officiated by the then Governor, Sir Murray Macle hose.



## 1974



梳士巴利道總部於1992年完成重建工程。港青國際幼稚園(1992)、港青專業進修書院(1996)和農圃道幼兒學校(1999)亦相繼成立。1998年開設長沙灣中心，積極拓展地區服務。

The re-development of Salisbury Headquarters was completed in 1992. The YMCA of Hong Kong International Kindergarten (1992), the YMCA College of Continuing Education (1996) and Farm Road Nursery School (1999) were established. Cheung Sha Wan Community Centre was opened in 1998 to activate assertively community services.

## 1990s 年代





京士柏百周年紀念中心於2001年開幕，以慶祝基督教青年會運動在港創立百周年。港青基信書院於2003年正式開辦收生。同年港青與成都基督教青年會合作，於四川省金堂縣資助開設金堂縣港青學校。2009年，港青開辦東涌綠機田與東涌社區中心，為當地社區提供多元化服務。

The King's Park Centenary Centre was opened to celebrate the 100th Anniversary of the YMCA in 2001. The YMCA of Hong Kong Christian College was established in September 2003. YMCA of Hong Kong partnered with Chengdu YMCA to set up Jin Tang YMCA of Hong Kong School in Jin Tang, Sichuan in the same year. Tung Chung Green Organic Farm and Tung Chung Community Centre were opened in 2009 to provide a variety of services to the local community.

## 2000s 年代

西九龍耀信發展學習中心和耀信國際幼稚園於2010年啟用。2013年，港青與新會商會協辦的新會商會港青基信學校正式啟用；同年南丫島戶外及環保活動中心亦正式開幕。港青基信幼稚園（啟晴）則於2015年成立，提供日托服務及幼兒課程。2016年，本會三所幼稚園獲教育局批准，改名為港青基信國際幼稚園、港青基信國際幼稚園（西九龍）、港青基信幼兒學校（農圃道），以表徵港青的教育使命以基督為本的精神。港青的社區藝術中心The DOOOR於2018年1月26日開幕，通過藝術來匯聚更大的社群，包括酒店賓客、旅客、尖沙咀居民及學校師生等。

Beacon Centre Lifelong Learning Institute and Beacon International Kindergarten were opened in 2010. YMCA of Hong Kong partnered with San Wui Commercial Society to establish San Wui Commercial Society YMCA of Hong Kong Christian School in 2013; Lamma Island Outdoor Centre was officially opened in the same year. Christian Kindergarten (Kai Ching) was also

opened in 2015 to provide day care services and early childhood education programmes to children. In 2016, with the approval of the Education Bureau, the three existing YMCA pre-school units were renamed to YMCA of Hong Kong Christian International Kindergarten, YMCA of Hong Kong Christian International Kindergarten (West Kowloon) and YMCA of Hong Kong Christian Nursery School (Farm Road), for the sake of showing that the YMCA has put Christ at the centre of its mission in education. The DOOOR, as YMCA's Community Art Centre, was established on January 26, 2018, to engage a wider community including our hostel guests, tourists, local residents and school community in Tsim Sha Tsui.



## 2010s 年代



2020年12月，尖沙咀總部完成外牆維修工程，工程為期21個月。2021年1月，港青基信國際幼兒園（西九龍）正式成立，為2至3歲的兒童提供學前教育服務，並於2023年6月30日終止營運。

Within the schedule of 21 months, the external façade renovation of the Headquarters was completed in December 2020. YMCA of Hong Kong Christian International Nursery (West Kowloon) was officially established in January 2021, providing pre-nursery education for children aged 2-3. It operated until June 30, 2023.

2020s年代





## 名譽會長、義務顧問、董事局

### Honorary Presidents, Honorary Advisors, Board of Directors as of June 30, 2024

#### 名譽會長 Honorary Presidents

夏德先生 Mr. R. S. (Bob) Huthart (*deceased*)

楊澤麟牧師 Rev. Jack C. Young

#### 義務顧問 Honorary Advisors

蘇以葆主教 The Rt. Rev. Dr. Thomas Soo, J.P.

鄭慕智博士 Dr. Moses Cheng, G.B.M., G.B.S., O.B.E., J.P.

林昭先生 Mr. Benjamin Lam

#### 董事局 Board of Directors

會長 President

葉偉文先生 Mr. Patrick Yip

副會長 Vice Presidents

王主心女士 Ms. Julia Ong

黃佩翰先生 Mr. David P.H. Wong

義務司庫 Hon. Treasurer

莊簡舜卿女士 Mrs. Sheila Chuang

義務會牧 Hon. Chaplain

施力高牧師 Rev. Dr. John Snelgrove

總幹事 General Secretary

何慶濂先生 Mr. Peter Ho

董事 Directors

方麗麗女士 Ms. Lily Fong, S.B.S.

傅孟雄先生 Mr. William Fu

葉頌文博士 Dr. Tony Ip

劉鼎新先生 Mr. Andrew Lau

李鎮洪先生 Mr. Dave Lee

李天驥先生 Mr. Dave Li

麥志偉先生 Mr. Trevor Mak

伍小翠女士 Ms. Shella Ng

沈樂年先生 Mr. L.N. Shun

特聘董事 Co-opted Director

凌浩雲教授 Prof. Howard Ling (*as from May 22, 2024*)

## 香港基督教青年會協會

### Council of YMCAs of Hong Kong

as of June 30, 2024

郭志權博士# Dr. Philip Kwok, S.B.S., J.P.#

傅孟雄先生 Mr. William Fu

蘇以葆主教 The Rt. Rev. Dr. Thomas Soo, J.P.

任德輝先生 Mr. Ronald Yam

何慶濂先生 Mr. Peter Ho

劉俊泉先生 Mr. Karl Lau

葉頌文博士 Dr. Tony Ip

施力高牧師 Rev. Dr. John Snelgrove

葉偉文先生 Mr. Patrick Yip

潘展聰先生 Mr. Philip Poon

丘頌云先生 Mr. Joshua Yau

鍾綽桐小姐@ Ms. Cherry Chung@

吳斯穎小姐@ Ms. Nicole Ng@

陳永如小姐@ Ms. Fion Chan@

張曉月小姐@ Ms. Audrey Cheung@

徐嘉熹先生@ Mr. Kelvin Tsui@

# 義務顧問 Honorary Advisor

@ 青年代表 Youth Representatives



## 宗教推廣 Christian Outreach

施力高牧師 <sup>^</sup>	Rev. Dr. John Snelgrove <sup>^</sup> Rev. Dr. Seth Kim
江瑞榮先生	Mr. Sam Kong
林昭先生	Mr. Benjamin Lam Pastor Eric Scott (as from March 14, 2024)
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan*

## 機構管治 Corporate Governance

黃佩翰先生 <sup>^</sup>	Mr. David P.H. Wong <sup>^</sup>
劉鼎新先生	Mr. Andrew Lau (as from April 12, 2024)
伍小翠女士	Ms. Shella Ng (as from April 12, 2024)
羅詠欣女士	Ms. Flora Lo
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
鄭綺華女士*	Ms. Eva Cheng*
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei*

## 教育諮詢 Education Advisory

葉偉文先生 <sup>^</sup>	Mr. Patrick Yip <sup>^</sup>
劉鼎新先生	Mr. Andrew Lau
李鎮洪先生	Mr. Dave Lee
王主心女士	Ms. Julia Ong
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan*

### School Management Committees under the Education Advisory:

#### 持續教育 Continuing Education

劉鼎新先生 <sup>^</sup>	Mr. Andrew Lau <sup>^</sup>
方麗麗女士	Ms. Lily Fong, S.B.S.
馮慧妍女士	Ms. Vivienne Fung
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
單芷筠女士	Ms. Vivian Shan
林綺文女士*	Ms. Mavis Lam*

#### 中學教育 Secondary Education

葉偉文先生 <sup>^</sup>	Mr. Patrick Yip <sup>^</sup>
林昭先生	Mr. Benjamin Lam, Honorary Secretary
莊簡舜卿女士	Mrs. Sheila Chuang, Honorary Treasurer
何慶濂先生	Mr. Peter Ho, School Supervisor
馮慧妍女士	Ms. Vivienne Fung
葉頌文博士	Dr. Tony Ip
李鎮洪先生	Mr. Dave Lee
方麗麗女士	Ms. Lily Fong, S.B.S.
關恒生先生	Mr. Alexander Kwan
王主心女士	Ms. Julia Ong
盧裕敏女士	Ms. Diana Lo
劉少龍先生	Mr. Wallace Lau Mr. Jocelyn Gagnon* (as from November 17, 2023) Mrs. Preeti Sharma* (as from November 17, 2023)

#### 小學教育 Primary School

(與新會商會合辦 in partnership with San Wui Commercial Society)

葉偉文先生 <sup>^</sup>	Mr. Patrick Yip <sup>^</sup>
梁世光先生	Mr. Leung Sai Kwong, Vice Chairman
王主心女士	Ms. Julia Ong, Honorary Secretary
方麗麗女士	Ms. Lily Fong, S.B.S., Honorary Treasurer
何慶濂先生	Mr. Peter Ho, School Supervisor
林昭先生	Mr. Benjamin Lam
陳狄安先生	Mr. Dion Chen
趙子基先生	Mr. Chiu Tsz Kei
周振強先生	Mr. Stephen Chow
馮慧妍女士	Ms. Vivienne Fung
李鎮洪先生	Mr. Dave Lee
盧裕敏女士	Ms. Diana Lo
陳何惠敏女士	Mrs. Catherine Chan

#### 學前教育 Pre-school & Elementary Education

王主心女士 <sup>^</sup>	Ms. Julia Ong <sup>^</sup>
何慶濂先生	Mr. Peter Ho, School Supervisor of CIKG
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan*, School Supervisor of CKKC & CNS(FR)
劉鼎新先生	Mr. Andrew Lau
蒲韞儀女士	Ms. Wendy Po (as from October 10, 2023)
吳少華女士	Ms. Sylvia Wu
陳何惠敏女士*	Mrs. Catherine Chan*

<sup>^</sup> 委員會主席 Chairperson of Committee

\* 列席員工 Staff members in attendance

CIKG – 港青基信國際幼稚園 YMCA of Hong Kong Christian International Kindergarten

CKKC – 港青基信幼稚園(啟晴) YMCA of Hong Kong Christian Kindergarten (Kai Ching)

CNS(FR) – 港青基信幼兒學校(農圃道) YMCA of Hong Kong Christian Nursery School (Farm Road)



## 設施管理及發展

### Facilities Maintenance & Development

葉頌文博士 <sup>^</sup>	Dr. Tony Ip <sup>^</sup>
簡穎琪女士*	Ms. Eleanor Cunningham* (as from June 6, 2024)
杜潤明先生	Mr. Tony To
王駕鈺先生	Mr. Enzo Wong
阮禮民先生	Mr. Yuen Lai Man
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
伍佩珊女士*	Ms. Pace Ng*
鄭綺華女士*	Ms. Eva Cheng*
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei* (until October 19, 2023)
林燕玲女士*	Ms. Iris Lam* (as from February 8, 2024)

## 財務及稽核 Finance & Audit

莊簡舜卿女士 <sup>^</sup>	Mrs. Sheila Chuang <sup>^</sup>
麥志偉先生	Mr. Trevor Mak
王主心女士	Ms. Julia Ong
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
鄭綺華女士*	Ms. Eva Cheng*
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei*
林燕玲女士*	Ms. Iris Lam* (as from January 19, 2024)
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan*

## 賓館服務 Hostel Services

傅孟雄先生 <sup>^</sup>	Mr. William Fu <sup>^</sup>
劉鼎新先生	Mr. Andrew Lau (until December 31, 2023)
沈樂年先生	Mr. L.N. Shun
凌浩雲先生	Prof. Howard Ling
伍智聰先生	Mr. Eric Ng
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
林燕玲女士*	Ms. Iris Lam* (as from December 4, 2023)
鄭綺華女士*	Ms. Eva Cheng*
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei* (until December 4, 2023)

## 人力資源 Human Resources

黃佩翰先生 <sup>^</sup>	Mr. David P.H. Wong <sup>^</sup>
葉偉文先生	Mr. Patrick Yip
翟瑞恆先生	Mr. Chak Shui Hang
簡金港生女士	Mrs. Mimi Cunningham
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei*
鄭綺華女士*	Ms. Eva Cheng*
林燕玲女士*	Ms. Iris Lam* (as from November 14, 2023)
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan*

## 會員服務及活動

### Member Service and Programme

王主心女士 <sup>^</sup>	Ms. Julia Ong <sup>^</sup>
莊簡舜卿女士	Mrs. Sheila Chuang
方麗麗女士	Ms. Lily Fong, S.B.S. (until June 11, 2024)
	Ms. Michele Huthart
關恆生先生	Mr. Alexander Kwan
江瑞榮先生	Mr. Sam Kong
黃靜虹女士	Ms. Eva Wong
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan*
蔡偉邦先生*	Mr. James Choi*
周詠恩女士*	Ms. Bonnie Chow* (as from November 14, 2023)
林綺文女士*	Ms. Mavis Lam*

## 聯繫持份者 Stakeholder Engagement

葉偉文先生 <sup>^</sup>	Mr. Patrick Yip <sup>^</sup>
李天驥先生	Mr. Dave Li
施力高牧師	Rev. Dr. John Snelgrove
沈嘉美女士	Mrs. Carrie Chen
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
單芷筠女士*	Ms. Vivian Shan* (as from August 22, 2023)
林燕玲女士*	Ms. Iris Lam* (as from December 12, 2023)
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei* (until August 22, 2023)
蔡偉邦先生*	Mr. James Choi*
周詠恩女士*	Ms. Bonnie Chow* (as from August 22, 2023)

## 資訊科技 Information Technology

(as from February 5, 2024)

李天驥先生 <sup>^</sup>	Mr. Dave Li <sup>^</sup>
麥志偉先生	Mr. Trevor Mak
劉卓珊女士	Ms. Susan Lau
何慶濂先生	Mr. Peter Ho
關健薇女士*	Ms. Kwan Kin Mei*
鄭綺華女士*	Ms. Eva Cheng*
馮振安先生*	Mr. Tony Fung*

<sup>^</sup> 委員會主席 Chairperson of Committee

\* 列席員工 Staff members in attendance



## 會長和總幹事的話

# Message from the President & General Secretary



會長葉偉文先生  
Patrick Yip, President

總幹事何慶濂先生  
Peter Ho, General Secretary

願天父和主耶穌的恩典和憐憫與你同在，主內平安！

大家好！

2023-2024財政年度以耶穌的話語反思開始：耶穌說：「你們說我是誰？」（馬太福音16:15）。開始百年慶典之際，我們對「對我來說，耶穌是誰？」的回答，將決定我們如何看待與他人的關係，以及在香港基督教青年會（港青）的工作。2024年1月21日，是港青在梳士巴利道奠基100周年的日子。耶穌是我們奠基百年感恩活動的核心。香港聖公會教省主教長陳謳明大主教主持了感恩崇拜，紀念上帝在過去100年中賜予港青的奇妙恩典，使我們能夠成為所服務社區的祝福。董事會成員及委員會成員共同參與Y Musée的盛大開幕儀式，它盛載港青自1901年成立以來的「我們的旅程」、「我們的創始人」佐治衛良爵士、「我們的回憶」、「我們的發明」及「我們的願景」。

董事會、委員會成員、管理團隊及港青敬拜隊在感恩晚宴中齊聚一堂。我們回顧了已故副會長何理玉先生在一百年前的一席話：「基督教青年會不僅僅是一座建築物；基督教青年會也不僅僅是一個會所。」每位出席的董事和委員會代表在小組分享環節中，講述了他們對未來百年的反思和願景。四位管理團隊與總幹事Peter分享了她們的港青之旅。令人驚訝的是，他們五位（四位管理團隊與Peter）的總服務年資竟恰好是100年！葉偉文會長總結道，未來100年最重要的就是神與基督教青年會同在。敬拜隊壓軸出場唱頌《祝福》，陳謳明大主教為我們的百年感恩慶典送上結束祝福，為活動畫下圓滿句號。讚美歸於天父上帝！

港青在2022-2023財政年度，經歷了充滿轉捩點的一年；而在2023-2024財政年度，港青進入了一個充滿鼓勵的一年。Seth Kim牧師在10月27日的港青周年會員大會上提醒我們：「在困境中，我們須懷著謙卑的心來服侍。」他引用了彼得前書5章10至11節：「那賜諸般恩典的神曾在基督裡召你們，得享祂永遠的榮耀，等你們暫受苦難之後，必要親自成全你們，堅固你們，賜力量給你們。願權能歸給祂，直到永永遠遠。阿們！」在困乏下，我們相信及等候神的帶領。儘管我們計劃了收支平衡的預算，但港青最終將2022-2023財政年度的赤字轉變

為2023-2024財政年度錄得的盈餘。上帝始終對基督教青年會信實，祂確實親自恢復了我們，使我們變得壯大、堅定不移。我們感恩上帝賜予港青的恩典。

2023-2024財政年度是我們經歷「流淚撒種的，必歡呼收割！」（詩篇126:5）的一年。港青酒店在2022-2023財政年度下半年的勢頭持續，並在2023-2024財政年度創下了收入和淨盈餘的新記錄。2023年12月，客房部的收入創下了單月第二高的收入紀錄，而12月31日則創下了最高的單日收入紀錄。餐飲部在2023年12月也創下了有史以來的最高單月收入。港青酒店的總收入增長了74.1%，其中客房部收入增長了92.6%，餐飲部收入增長了36.1%。全年客房入住率提高至93.2%，平均房價較2022-2023財政年度上升了65%。會員及社區服務部（M&CS）的總收入輕微增長3.1%，其中項目及活動收入增長6.9%，而社區服務收入則下降了5.6%。教育服務的收入中止了下滑的趨勢，增長了10.4%。然而，受移民潮影響，學生入學人數仍持續下降。港青不僅自2018-2019財政年度以來首次實現淨盈餘，還超越了2017-2018和2018-2019財政年度的記錄。賓館服務的盈餘再次足以覆蓋項目及活動、教育服務和社區服務的總赤字。

Peter獲得香港哈佛商學院協會的獎學金，於2023年7月參加哈佛商學院的社會企業高管教育課程——在非牟利管理上的戰略視角（SPNM）。這個課程再次確認了基督教青年會對使命的堅定承諾，並成為港青取得卓越成就的原因。我們邀請了特聘董事凌浩雲教授於11月給賓館服務部和會員及社區服務部的管理團隊共同重新審視使命，以增強賓館服務部的社會意識，並使會員及社區服務部更具企業思維。凌浩雲教授問參與者，在重新審視使命後，他們會給予基督教青年會甚麼，最多的回應是真心、愛與熱誠。基督教青年會始於佐治衛良爵士及其同伴專心於祈禱和聖經學習。為了讓位於梳士巴利道的港青在未來100年延續其使命，自2023年9月以來，港青的經理們和主管們也開始與Peter共同參加祈禱及每月兩次的聖經研習聚會。

2023-2024財政年度也是重新檢視基督教青年會使命的一年。Peter受邀參加基督教青年會世界使命網絡，與一群充滿熱誠的基督教青年會領袖共同組成核心小組。他們的熱切祈禱促成了亞洲基督教青年會使命網絡的成立，以及於2023年9月在印度金奈舉辦的首屆亞洲使命



港青在梳士巴利道奠基百周年感恩崇拜暨聚餐

YMCAHK 100th Anniversary of the laying of the foundation stone on Salisbury Road





在印度金奈舉辦的首屆基督教青年會亞洲使命大會 (AMC) 「與耶穌同行」  
The 1st YMCA Asia Mission Conference (AMC) "Walking with Jesus" in Chennai

大會 (AMC) 「與耶穌同行」。Peter率領年輕同工和青年領袖代表團參加AMC，深化了我們對基督教青年會運動的理解和承諾。在2024年2月，基督教青年會歐洲使命網絡邀請Peter參加由捷克基督教青年會主辦的第七屆合一使命會議，探討基督教青年會的基督教使命及「在基督裡成長」。代表們簽署了《巴黎本旨》的複本，承諾在基督教青年會實踐上

帝話語。「所以，凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上。」(馬太福音7:24)

在AMC結束後，港青代表參加了在印度金奈舉行的第21屆APAY大會，主題為「靈活的社群：透過2030年願景轉化生命」。大會選出了吉隆坡基督教青年會會長Philip Thomas牧師為APAY新任會長。港青更榮獲綠色環保大獎，並在工作坊中與代表們分享了我們的綠色環保經驗。大會還表彰港青作為夥伴支援小組 (PSG) 成員，為柬埔寨基督教青年會和龍坡邦基督教青年會發展所作出的貢獻。APAY於12月在吉隆坡基督教青年會舉行了第六屆四年一度領袖圓桌會 (LQR會議)，旨在落實在欽奈舉行的第21屆APAY大會上制定的任務。LQR會議還審議了將基督教信仰納入「青年會2030願景」的基礎，APAY執行委員會並在2024年4月於濟州島APAY新總部會議時通過了這一議案。

合一使命會議結束後，隨即在科索沃普里斯提納舉行了全球基督教青年會的全國總幹事 (NGS) 會議。在揭幕崇拜上，代表們反思「青年會2030願景」的四大支柱，除了回顧「青年會2030願景」的實踐進程，NGS會議還深入探討了基督徒的身份及如何應對戰爭和衝突等迫切問題，特別是在相關地區之間明顯及隱藏的衝突中，各基督教青年會如何維持深厚而有意義的關係。

港青的四個「青年會2030願景」工作小組在過去一年中取得了豐碩成果。綠色工作小組重新構建了其框架，確立了五大範疇：設施管理、採購、餐飲、學校及活動。綠色工作小組推出了《港青環保手冊》，以促進可持續發展。WAY任

命了一名綠色工作小組成員參加於2023年12月在阿聯酋杜拜舉行的COP 28會議。促進社區全人健康工作小組組織和安排了多樣化的體育和休閒活動，以幫助同工減輕日常生活中的壓力，同時鍛鍊身體，並將基督教價值觀付諸實踐。締造豐盛生涯歷程工作小組持續培育有意義的工作和終身學習文化，為所有同工提供有意義工作而備受認可，包括為有學習差異人士提供工作機會，更獲得由香港人力資源管理學會頒發的「卓越獎2023-2024」非牟利組織類別「多元共融銀獎」。提倡和平共融世界工作小組繼續在港青內部推動互相尊重和多元共融的文化。他們與日營部和社區服務部合作，組織了與烏克蘭青年之間的文化交流計劃；亦提供機會讓資源不足的家庭參加各種基督教青年會項目，包括與港青酒店合作，讓他們於再臨閣享用聖誕午餐；並與體育部合作，伙拍Game On Hong Kong為資源不足的兒童提供籃球訓練。



第21屆APAY大會  
The 21st APAY General Assembly

2023年9月，由天主教香港教區基督徒合一委員會及香港基督教協進會攜手合辦首屆「基督徒合一藝術展」於明愛專上學院（現為聖方濟各大學）揭幕。作為籌委會成員，港青負責統籌其開幕典禮。天主教教區的五位嘉賓在五名港青幼稚園和小學的學生，及協進會的五位嘉賓在另外五名天主教幼稚園的學生陪同下，共同參與啟動儀式，為「愛·護·天父世界」揭開序幕。來自港青幼稚園和小學的30名學生合唱團受邀演唱《這是天父世界》。是次活動的紀念品由the DOOR的藝術家手工製作而成，融入環保元素和基督教信

仰信息。儘管籌委會成員背景各異，但基督徒合一的願景將他們團結在一起，將差異轉化為力量。能夠見證這一歷史性時刻的誕生，是一個充滿喜樂的時刻；港青能夠參與其中，更是無比榮幸。

在教育方面，港青基信書院 (YHKCC) 和新會商會港青基信學校 (SWYHKCS) 均以「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩；因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。」(帖撒羅尼迦前書5:16-18) 作為2023-2024學年的校訓。兩所學校已恢復所有疫情前的活動，包括全方位學習營和陸運日，以及YHKCC的海外服務和學習交流團。在11月，香港基督教協進會邀請YHKCC的敬拜隊參加其70周年籌款音樂會《主光遍地極》表演。12月，YHKCC的鳳凰啦啦隊代表香港參加第十屆中國啦啦隊公開賽，並在南京的初級大型混合3級組別中獲得金牌。為慶祝復活節，SWYHKCS的三年級和四年級學生為他們的父母、老師和同學們表演了音樂劇《約拿與魚的故事》，深受觀眾喜愛。港青基信國際幼稚園邀請學生和其家人參加「秘密天使」計劃，向長沙灣中心的弱勢兒童捐贈禮物，以愛心行動提醒聖誕節的真正意義。港青基信幼稚園(啟晴)將12月定為「愛心月」，透過一系列活動與身邊的人分享耶穌基督的愛，包括惜食講座、食物捐贈週、在啟德港鐵站展示藝術作品，及向學校周邊社區派發自製小吃等。港青基信幼兒學校(農圃道)於12月啟動「愛在社區」活動，在學校門口、附近的遊樂場、



30名來自港青幼稚園和小學的學生合唱團受邀於首屆「基督徒合一藝術展」頌歌。  
The YMCAHK student choir, consisting of 30 members from our kindergartens and primary school, was invited to sing at the 1st Christian Unity Art Festival.



會員及社區服務部在同工退修會創作大型拼圖  
A beautiful giant puzzle created by M&CS  
at staff retreat



土瓜灣港鐵站和港青總部進行聖誕頌歌，在社區傳揚愛。

會員及社區服務部於5月舉辦了同工退修會，透過一系列觀點與態度的反思活動，加強團隊合作精神並培育正向價值觀。更重要的是，同工們學習如何在基督教青年會的項目中應用12個基督教價值觀：尊重、關懷、責任、誠實、信念、賦權、侍奉、寬恕、希望、自我控制、和平與仁愛。團隊活動促成了一幅展示這12個基督教價值觀的美麗大型拼圖。會員及社區服務部亦啟動了第三屆「師友計劃」(mentorShip)，以灌輸「兩人總比一人好，因為他們的勞碌得著美好的果效。」(傳道書4:9)的信念。基督教外展部也與本地教會合作，啟動了第二屆啟發課程，讓19名同工探索基督教信仰的基本知識；在第一屆的參加同工協助下，促進第二屆參加者的討論。

港青於2023年夏季恢復了海外服務和交流計劃。同工和青年領袖帶領青年項目的參加者前往海外，與全球基督教青年會聯繫，深化他們對全球基督教青年會運動的認識。日營部的同工帶領兩名青年領袖前往丹麥，參加由丹麥基督教青年會籌辦的文化交流計劃。A-Life Academy赴四川成都參加服務學習與文化交流之旅。兒童發展基金「展才創富」師友計劃(CDF)則前往東京參加職業與文化交流之旅。「傲翔新世代」全方位青年領袖訓練計劃(YLD)和CDF均在台南進行服務之旅。港青亦派出一名同工參加蒙古國基督教青年會實習計劃，而Boundless則在蒙古進行服務之旅。2月，三名日營部的同工加入全球基督教青年會的義工團隊，參加由巴伐利亞基督教青年會籌辦的營會交流，以提升弱勢學生的英文口語信心。

在香港，CDF於2023年8月慶祝了第八屆畢業典禮。YLD於9月慶祝了第23屆畢業典禮，並在11月啟動了第24屆。A-Life於10月慶祝了第11屆畢業典禮，並啟動了第13屆。Boundless於10月慶祝了第7屆畢業典禮，並於12月啟動了第8屆的迎新營。位於尖沙咀總部的1370旅童軍在12月慶祝了成立20周年。

惜玩文化受邀參加「滙豐香港社區夥伴計劃」於12月舉行的「滙豐香港社區節2023」，透過一系列活動和工作坊倡導玩具回收，鼓勵兒童分享、保護環境和減少玩具浪費。活動包括玩具交換計劃，以及教授兒童使用捐贈的玩具創作獨一無二的聖誕樹。為迎接2024年，惜玩文化與企業、藝術家和社區建立三方合作關係，與年輕藝術家、義工及受惠家庭的兒童共同創作了24棵由二手玩具製作的聖誕樹。這些聖誕樹在聖誕節期間於港青酒店展出，所籌得的資金用於支持青年項目和社區服務。

自2021年，港青一直與教會關懷貧窮網絡(HKCNP)合作，為基層家庭提供Y'Carecation，讓他們在港青酒店放鬆身心，享受熱情款待。自2024年起，該計劃的延伸版Y'Praycation也開始投入服務，專為HKCNP推薦的教會牧師而設，讓他們在港青酒店歇息。國慶煙花匯演於10月1日重臨香港。港青酒店為HKCNP轉介的家庭提供免費門票，讓他們在港青酒店的天台花園觀賞煙花匯演，共同慶祝農曆新年。參加者們對這次邀請表示衷心感謝。一位參加者形容那23分鐘的經歷是無法用言語來表達的恩典，讓她暫且忘卻了一切的煩惱與焦慮。港青感恩有這些機會，讓耶穌的話語得以付諸實踐，讓一些基層家庭體驗到神的慈愛。除了自2016年起為國際教會的牧師舉辦早餐和祈禱聚會外，港青還在2月

與HKCNP共同為本地教會的牧師舉辦早餐和祈禱聚會。

在除夕夜，港青酒店迎來了滿座的客人，慶祝新年煙花倒數。在擔任港青酒店署理總經理15個月後，隨著新年的鐘聲敲響，Peter交棒予Iris，成為港青酒店的第五任總經理。Iris於1992年在南座盛大開幕前加入港青，擔任港青酒店的營業文員。「凡仰望耶和華的人，你們都要壯膽，堅固你們的心！」(詩篇31:24)願主繼續在Iris的領導下，保守港青酒店。

在6月6日，全球基督教青年會共同感恩並慶祝青年會運動180周年，這一天，佐治衛良爵士(George Williams)領導的12位青年人創立了基督教青年會，開始引導青年人參與聖經學習、禱告和團契。世界基督教青年會會長Soheila Hayek提醒我們，讓基督教青年會在過去180年中歷經考驗的力量源於：(1)愛、(2)人、(3)遠見與使命。全體同工聚集在港青總部，舉行了一場充滿喜樂和靈性的慶祝活動。港青酒店製作了一個別具意義的「燈塔」生日蛋糕來紀念這個時刻。董事會在6月舉行的2024年最後一次會議上通過了港青西九龍耀信發展學習中心(BC)的重建計劃。我們期望新的BC能成為社區中的「燈塔」，幫助有需要人士。重建計劃預計將在2025年港青於梳士巴利道百周年慶典之前完成。願BC這座燈塔，與港青的其他中心，透過我們每一個，在今天及未來的100年和180年，繼續將神的愛照耀香港每一角落。



期望重建後的港青西九龍耀信發展學習中心(BC)能成為社區中的燈塔，幫助有需要人士。  
The new BC would serve as a lighthouse guiding those in need in the community.

2023-2024財政年度是我們感恩季節的開始。因為神一直與我們同在，喜樂充滿了我們的心。因靠耶和華而得的喜樂是你們的力量。(尼希米記8:10)。位於梳士巴利道的港青僅僅是100歲的孩子。讓我們為主歡欣鼓舞、快樂歌頌。讓我們帶著感恩來到祂跟前。願聖靈在這個百年慶典中，繼續引領港青，正如100年前我們的前人所做的一樣，穩固我們的根基，使我們在未來的100年及以後，能夠繼續堅守耶穌基督這位真正的基石。

「我靠著那加給我力量的，凡事都能做。」  
(腓立比書4:13)

S.D.G. (願榮耀單單歸於神)

願主祝福你！

葉偉文、何慶濂 敬上

於濟州島舉行APAY年度執行委員會會議  
Annual APAY ECM in Jeju Island





## 會長和總幹事的話 Message from the President & General Secretary

Grace, mercy, and peace from God the Father and Christ Jesus our Lord.

Greetings from the YMCA of Hong Kong!

FY2023-2024 began with the reflection:

*"But who do you say that I am?"*  
(Matthew 16:15) As we began the

season of centennial thanksgiving, our answer to the question "who is Jesus to me?" would determine how we look at our relationships and our work at the YMCA. On January 21, 2024, YMCA of Hong Kong marked the 100th anniversary of laying the foundation stone for the YMCA on Salisbury Road. Jesus was at the center of our Centennial Thanksgiving Celebration. The Most Reverend Andrew Chan, Archbishop and Primate of Hong Kong Sheng Kung Hui presided over the Thanksgiving Eucharist to remember the amazing grace God has bestowed to the YMCA over the past 100 years to be a blessing to the communities we serve. Board of Directors and Committee members joined the grand opening of Y Musée that features sections on "Our Journey" since the establishment of YMCA of Hong Kong in 1901, "Our Founder" Sir George Williams, "Our Memories", "Our Inventions" and "Our Vision".

Directors of the Board, Committee members, management team and the YMCAHK worship band gathered for the thanksgiving dinner. We recalled the words of our forefather Mr. Percy Hobson Holyoak, Vice President, who 100 years ago stated that YMCA is more than a building and the Association is more than a Club. Every Director of the Board present and Committee representatives shared their reflections, perspectives and aspirations for the next 100 years in various panels. Four Leadership Team (LT) members joined Peter in a panel to share their YMCA journey. What a surprise to realize that the aggregate tenure of the LT panel at YMCAHK was 100 years! Patrick concluded that the most important thing in the next 100 years was for God to be here with YMCA. Worship band took the final stage singing "The Blessings" and Archbishop Andrew Chan gave the final benediction to complete the day of our centennial thanksgiving celebration. Praise be to God!

After a watershed year of FY2022-2023, YMCA of Hong Kong entered into a year of encouragement in FY2023-2024. "In the midst of adversity, we must serve with humility", Rev. Dr. Seth Kim reminded us at the Annual General Meeting on October 27. *"And the God of all grace, who called you to his eternal glory in Christ, after you have suffered a little while, will himself restore you and make you strong, firm and steadfast. To him be the power forever and ever. Amen."* (1 Peter 5:10-11) In the midst of difficult situations, we put our trust in Jesus and waited upon him. While we planned for a breakeven budget, the Association ended up turning a deficit in FY2022-2023 to a surplus in FY2023-2024. God has been faithful to the YMCA, and has indeed Himself restored us, made us strong, firm and steadfast. We are overwhelmed by the grace that God has bestowed on YMCA of Hong Kong.

FY2023-2024 was a year for us to experience *"Those who sow with tears will reap with songs of joy"* (Psalm 126:5). The Salisbury continued its momentum in the second half of FY2022-2023, and set a new record for both revenue and net surplus in FY2023-2024.

Rooms generated the second highest monthly revenue on record in December 2023, and the highest daily revenue on record on December 31. Food & Beverage generated its highest ever monthly revenue on record in December 2023. The Salisbury realized a 74.1% increase in overall revenue, including 92.6% increase in Rooms revenue and 36.1% increase in Food & Beverage revenue. Full year room occupancy at The Salisbury improved to 93.2% with average room rate increased by 65% from FY2022-2023. Members and Community Services (M&CS) realized an overall slight increase in revenue of 3.1%, with Programs recording a 6.9% increase while Community Services a 5.6% decrease. Education Services revenue reversed its downward trend and increased by 10.4%. However, student enrollment continued to drop due mostly to emigration. Not only did the Association generate its first net surplus since FY2018-2019, it surpassed the record years of FY2017-18 and FY 2018-2019. The surplus generated by Hostel Services was once again sufficient to cover the aggregate deficits incurred by Programs, Education Services and Community Services.

Peter received a scholarship from the Harvard Business School Association of Hong Kong to enroll in the "Strategic Perspective in Non-Profit Management" course at Harvard Business School in July 2023. The course reaffirmed our belief that the unwavering commitment of the Association to the Mission of the YMCA is the reason behind the remarkable work achieved in YMCAHK. We invited Mr. Howard Ling, co-opted member of the Board, to conduct a Mission Review with YMCAHK to create shared values through Hostel Services becoming more social-minded, while M&CS becoming more enterprise-minded. Howard asked our participants what they would give YMCA after the Mission Review and the top responses were Heart, Love, and Passion. YMCA began with George Williams and his companions devoting themselves to prayers and Bible studies. To prepare YMCAHK on Salisbury Road to continue its Mission for the next 100 years, a group of managers and supervisors likewise have been devoted themselves to prayers and biweekly Bible fellowship with Peter since September 2023.

FY2023-2024 was also a year to revisit the Mission of YMCA. Peter was invited to join the YMCA World Mission Network with a core group of passionate YMCA Christian leaders. Their fervent prayers led to the formation of the Asia YMCA



重新審視使命後，最多的回應是「真心」、「愛」和「熱誠」。The top responses after the Mission Review were Heart, Love, and Passion.



港青基信書院的敬拜隊為香港基督教協進會70周年籌款音樂會頌歌  
YHKCC worship band performed in HKCC's 70th Anniversary Charity Concert



Mission Network and the 1st YMCA Asia Mission Conference (AMC) "Walking with Jesus" in Chennai, India in September 2023. Peter led a delegation of young staff and youth leaders to the AMC deepening our understanding and commitment to the YMCA Movement. In February 2024, YMCA Europe Mission Network invited Peter to join its 7th Unify Mission Conference in Prague hosted by YMCA Czech Republic to reflect on the Christian Mission of the YMCA and "Growing in Christ". Delegates signed a replica of the Paris Basis, the YMCA founding document, as a commitment to put into practice the word of God at the YMCA. "Therefore everyone who hears these words of mine and puts them into practice is like a wise man who built his house on the rock." (Matthew 7:24)

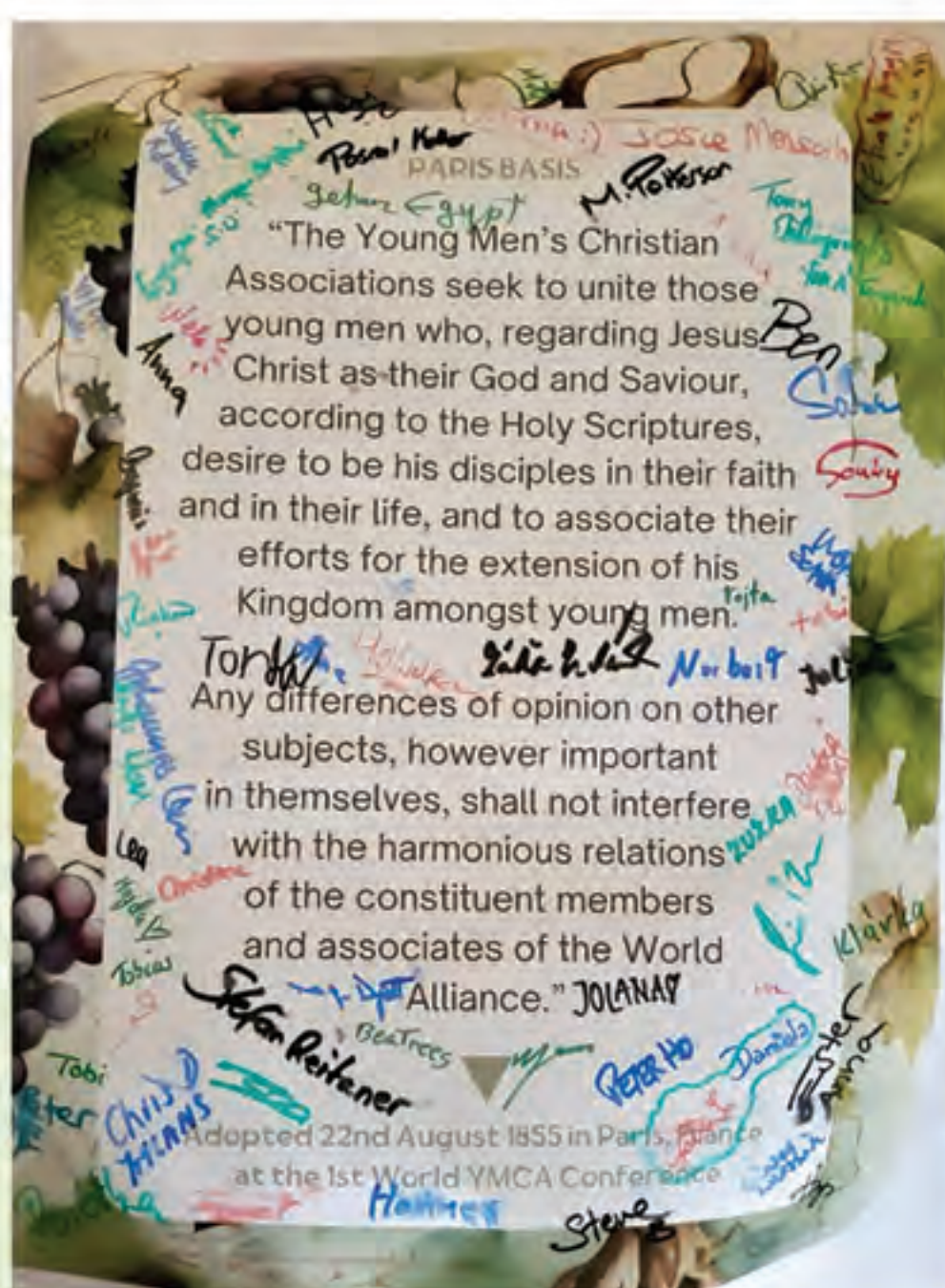
Immediately after the AMC, the YMCAHK delegation participated in the 21st Asia and Pacific Alliance of YMCAs (APAY) General Assembly (GA) in Chennai, India to reflect on "Journeying Together as a Resilient Community: Transforming Lives through Vision 2030". The General Assembly elected the Very Rev. Philip Thomas, President of YMCA Kuala Lumpur, to be the new President of APAY. The Association received APAY Green Award and we shared our green experience with delegates in a workshop. APAY also recognized YMCAHK's efforts and commitment as a member of the Partners Support Group (PSG) contributing towards the development of Cambodia YMCA and Luang Prabang YMCA. APAY held its 6th Leaders' Quadrennial Roundtable (LQR) at YMCA Kuala Lumpur in December 2023 to work on the mandates set by the GA in Chennai. Among other issues, LQR deliberated and proposed to incorporate Christian faith as the foundation of Vision 2030. APAY Executive Committee adopted the proposal when they met at APAY's new headquarters in Jeju Island in April 2024.

YMCA Kosovo hosted the World Alliance of YMCAs (WAY)'s annual National General Secretaries (NGS) Conference in Pristina immediately after the Unify Conference. Delegates in the opening devotion reflected on the four pillars of Vision 2030. In addition to reviewing the implementation progress of Vision 2030, NGS deliberated on our Christian identity, and burning issues such as responses to war and conflicts, especially pertaining to how to maintain deep and meaningful relationships between YMCAs in the midst of implicit and explicit conflicts between related countries and regions.

The four YMCAHK Task Forces on Vision 2030 had a fruitful year. The Green Task Force (GTF) restructured its framework and established five key areas of focus: facilities management, procurement, food & beverage, schools and events. GTF launched the Green Manual to promote a sustainable planet. WAY appointed a GTF member to join its delegation to COP 28 in Dubai, United Arab Emirates in December 2023. The Community Wellbeing Task Force organized and facilitated a diverse array of sports and recreational activities for staff to relieve stress and pressure from our daily life and strengthen their physical vitality while putting Christian principles into

practice. The Meaningful Work Task Force continued to nurture a culture of meaningful work and lifelong growth. The Association was recognized for our effort in providing meaningful work to our staff including those with learning differences, and received the "Diversity and Inclusion Award" from The Hong Kong Institute of Human Resource

Management. The Just World Task Force continued to promote a culture of mutual respect and inclusiveness within the Association. They organized cultural exchange programs with youth from Ukraine in collaboration with the Camping Unit and Community Service; facilitated access for under-resourced families to participate in various YMCA programs including Christmas luncheons at The Haven in collaboration with The Salisbury; and partnered with like-minded groups such as Game On to offer basketball training to underprivileged children in collaboration with the Sports Team.



簽署《巴黎本旨》複本  
Signed a replica of the Paris Basis

The 1st Christian Unity Art Festival in Hong Kong co-organized by the Catholic Diocesan Ecumenical Commission

and the Hong Kong Christian Council (HKCC) opened in September 2023 at the Caritas Institute of Higher Education (now St Francis University). As a member of the Organizing Committee, YMCAHK organized the opening ceremony. Five students from YMCA kindergartens and primary school accompanied five VIPs from the Catholic Diocese, while five students from a Catholic kindergarten accompanied five VIPs from HKCC to participate in a symbolic action to "Love and Care for the Father's World". The YMCAHK 30-strong student choir from our kindergartens and primary school was invited to sing "This is my Father's world". Souvenirs for the occasion were handmade by artists from The DOOOR with an environmental friendly element and Christian messages. Members of the committee were so diverse, yet the vision of Christian unity bound them together and turned our differences into strengths. It was a joyful moment to witness its birth, and it was an honor for YMCAHK to be a part of this historical moment.

In education, YMCA of Hong Kong Christian College (YHKCC) and SWCS YMCA of Hong Kong Christian School (SWYHKCS) both chose "Rejoice always, pray continually, give thanks in all circumstances; for this is God's will for you in Christ Jesus." (1 Thessalonians 5:16-18) as the scripture for the 2023-2024 school year. Both schools have resumed all pre-covid activities including Life Wide Learning Camps and Sports Day; and overseas service trips and study tours for YHKCC. In November, HKCC invited the YHKCC worship band to perform in its 70th Anniversary Charity



## 會長和總幹事的話 Message from the President & General Secretary



港青基信幼稚園(啟晴)將12月定為「愛心月」，透過一系列活動與身邊的人分享耶穌基督的愛。  
Christian Kindergarten (Kai Ching) designated December as the "Month of Love" to share the love of Jesus Christ through different activities.

Concert "God's Light Fills the Earth". In December, The Phoenix Cheerleading Team of YHKCC represented Hong Kong and won the gold medal in the Junior Large Coed Level 3 Division at the 10th China Cheerleading Open in Nanjing. To celebrate Easter, Year 3 and Year 4 students of SWYHKCS performed a musical "Jonah and a Fishy Tale" to the enjoyment of their parents, teachers and fellow students. Christian International Kindergarten invited families of their students to participate in the Secret Angel Project to donate presents to the underprivileged children served by Cheung Sha Wan Center to remind them of the true meaning of Christmas through acts of agape love. Christian Kindergarten (Kai Ching) designated December as the "Month of Love" to share the love of Jesus Christ through activities such as Food Wise Talk, Food Donation Week, artworks display at Kai Tak MTR Station and distribution of homemade snacks in the school neighborhood. Christian Nursery School (Farm Road) launched "Love in Community" in December through Christmas caroling outside the school's entrance, nearby playground, To Kwa Wan MTR Station and the YMCA headquarters.

M&CS conducted its staff retreat in May to strengthen teamwork and focus on positive mindset through a series of reflections on perspectives and attitudes. More importantly, staff learned how to apply the 12 Christian values: respect, caring, responsibilities, honesty, faith, empowerment, servanthood, forgiveness, hope, self-control, peace and love in all YMCA programs. The team-building activities led to the creation of a beautiful giant puzzle displaying the 12 Christian values. M&CS launched the third cohort of "mentorShip" program to instill the belief that "Two are better than one, because they have a good return for their work." (Ecclesiastes 4:9) Christian Outreach also launched the second Alpha course in partnership with local churches for 19 staff to

explore the fundamentals of Christian faith. Staff from the first cohort returned to help facilitate discussions in the second cohort.

YMCAHK resumed overseas exchange programs and service trips in summer 2023. Staff and youth leaders led youth program participants overseas and made connections with YMCAs around the world, deepening their understanding of the global YMCA Movement. Camping staff led 2 youth leaders to "Wonderful Days" in Denmark on a Cultural Exchange



第8屆Boundless學員  
The 8th Cohort of Boundless Committee

Program organized by YMCA Denmark. A-Life Academy (A-Life) went on a Service Learning and Cultural Exchange Program in Chengdu, Sichuan. Child Development Fund BOSS Mentorship Program (CDF) went on a Career & Culture Exchange Program in Tokyo. Youth Leadership Development Program (YLD) and CDF both took a Service Trip in Tainan. The Association sent a staff to the YMCA Mongolia Internship Program, while Boundless went on a Service Trip in Mongolia. In February, three staff from the Camping Unit joined a team of international volunteers from YMCAs around the world in Germany for the Global Castle Camp organized by YMCA Bavaria to boost the confidence of less privileged students in speaking English.

At home, CDF celebrated its 8th cohort graduation in August 2023. YLD celebrated the graduation of its 23rd cohort in September and launched its 24th cohort in November. A-Life celebrated its 11th cohort graduation and launched its 13th cohort in October. Boundless celebrated the graduation of its

7th cohort in October and kicked off orientation camp for its 8th cohort in December. Scout Group 1370 based in the Tsim Sha Tsui headquarters celebrated its 20th anniversary in December.



惜玩文化與企業、藝術家和社區建立三方合作，與年輕藝術家、義工及受惠家庭的兒童共同創作24棵由二手玩具製作的聖誕樹，並獲傳媒報導。  
Toy Reborn brought to life a three-way partnership among corporates, artists and community to create 24 Christmas trees from disposed toys with young artists, volunteers and children from beneficiary families. This initiative received media coverage.



Toy Reborn was invited by “HSBC Community Festival Partnership Program Festival 2023” to participate in the Community Festival 2023 in December to advocate toy recycling and encourage children to share, protect the environment and reduce toy waste through a series of activities and workshops, including toy exchange and children creating their own Christmas trees using donated toys. To welcome 2024, Toy Reborn brought to life a three-way partnership among corporates, artists and community to create 24 Christmas trees from disposed toys with young artists, volunteers and children from beneficiary families. The Christmas trees were displayed at The Salisbury during the Christmas season with the funds raised to support youth programs and community services.

YMCAHK has been partnering with the Hong Kong Church Network for the Poor (HKCNP) since 2021 to provide Y’Carecation to grassroots families to relax and enjoy the hospitality of The Salisbury. Beginning in 2024, an extension of the program Y’Praycation was offered to church pastors recommended by HKCNP to chillax at The Salisbury. National Day Fireworks Display returned to Hong Kong on October 1. The Salisbury provided complimentary tickets for families in the HKCNP church network to watch the fireworks display on our Rooftop Garden to celebrate Chinese New Year of the Dragon. Participants expressed heartfelt gratitude for the invitation. One participant reflected on the 23-minute experience as such amazing grace that no words can express, allowing her to forget all her worries and anxieties. The Association is grateful for the opportunities to put the word of Jesus into practice allowing some grassroots families to experience the love of God. In addition to hosting a breakfast and prayer gathering for pastors from international churches, a tradition that started since 2016, the Association hosted a breakfast and prayer gathering for pastors from local churches in conjunction with HKCNP in February.

On New Year’s Eve, The Salisbury received a full house of guests to celebrate the New Year fireworks countdown at the Rooftop Garden. After serving as the Acting General Manager for The Salisbury for 15 months, as we rang in the New Year at midnight Peter passed the baton to Ms. Iris Lam to be the 5th General Manager of The Salisbury. Iris joined The Association as a Sales Clerk in The Salisbury in 1992 just prior to the grand opening of the South Tower. *“Be strong and take heart, all you hope in the Lord.” (Psalm 31:24)* May the Lord continue to guide The Salisbury under Iris’ leadership.

On June 6, YMCAs around the world gave thanks and celebrated our 180th birthday when 12 young men led by George Williams founded the Young Men’s Christian Association and they began to engage young men in Bible study, prayers and fellowship. World YMCA President Soheila Hayek reminded us that it is: 1) Love, 2) People, and 3) Prescience and Purpose that has empowered YMCA to stand the test of time for the past 180 years. Staff gathered at the Grand Assembly Hall for a joyful and spirit-filled celebration. The Salisbury made a most meaningful “lighthouse” birthday cake to commemorate the occasion. The Board of Directors approved the redevelopment of Beacon Center (BC) at its last meeting of the year in June 2024. We envisaged the new BC would serve as a “lighthouse” guiding those in need in the community. The BC development is expected to be



感謝賓館服務部管理團隊的努力，讓顧客可於10月1日在港青天台花園欣賞國慶煙花匯演。

Thanks to the efforts of the Hostel Services management team, customers were able to enjoy the National Day Fireworks Display from the rooftop garden of YMCAHK on October 1.

completed before the centennial of the Grand Opening of YMCA on Salisbury Road in 2025. May BC be a lighthouse together with other centers of YMCA of Hong Kong shining out the love of God in Hong Kong through each of us today and in the next 100 and 180 years as we hope in the Lord.

FY2023-2024 was the beginning of our Thanksgiving season. Joy filled our hearts because God has been, and continues to be with us in the YMCA. *Rejoicing in the Lord is our strength (Nehemiah 8:10)* The YMCA of Hong Kong on Salisbury Road is but a mere child of 100 years. Let us rejoice and sing joyfully to the Lord. Let us come into His presence with thanksgiving. May the Holy Spirit continue to guide the YMCA of Hong Kong during this centennial season as in the days of our forefathers 100 years ago and restore our foundation that we may continue to anchor only on Jesus Christ the true cornerstone for the next 100 years and beyond.

*“I can do all things through Christ who strengthens me” (Philippines 4:13).*

S.D.G. (Glory to God alone)

God bless!

**Patrick Yip and Peter Ho**

Y Musée開幕儀式  
The grand opening  
of Y Musée





# 服務統計數字 Service Statistics



會員人數  
No. of Members  
**12,382**



場地及設施使用人次  
Total No. of Venue  
and Facility Users  
**337,758**

## 社區服務 Community Services



基督教推廣  
Christian  
Outreach  
**338**



長沙灣中心  
Cheung Sha  
Wan Centre  
**19,281**



東涌中心  
Tung Chung  
Centre  
**2,936**



西九龍耀信  
發展學習中心  
Beacon Centre  
Lifelong Learning  
Institute  
**300**



社區服務總受惠人次  
Total Number of Beneficiaries  
in Community Services  
**50,912**



東涌綠機田  
Tung Chung  
Green Organic  
Farm  
**982**



青年發展  
Youth  
Development  
**1,332**



海外家務助理  
工餘進修課程及活動  
Domestic Helper  
Courses and  
Programmes  
**2,312**



惜玩文化  
Toy Reborn  
**13,077**



美孚  
有機農墟  
Mei Foo  
Farm Fest  
**946**



the DOOR  
藝術空間  
the DOOR  
Arts Space  
**9,408**





活動及課程  
Programmes  
and Courses



活動及課程總參加人次  
Total No. of Participants in  
Programmes and Courses

17,105



僱員再培訓局課程 ERB

總學生人數  
Total No. of  
Students

2,135



教育服務  
Educational Services

義工服務  
Volunteer Services



義工總服務時數  
Total No. of Service  
Hours Contributed  
by Volunteers

24,692



幼稚園學生人數  
No. of Students of  
Kindergartens

266

義工參與服務總人次  
Total No. of  
Volunteer Service  
Participations

4,704



新會商會港青基信學校學生人數  
No. of Students of San Wui  
Commercial Society YMCA of  
Hong Kong Christian School

358



港青基信書院學生人數  
No. of Students of  
YMCA of Hong Kong  
Christian College

868





## 服務回顧 Corporate Highlights

### 香港基督教青年會奠基百周年感恩崇拜暨聚餐

### YMCA of Hong Kong 100th Anniversary of the Laying of the Foundation Stone on Salisbury Road Thanksgiving Worship cum Dinner



香港基督教青年會於2024年1月21日慶祝重要的里程碑 - 在梳士巴利道奠基100周年。為慶祝這個具有歷史意義的時刻，港青舉行了一系列慶祝活動。

感恩崇拜由香港聖公會教省主教長陳謳明大主教主持，港青董事局義務會牧施力高牧師送上祝福，並有港青敬拜隊獻詩，將過去一個世紀以來，港青在社區服務和青年事工上的卓越成就呈獻上帝。

緊接其後是Y Musée啟動儀式。Y Musée生動呈現港青百年來的歷史足跡和重要里程碑，讓參觀者更深入了解百年港青的非凡故事。

慶祝活動的高潮是百年感恩晚宴。港青的董事會成員、委員會成員、管理層及同工，共同見證這不平凡時刻，體現港青一直秉持的核心價值 - 團結、真理、和平、喜樂、信、望和愛，並期許未來能繼續為社區貢獻力量，再寫新的輝煌篇章。

On January 21, 2024, the YMCA of Hong Kong (YMCAHK) commemorated a significant milestone – the 100th anniversary of laying the foundation stone on Salisbury Road, Tsim Sha Tsui. To mark this historic occasion, YMCAHK organised a series of celebratory events.

The commemorations began with a Thanksgiving Worship, officiated by The Most Revd Chan Au Ming Andrew, Archbishop and Primate of Hong Kong Sheng Kung Hui, with a benediction delivered by The Rev. Dr. John Snelgrove, the Hon. Chaplain of YMCAHK. The YMCA's worship team presented heartfelt hymns, expressing profound gratitude to God for the association's remarkable achievements in the community over the past century. Following the Thanksgiving Worship was the opening ceremony of the Y Musée. It vividly chronicled the YMCA's century-long history and highlighted its pivotal milestones, allowing visitors to gain a deeper understanding of this centennial association extraordinary story.

The culmination of the celebratory events was the Centennial Thanksgiving Dinner. YMCAHK board members, committee members, leadership team, management and staff gathered to witness this extraordinary moment, reaffirming the YMCAHK's core values: unity, truth, peace, joy, faith, hope, and love, which have guided the association throughout its history, committed to serving the community and write new chapters of excellence in the years to come.



**感恩崇拜**  
Thanksgiving worship



**Y Musée落成儀式**  
Opening ceremony of Y Musée





感恩晚宴  
Thanksgiving dinner



「所以，凡聽了我這些話又去做的，好比一個聰明人把房子蓋在磐石上。」

'Therefore everyone who hears these words of mine and puts them into practice is like a wise man who built his house on the rock.'

馬太福音 Matthew 7:24





# 慶祝基督教青年會運動180周年

## Celebrating 180 Years of the YMCA Movement



2024年6月6日，香港基督教青年會（港青）慶祝青年會運動180周年。董事會成員、嘉賓、管理層和同工聚集在總部舉行慶祝活動，共同見證及分享這重要時刻。

青年會一直是希望的燈塔，將人們團結在一起。港青會繼續服務社區，推動青年會運動，讓這裡成為青年人茁壯成長、積極學習和茁壯的希望燈塔。



On June 6, 2024, the YMCA of Hong Kong (YMCAHK) commemorated the 180 years of the YMCA Movement. The YMCAHK board members, guests, management and staff gathered at the headquarters to hold celebratory events, sharing and witnessing this important milestone.



YMCA has long been a beacon of hope, bringing people together and fostering a sense of community. YMCAHK upholds this cherished legacy, serving the community and strengthening the YMCA movement, striving to create a place of hope where young people can grow, learn actively, and thrive.



「你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。」

*“Seek first the Kingdom of God and His righteousness, and all these things will be added to you.”*

馬太福音 Matthew 6:33







# VISION 2030





# 青年會2030願景 YMCA Vision 2030

「青年會2030願景」是基督教青年會首個全球集體策略，於2022年7月在丹麥舉行的第二十屆世界大會上被採納。「青年會2030願景」作為青年會的共同發展策略藍圖，與聯合國可持續發展目標密切結合，致力賦權予社區和年青人，構建一個公正、可持續、平等和共融的世界。為實現「青年會2030願景」，世界各地的基督教青年會將集中推動四大核心支柱。它們是：

YMCA Vision 2030, the first-ever collective global strategy for the YMCA, was adopted at the 20th World Council in Denmark, in July 2022. YMCA Vision 2030 serves as a roadmap for the strategic goals of every YMCA. Closely aligned with the UN Sustainable Development Goals, YMCA Vision 2030 empowers communities and young people worldwide to build a just, sustainable, equitable, and inclusive world. To achieve YMCA Vision 2030, all YMCAs will focus on four pillars of impact. They are:



## 促進社區全人健康 Community Wellbeing

努力促進社區的全人健康發展，  
創造身、心、靈健康的成長環境。

We strive to create environments where individuals  
can thrive in body, mind, and spirit.



## 締造豐盛生涯歷程 Meaningful Work

與青年人同行，致力為青年人提供公平的教育、  
培訓和就業機會，締造豐盛生涯歷程。

We collaborate with young people and  
communities to promote equitable education,  
training, and employment opportunities.



## 推動可持續發展 Sustainable Planet

引導青年人關注氣候變化問題，  
並推動環保及可持續發展。

We channel young people's commitment to  
climate justice and sustainability.



## 提倡和平共融世界 Just World

為青年人和社區提倡和平、  
共融和公平的世界。

We stand for a Just World for  
young people and communities.





## 推動可持續發展 Sustainable Planet



港青綠色工作小組致力於推動環境可持續性，並以「低碳轉型」願景為指導，專注於五大範疇：設施管理、採購、餐飲、學校及活動，與青年會2030願景緊密結合，為社區和個人帶來積極影響。

The YMCAHK Green Task Force is committed to promoting environmental sustainability, guided by 'Low Carbon Transformation' vision. The task force focus on five key areas: Facilities Management, Procurement, Food and Beverage, Schools, and Events. These efforts align with YMCA Vision 2030 to create a positive impact on individuals and communities.

### APAY 綠色環保獎 APAY Green YMCA Award

2023年9月，港青於印度金奈舉辦的第21屆APAY大會上獲得了APAY綠色環保獎，以表彰我們對可持續發展和綠色未來的貢獻。

In September 2023, YMCAHK received the APAY Green YMCA Award at the 21st APAY General Assembly in Chennai, recognising YMCAHK's dedication to sustainability and a greener future.



### 低碳領袖 Low Carbon Leaders

Pace Ng及Gabriel Cheong於2024年4月獲得BEAM專業人士認證，專注於綠建環評既有建築。他們的專業知識提升了港青在環境治理和可持續實踐方面的能力。

Ms. Pace Ng and Mr. Gabriel Cheong were accredited as BEAM Professionals in April 2024, specialising in BEAM Plus Existing Buildings. Their expertise enhances our environmental stewardship and sustainable practices.



### 港青環保手冊發布 Green Manual Launch

港青環保手冊於2024年6月12日正式發布，這是港青推動可持續發展的重要里程碑，為同工提供全面指引，以實現可持續發展目標。

The launch of the YMCAHK Green Manual on June 12, 2024 marked a key milestone, providing a comprehensive roadmap for staff to align with our sustainability goals.

### 區域參與 Regional Engagement

港青積極在亞太地區推動可持續發展。在2024年5月，Pace Ng被提名為環境與氣候變化專責小組成員，進一步強化了港青對推行「綠色青年會」理念的承諾。

YMCAHK actively promotes sustainability at the Asia Pacific level. In May 2024, Ms. Pace Ng was nominated to the Task Force on Environment and Climate Change, reinforcing YMCAHK's commitment to the 'Green YMCA' ethos.





# 締造豐盛生涯歷程 Meaningful Work

## 精彩活動

### Event Highlights

香港城市大學社會及行為科學系與八間社福機構的eConnect就業連網於6月28日舉行「DEI@WORK共融在職場」培訓計劃啟動禮。勞工及福利局局長孫玉菡先生主禮，並讚揚各僱主對共融職場的貢獻。港青更榮獲「共融僱主嘉許獎」，以表揚對殘疾人士職場發展的努力。



The Department of Social and Behavioural Sciences at City University of Hong Kong announced the launch of the DEI@WORK training programme on June 28, 2024. Mr. Sun Yuk-han, Secretary for Labor and Welfare, officiated and commended employers for their contributions. YMCAHK received the 'Inclusive Employer Award' for promoting workplace development for people with disabilities.



與顧問凌浩雲教授、總幹事何慶濂先生及會員及社區服務部高級總監單芷筠女士召開小組會議。

The Meaningful Work Task Force met with Prof. Howard Ling, Advisor, Mr. Peter Ho, General Secretary, and Ms. Vivian Shan, Senior Director of M&CS.



帶領約20名香港失明人協進會會員參觀港青酒店並探討工作機會。

Members from The Hong Kong Blind Union visited The Salisbury to explore employment opportunities.

人力資源部、締造豐盛生涯歷程小組及提倡和平共融小組成員為港青基信書院約25名中學生在港青的實習計劃掀開序幕，並藉著工作坊介紹港青的歷史及青年會2030願景，以增強歸屬感。

To kick off YHKCC summer student placement, Human Resources department collaborated with Meaningful Work and Just World task force to introduce the history of the YMCAHK and YMCA Vision 2030 to student interns during the 'Paint for Your Vision 2030' event, to strengthen students' sense of belongings towards the Association.





# 促進社區全人健康 Community Wellbeing

## 精彩活動 Event Highlights

小組在the DOOOR進行團隊活動，加強彼此認識與溝通。

Team-building activities of the committee were held at the DOOOR, enhancing unity and communication.



每次會議前，小組均會進行小遊戲來放鬆身心，減輕壓力。

Team-building games to relax and reduce stress before meetings.



6月6日，小組組隊參加比賽慶祝青年會180周年，並獲得第三名。

The task force celebrated 180 years of YMCA on June 6, formed a team and made 2nd runner up at the competition.

小組定期與顧問Mimi Cunningham女士、總幹事何慶濂先生及會員及社區服務部高級總監單芷筠女士召開會議。

The task force held quarterly meetings with Mrs. Mimi Cunningham, Advisor, Mr. Peter Ho, General Secretary, and Ms. Vivian Shan, Senior Director of M&CS.



為響應6月24日至30日的世界心靈健康週，小組為同工免費開放各類體育設施，來自不同部門的同工踴躍參加，積極投入。

In response to World Wellbeing Week from June 24 to 30, the task force opened various sports facilities for free to promote wellbeing. Colleagues from different departments enthusiastically participated in the wellbeing events.

facilities for free to promote wellbeing. Colleagues from different departments enthusiastically participated in the wellbeing events.





# 提倡和平共融世界 Just World

## 精彩活動 Event Highlights

來自白俄羅斯及烏克蘭的青年分享飲食文化，促進種族融和。

Young people from Belarus and Ukraine were invited to share their culinary cultures, promoting inclusiveness and racial harmony.



以美食為媒介促進文化交流

Making use of food and cookery as a medium to facilitate cultural exchange.



Game On Hong Kong 運動義教平台，以自身專長助基層兒童。

Game On Hong Kong - utilising their expertise to serve underprivileged children.





見證

Testimonies





## 林燕玲 Iris Lam

港青酒店總經理

General Manager, The Salisbury



因著信，Iris (右一) 服侍港青至今。

*Driven by faith, Iris (1st from right) is still serving YMCAHK today.*

Iris於1992年加入港青酒店，當時正值總部裝修，南樓與北樓尚未打通。加入港青之前，她熱衷於嘗試各種工作，曾任職於多家機構不同部門，如採購部、會計部、房務部等，但都未能持續。她坦言，最初加入港青只是抱著一試的心態，卻被人事部的一句話深深打動：「在這裡工作非常有意義，能夠幫助許多人。雖然我們未能給予最多的酬金，但這份工作的意義卻超過任何酬金。」

### 在港青的難忘的兩件事...

她在1992年2月13日入職港青，處於「開荒牛」的階段，當中曾經多位同事相繼離職，曾一度想要放棄。但正是一份「在這裡工作非常有意義，能夠幫助許多人」的初心讓她堅持下來。「這裡的工作每天都充滿新鮮感。」她回憶道，在這段期間，雖然辛苦，但在港青建立的深厚情誼，使她不願放棄。

另一件難忘事發生於疫情期間，讓她與天主的關係更加親近，更依靠信仰。「我曾經離棄天主好一段時間，卻在疫情期間，經歷港青酒店生意重挫，有一天更只賣出5間房，使我感到驚慌與無助。」那一刻，她不得不承認自己的渺小與脆弱，深陷面對生意急劇下滑及失去方向的恐懼，令人難以忘懷。

有一天，她到港青的四樓靈修室向天主禱告，希望港青能渡過難關。「天主的回應非常明確，不久後我們突然收到了大量訂房，實在奇妙。」原來是一位KOL在網上分享了港青酒店的評價，吸引了眾多客人。「感謝天主的指引，讓我在最困難的時候找到新的發展方向。」

從前的她不明白何為希望(Hope)和信(Faith)，如今卻深信不疑。「總幹事何生告訴我以利亞預言三年半旱荒的聖經故事。」疫情期間，整個團隊每天都準備就緒，期待曙光到來的一天。在2023年1月，迎來她人生的另一個旅程。「憑著信」的心情讓她見證港青酒店在三年半後的曙光。

「當時正值通關之際，市場競爭激烈，與總幹事討論後，那三年半旱荒的聖經故事再次喚醒我，讓我們選擇不隨波逐流，港青酒店沒有進行割喉式減價。」這決定使酒店順利回到正軌，更堅定了她的信念；也正是希望(Hope)與信(Faith)的體現。

因此，她重新建立起對天主的依靠，參加了為期兩年的慕道班，亦感激天主的恩典讓她能為港青付出更多。她明瞭：「我只是一名牧人，單靠自己是不可能達成的，感恩團隊的支持，一同面對所有挑戰，彼此擁有共同的願景，並感激領導層的信任。」

自2015年以來，她見證了港青文化的變遷。不僅與港青總部的同工，更包括學校的夥伴，大家的接觸與溝通變得更加頻繁，這種互動充滿了溫度。

未來，她希望能讓更多人瞭解港青，讓更多旅客明白：「港青酒店不僅僅是一家酒店，更是一個助人為樂的地方。」她期望以行動告訴大眾，並希望團隊能繼續同心協力，懷著謙卑的心聆聽天主的指引。





Iris joined The Salisbury, YMCAHK in 1992, in the midst of renovations when the south and north towers of the headquarters were not yet connected. Before her time at YMCAHK, she explored various job opportunities across different companies and departments such as procurement, accounting, and housekeeping but struggled to stay in any position for long. She approached her role at YMCAHK with a trial mindset, but was deeply inspired by a statement from the Human Resources Department: 'Working here is meaningful and allows us to help many people. While we may not offer the highest bonuses, the significance of this work exceeds any financial reward.'

### Two Unforgettable Experiences at YMCAHK...

Iris served YMCAHK since February 13, 1992, during the 'pioneering' phase, and amidst resignation of several colleagues, she briefly considered giving up. Yet, her belief in the meaningfulness of her work kept her going. 'Every day here is filled with new experiences,' she recalled. During this challenging time, despite the hardships, the deep friendships she developed at YMCAHK motivated her to persist.

Another unforgettable moment occurred during the pandemic, which brought her closer to God and strengthened her faith. 'I had distanced myself from God for a time, but during the pandemic, when The Salisbury's business suffered drastically — on a day we even only sold five rooms — I was panicked and felt helpless.' In that moment, she had to confront her own smallness and vulnerability as she faced the fear of dramatic business decline and loss of direction.

One day, she visited the YMCAHK chapel and prayed for guidance to navigate the crisis. 'God's response was very clear. Shortly after, we experienced a flood of bookings. It was miraculous!' A Key Opinion Leader (KOL) had shared a positive online review, attracting numerous guests. 'I am grateful for God's guidance, which helped me find a new direction during the toughest times.'

In the past, Iris struggled to understand Hope and Faith, but now she holds them steadfastly. 'Our General Secretary Mr. Ho shared with me the biblical story of Elijah predicting a three-and-a-half-year drought.' Even during the pandemic, the entire team was gearing up daily, waiting for the dawn of recovery. In January 2023, she began a new chapter, entering this new phase with faith, The Salisbury began to see the light of recovery after three and a half years.

'At that time, market competition was fierce as that is the time of resumption of normal traveler clearance between Hong Kong and other places. After discussions with Mr. Ho, the story of Elijah reminded me to refrain from following the trend, not to slash room rates.' This decision helped The Salisbury shine again and solidified Iris's faith and hope.

Consequently, she rebuilt her trust in God and enrolled in a two-year catechism class, expressing gratitude for God's grace that enabled her to give more to YMCAHK. She realised, 'I am just a shepherd; it is impossible to achieve anything alone. All challenges are manageable thanks to the support of my team, who share a common vision, and I am grateful for the trust from our senior management.'

Since 2015, she has witnessed the cultural transformation within YMCAHK. Not only has she maintained close communication with her coworkers at the headquarters, but she has also fostered more frequent interactions with partners from schools. This exchange has been filled with warmth.

Moving forward, she aims to help more people understand the mission and vision of YMCA, conveying that 'The Salisbury is not just a hotel; it is a place dedicated to helping others.' She plans to demonstrate this through action and hopes her team can continue working together, humbly listening to God's guidance.







## 馮楚穎 Cynthia Fung

第十四屆「傲翔新世代」全方位領袖訓練計劃參加者及  
舊生會成員

14th cohort and Alumni Committee of Youth Leadership  
Development Scheme (YLD)

第五屆Change Agent

Participant of 5th cohort of Change Agent

西九聯青社創會會長

Founding President of Y's Men's Club of West Kowloon



Cynthia擔任第20屆大會香港青年代表，也是首次參  
加APAY舉行之活動

Hong Kong youth representative at 20th General  
assembly, also the 1st time to join APAY event

馮楚穎 (Cynthia) 是香港基督教青年會 (港青) 第十四屆「傲翔新世代」全方位領袖訓練計劃 (YLD) 的參加者，從2014年至今，已走過十個年頭。「YLD是一個很好的平台，讓來自不同中學的青年人互相認識，促進個人成長、培養領袖素質。活動內容也非常多元化，絕對適合希望有不同嘗試和體驗的青年人。」除了身為參加者，由於對YLD的強烈歸屬感，她更擔任過YLD舊生會成員。「只要他們需要，我一定會伸出援手。」

「社區上有很多青年計劃，但YLD歷史悠久和擁有穩固基礎，它能让青年人真正成長，給予機會

去嘗試、認識和體驗。」YLD以「體驗學習」和「歷奇為本」為訓練原則，馮楚穎希望以舊生會成員和義工的身份，繼續讓更多青年人了解和認識YLD，從中獲益。

YLD的經歷使馮楚穎裝備自己，拓展更廣闊視野。她更獲選為青年會第五屆「Change Agent」，遠赴印度與世界各地青年交流。「港青讓我有截然不同的體驗，這些經歷是循序漸進的，亦超出我的預期。」

當她在思考如何進一步推動青年發展時，適逢港青有意成立西九聯青社。她便與其他有心的年青領袖共同籌組，並擔任西九聯青社的會長。「我期望西九聯青社能提供一個穩定平台，連繫不同青年計劃的參加者，加強溝通。我更希望將自己在港青的得著分享給更多青年人。」

馮楚穎以電影「玩轉腦朋友2」來比喻她在港青的經歷。「如果說港青是人的大腦，那麼我在港青的經歷就是一座座的小島。透過大家的努力，讓這些小島充滿生氣；雖然有時小島會變得暗淡，但只要我們再為它添上回憶，它就會重拾活力。」未來，西九龍聯青社的成立就是一座嶄新的小島，期待這座小島能夠繁榮昌盛，充滿色彩。

Cynthia's decade-long involvement with YMCAHK began in 2014 when she first joined the Youth Leadership Development (YLD) programme. 'The programme serves as a platform for young people to connect with one another, allowing participants to develop leadership skills and reflect on their personal growth.' The diverse activities offered by YLD, she believed, make it 'an ideal opportunity for youths to explore and try new things.' Cynthia continued her engagement by serving as an alumni member of the YLD Alumni Committee, expressing a strong sense of belonging, 'Whenever they need me, I will definitely help!'

在印度舉行的第21屆APAY大會與世界基督教青年會協會總幹事Carlos Sanvee合照  
Photo with World Alliance of YMCAs  
Secretary General Carlos Sanvee at the  
21st General Assembly in India





見證 Testimonies

'There are many youth programmes in the community, while YLD stands out with its long-standing history and solid foundation.' Building on 'Experiential Learning' and 'Adventure-Based' approaches, the programme, in Cynthia's view, genuinely fosters growth by providing young people with opportunities to experiment, learn, and gain new experience. As an alumni and volunteer, Cynthia would like to connect more teenagers through YLD.

Cynthia's experiences with YLD have not only equipped her with well-rounded development but have also broadened her horizons. She was selected as one of the YMCA



首次以舊生身分帶領學員參加訓練營  
First time to lead the participants in the leadership camp as an alumnus

5th cohort 'Change Agents', which enabled her to represent YMCAHK and engage with young people from around the world during a trip to India. 'YMCAHK provided me with vastly different experiences that were gradual yet surpassed my expectations.' she reflected.

As Cynthia contemplates further ways to enhance youth development, she has become aware of the formation of the Y's Men's Club of West Kowloon. Together with other passionate youth programmes' participants, she will serve as the President of the Y's Men's Club of West Kowloon. 'I hope that the West Kowloon Y's Men Club can offer a stable platform, connecting participants from various youth programmes and enhancing communication. I also wish to share the insights I gained from my journey with more young people.'

Cynthia's YMCAHK journey, she said, is akin to a movie called 'Inside Out', where YMCAHK is like the brain and her experiences are the various islands. 'These islands are vibrant and full of life, with everyone's efforts counted. Although they may so dim at times, as fresh memories keep coming in, they will regain vibrancy.' Looking ahead, she sees the formation of the Y's Men's Club of West Kowloon as a new island that will flourish and be filled with color.



YLD 舊生聚會  
YLD alumni gathering



與尖沙咀國際聯青社及其他聯青社聚會  
Gathering with TST Y's Men Club and other Y's Men Club



## 李卓軒 Tommy Lee

第一屆A-Life Academy參加者  
Participant of the first cohort of A-Life Academy programme

西九聯青社創會副會長  
Founding Vice President of Y's Men's Club of West Kowloon



在義工嘉許禮獲得傑出義工獎  
Receiving Outstanding Volunteer Award at volunteer appreciation ceremony

作為第一屆A-Life Academy的參加者，李卓軒 (Tommy) 在香港基督教青年會 (港青) 的旅程源於2011年。「A-life主要的目的是幫助青年人建立自信和正面價值觀，學會面對各種挑戰，重拾動力實現理想，並確立個人發展方向。」李卓軒說。

這些年來，李卓軒一直熱心服務港青。2017年，他更自發組織了A-Life舊生會，希望以「過來人」的身份，通過籌辦各種活動連繫舊生及參加者。他表示：「港青一直為社區帶來不同服務，我們都是受惠者。港青同工及義工為我們的個人成長及發展付出良多，我一直希望回饋港青，乃至整個它服侍的社區。」

作為參加者，李卓軒深深感受到港青同工、師友及義工的支持。這些支持與鼓勵成為他的動力，由從前的內向害羞，變得自信、勇於嘗試。「還記得第一次受邀作活動司儀時，同伴的鼓勵和同工及師友的經驗分享，促使我有勇氣站在台上。」他現已投身職場，但當時學到的溝通技巧使他終身受用。

李卓軒獲邀夥拍幾位來自不同青年計劃的參加者共同籌組西九聯青社，並擔任副會長，希望帶動更多人參與社會服務，並協助推動港青的未來發展，包括港青西九龍耀信發展學習中心的重建工作。他表示：「期望西九聯青社的成立能凝聚港青各青年項目的參加者，讓這份力量變得更強大。」

Tommy Lee's involvement with the YMCA of Hong Kong (YMCAHK) can be traced back to 2011, when he was one of the participants of the first cohort A-Life Academy programme. 'A-Life Academy programme aims at helping young people cultivate positive life values and nurture confidence, be ready to overcome challenges and realise their dreams.' he said.

Over the years, Tommy has remained steadfast to serve and contribute to YMCAHK. In 2017, he took the initiative to launch the A-Life Alumni Committee, with an aim to engage both former and current programme participants by organising various activities. As he expressed, 'YMCAHK always provide a wide array of invaluable services that have profoundly enriched the lives of countless individuals just like us. The dedicated staff and tireless volunteers have played an instrumental role in our personal growth and development, consistently going above and beyond to support and uplift our community. It is with immense gratitude that I aspire to give back to YMCAHK and the community it so selflessly serves.'

As a participant, Tommy was deeply impacted by the unwavering support and encouragement provided by YMCAHK's staff, mentors, and volunteers. This motivation has transformed him from a shy, introverted individual to who he is now – confident and dare to make fresh attempts. 'I vividly recall the first time I was invited to be an event emcee. The encouragement from my peers, as well as the YMCAHK staff and mentors motivated me to take the stage.' The communication



與一眾A-life舊生自行籌備長者中心探訪服務  
Visiting elderly center with A-life alumni



首次擔任高桌晚宴代表，致送紀念品予創會委員  
Presenting souvenir to founding members as a High Table Dinner representative



## 見證 Testimonies

skills he honed during those formative years continue to serve him well until these days as a working individual.

Currently, Tommy is invited to collaborate with several young people from different youth programmes to form the Y's Men's Club of West Kowloon, where he will proudly serve as the Vice-president. His aspiration is to inspire greater participation to support social services and to assist in promoting YMCA, including the redevelopment project of the YMCA of Hong Kong Beacon Centre. As Tommy stated, 'I hope that the newly formed Y's Men's Club of West Kowloon will help connect participants from different YMCAHK youth programme; together, this concerted effort will grow from strength to strength.'



在港青開放日2022分享他的十年義工旅程  
Sharing 10 years of volunteering journey at YMCA  
open house 2022



成為第八屆師友  
Mentoring 8th cohort of A-life







機構服務

Our Services



## 宗教推廣 Christian Outreach

本會宗教推廣組每月會為同工舉辦黃昏聚會，並定期進行祈禱會和崇拜活動，旨在向同工及社區人士宣揚基督教價值觀，傳遞主愛。

The Association's Christian Outreach organises monthly evening gatherings for staff, along with devotions and worship activities, with the aim of promoting the Christian values to both staff members and the community, and spreading the love of God.

### 香港基督教青年會敬拜隊「Eben」正式成立 Presenting the New YMCAHK Worship Team 'Eben'

香港基督教青年會敬拜隊於2024年1月21日正式成立，名稱源自約書亞記4:1-7，希伯來語「Eben」的意思是「石頭」。敬拜隊由8名來自不同部門的同工和3名青年組成。

On January 21, 2024, the YMCA Worship Team 'Eben' was officially formed. The team's name is from *Joshua 4:1-7*, where 'Eben' means 'stone' in Hebrew. The team consists of 8 staff members from various departments, as well as 3 youth participants.



### 復活節慶祝活動 — 「Be Still」 'Be Still' Easter Celebration

為讓公眾了解復活節意義，慶祝活動「Be Still」於2024年3月23日在尖沙咀總部中庭舉行，並以以賽亞書30:15「...你們得力在乎平靜安穩...」為主題，活動環節包括默劇表演、詩歌敬拜和遊戲攤位。

On March 23, 2024, the 'Be Still' Easter celebration was held in the atrium of Tsim Sha Tsui headquarters in order to raise public awareness of the meaning of Easter. The theme came from '*...in quietness and trust is your strength...*' (*Isaiah 30:15*). During the event, mime performances were conducted, hymns were shared, and games booths were set up.







### 職員黃昏聚會 Staff Devotion

每月舉行的職員黃昏聚會，讓同工們暫時放下繁忙的工作，清理思緒，並進行反思。來自不同背景的嘉賓分享其信仰歷程，讓同工從中認識上帝。

The monthly staff devotions allow our colleagues to take a break from their busy work, clear their minds, and engage in self-reflection. With an aim to introduce the gospel to staff, guests with diverse backgrounds were invited to share their journeys of faith.

### 東涌中心團契活動

#### Devotions for Children and Elderly in Tung Chung Centre

2024年5月16日，我們與東涌中心的孩子分享聖經故事，希望透過每月一次的相關活動，孩子們能認識耶穌。

2024年6月7日，東涌中心舉行了包括詩歌分享和見證的小組聚會，有15名長者參與，期望長者們認識基督教信仰，促進他們靈性增長、人際交流和心靈平靜。

Bible stories were shared with the children at the Tung Chung Centre on May 16, 2024. Relevant monthly activities were organised to draw children closer to the Lord.

On June 7, 2024, a small group meeting with 15 senior participants was held at the Tung Chung Centre, which included hymn sharing and testimonies, to introduce the Christian faith and to promote spiritual growth, fellowship, and peace among participants.



### 與妳同行 — 女士關懷小組 EmSS — Women Sharing Group



自2024年5月30日起，宗教推廣組與長沙灣中心合作舉辦了一系列共4場的女士關懷小組活動。透過輕鬆的遊戲和交談，參與者得以分享自己，彼此關懷和支持，並結識新朋友。

Starting from May 30, 2024, a series of 4 women sharing sessions were held through the collaboration between COC and Cheung Sha Wan Centre. Through games and sharing, participants were able to enjoy mutual care and support, and make new friends.





## 社區服務 Community Services

本會一向對推動社區服務及改善低收入家庭的生活質素不遺餘力。本年度，我們繼續緊貼社會需求，在社區內提供多元化的服務和支援，旨在為不同群體在身、心、靈各方面得到支援。

The Association has demonstrated unwavering dedication to enhancing the wellbeing of low-income families by delivering an array of community services. We continued to closely monitoring the evolving needs of society, and diligently expanded our range of services and support programmes within the community. Our holistic approach aims to provide comprehensive assistance and relief in the realms of body, mind, and spirit, ensuring that diverse communities receive the care and support they require.

### 長沙灣中心 — 社區商店 Cheung Sha Wan Centre — Community Shop

#### 有機園藝種植工作坊 Organic Herbs Planting Workshops

2023年10月，長沙灣中心社區商店舉辦了兩節園藝種植工作坊。參與者學習種植9種不同香草，並用於每月在社區商店舉辦的茶藝工作坊。

In October 2023, two sessions of Herbs Planting workshops were held for participants to learn planting of 9 different herbs, which were used for the monthly tea workshops at the Community Shop.



#### 免費理髮服務 Free Haircut Services

長沙灣中心社區商店與宣道會深水埗堂每月都會為弱勢社群提供免費理髮服務，今年共有97人受惠。

Free haircuts for underprivileged service users were provided every month through a collaborative effort between the Community Shop and the Sham Shui Po Church of the Christian and Missionary Alliance. This year, a total of 97 under-resourced participants were served.





## 東涌中心 Tung Chung Centre

### 地區長者服務 Elderly Services

東涌中心定期為區內長者舉辦各類活動和服務。

Various events and services were organised by the Tung Chung Centre regularly for the elderly living in the neighborhood.



長者感謝午宴  
Appreciation lunch



雲泉仙館一日遊  
Elderly Outing to Wun Chuen Sin Kwoon



銀齡長者留倩影  
Silver Age Photo Studio

家訪和派送福袋  
Home Visit and Goodie Bag Delivery



## 惜玩文化 Toy Reborn

港青「惜玩文化」於2009年成立，最初以「玩具銀行」為名，收集回收之玩具並清潔後，轉贈予東涌區內基層家庭之小朋友，延長玩具的使用壽命。2021年，「玩具銀行」發展成「惜玩文化」，項目內容更趨多元化，包括社區環保教育、玩具回收及轉贈、玩具工程師義工服務及玩具升級再造工作坊，目的是提升大眾對香港玩具棄置問題的關注。

Established in 2009, the project was initially known as the 'Toy Bank', with the objective of collecting used toys, cleaning them, and distributing them to underprivileged children in Tung Chung, thereby extending the lifespan of the toys. In 2021, 'Toy Bank' had evolved into 'Toy Reborn', with a more diverse range of initiatives, including community environmental education, toy recycling and donation, volunteer services by toy engineers, and workshops dedicated to the art of toy upcycling. The aim is to raise public awareness of the issue of toy disposal in Hong Kong.

本年度，「惜玩文化」共舉辦了  
Throughout the year, Toy Reborn organised  
**35**場工作坊、活動及展覽 workshops, events and exhibitions  
參與人次達 with a total participation of **13,077** people.

### 2024玩具聖誕樹展覽 Meaningful Christmas Exhibition 2024

有賴各界組織和企業的贊助和支持，「惜玩文化」於2023年12月2日至2024年1月2日在港青尖沙咀總部大堂成功舉辦2024玩具聖誕樹展覽，展出由二手玩具改造而成的聖誕樹。是次展覽共展出24棵聖誕樹，包括一棵4英尺高的主樹和23棵小型聖誕樹，象徵迎接嶄新的2024年。展覽吸引大批觀眾前來參觀，更獲得傳媒報導，成功提高大眾對玩具棄置問題的認識及關注。

Supported and sponsored by various organisations and companies, the 'Toy Reborn' successfully held the Meaningful Christmas Exhibition 2024 at the lobby of YMCAHK Tsim Sha Tsui Headquarters from December 2, 2023, to January 2, 2024. This exhibition showcased Christmas trees meticulously crafted from recycled toys, featured a total of 24 Christmas trees, including a 4-foot-tall main tree and 23 smaller trees, symbolised the welcoming of the new year 2024. The exhibition attracted a large number of visitors, and was covered by the media, successfully raising public awareness over the issue of toy disposal.



### 玩·玩具交換所@荃新天地新春「百家祝福·關愛荃城」 Toy Reborn x Citywalk — 'Play · Toys Exchange'



與荃新天地合辦，「惜玩文化」於2024年1月27日至2月25日在荃新天地二期中庭舉行了「玩·玩具交換所」新春活動。「惜玩文化」精心挑選200多件回收玩具供孩子交換，讓孩子們能與同伴分享玩具的同時，更實踐「惜玩文化」核心使命之一——鼓勵玩具共享、傳遞愛。

As part of the Lunar New Year Celebrations, Toy Reborn, in partnership with Citywalk, hosted the 'Play · Toys Exchange' event at Citywalk 2 from January 27 to February 25, 2024. Over 200 pieces of recycled toys were prepared by Toy Reborn, allowing children to share toys with their peers while fulfilling Toy Reborn's core missions – to REALLOCATE toys and spread love.





## 眾樂童遊夏令營@D•Park

2023年8月4至6日，「惜玩文化」參與了由HK01眾樂基金在D•Park舉辦的「眾樂童遊夏令營」活動。「惜玩文化」在互動區設置攤位，與200多個家庭進行玩具交換，促進玩具回收利用，並教育孩子分享和可持續的概念。活動更設有玩具工程師工作坊和TOYPAINT工作坊等，並展示了升級再造的藝術作品。

From August 4 to August 6, 2023, Toy Reborn participated in the event organised by HK01 Joyful Foundation at D•Park. At the interactive booth, Toy Reborn hosted a 'Toy Crossing' activity, where families exchanged their unused or unwanted toys. This not only promoted the recycling and reuse of toys, but also educated children about the concepts of sharing and sustainability. Over 200 toys were exchanged or donated, reducing toy waste. Toy Reborn also organised Toy Engineer and TOYPAINT workshops, and showcased upcycled art pieces.



## 玩具升級再造燈籠工作坊@康樂及文化事務署 Toy Upcycling Moon Lanterns Workshop@ Leisure and Cultural Services Department

與康樂及文化事務署協辦，「惜玩文化」於2023年9月30日在屯門公園舉行了玩具升級再造燈籠工作坊，作為中秋燈籠嘉年華的一部分。工作坊邀請了40個家庭參與，以回收得來的玩具製作獨特的月球燈籠。各個家庭在工作坊期間均發揮出無限創意，他們利用回收的玩具升級再造色彩豐富、別具特色的藝術作品。

Collaborated with the Leisure and Cultural Services Department, Toy Reborn hosted a Toy Upcycling Moon Lanterns Workshop, as part of the Mid-Autumn Lantern Carnival, on September 30, 2023 at Tuen Mun Park. The event invited 40 families to decorate unique Moon Lanterns using recycled toys provided by Toy Reborn. Throughout the workshop, the families demonstrated impressive creativity and dedication. They skillfully incorporated the recycled toys into their lantern designs, creating a vibrant and diverse display of artistic expressions.

## 「STEAM 城市建造者」工作坊 The 'STEAM City Builder' Workshop

「STEAM城市建造者」工作坊由「惜玩文化」與建造業議會合辦，於2024年3月8日至4月26日舉行。工作坊的主要對象為8至12歲小童。活動更邀請到來自建造業議會的講者分享，內容涵蓋科技、工程、建築、藝術和數學等主題的科學知識。參加者使用不完整的二手小玩具，建造與工作坊主題相關的建築物，共同完成了一件120厘米x160厘米的城市藝術裝置。這件裝置已於2024年5月在建造業零碳天地中公开展示。

The 'STEAM City Builder' Workshop was organised by Toy Reborn in partnership with the Construction Industry Council, running from March 8 to April 26, 2024. The workshop was designed for participants aged 8-12 and featured guest speakers from the Construction Industry Council who shared scientific knowledge across various themes like technology, engineering, architecture, art, and mathematics. Using incomplete and small second-hand toys, participants constructed buildings related to the workshop's theme, contributing to a collaborative 120cm x 160cm urban art installation. The installation was publicly displayed at the CIC-Zero Carbon Park in May 2024.





## 西九龍耀信發展學習中心 Beacon Centre

### Café Imagine 重新開業 Reopening of Café Imagine

Café Imagine於2024年4月重新開業，並與營養師兼主廚Marco Lo合作，在長沙灣區提供實惠及低碳水化合物地中海飲食風格餐點。主廚Marco更於6月憑Café Imagine的招牌菜——椒麻雞，榮獲大灣區美食大賽中的「鑽石獎」。他定期舉辦健康講座、烹飪工作坊，並與義工合作向深水埗區的無家者派發免費餐點。作為社區參與和社會責任的平台，Café Imagine聘用了來自長沙灣中心就業支援服務的受惠者，以支持婦女就業和照顧弱勢家庭。



In April 2024, Café Imagine was reopened in collaboration with Chef Marco Lo, a nutritionist, offering affordable and low-carb Mediterranean-style meals in Cheung Sha Wan. In June, Marco Lo's signature Sichuan Chicken dish from Café Imagine was awarded the 'Diamond Award' at the Greater Bay Area Cuisine Competition. Chef Marco also hosted health talks, cooking workshops, and collaborated with volunteers to distribute free meals to the homeless in Sham Shui Po. As a hub for healthy dining, community engagement, and social responsibility, Café Imagine hired individuals from the Cheung Sha Wan EmSS to support women's employment and assist underprivileged families.



### 新航程322職途啟航日 322 Recruitment Day

招聘日於2024年3月22日舉行，吸引了14家公司和4家非牟利機構參展，約有200人出席。活動設有僱員再培訓局課程展位、行業專題講座和招聘。長沙灣中心也安排了就業支援服務的受惠者參加是次活動，以助他們尋找合適的職業路向。

The recruitment day was held on March 22, 2024, and attended by 200 participants from 14 companies and 4 NGOs. The event featured an

Employees Retraining Board (ERB) course booth, specialised career talks, and recruitment counters. EmSS participants from Cheung Sha Wan Centre were also arranged to visit and identify suitable career paths.

### 「全城義剪日2024」 'Volunteer Hair Cutting Day 2024'

為倡議新中年就業，港青西九龍耀信發展學習中心與JCI城市青年商會合作，於2024年3月16日展開「全城義剪日2024」。啟動儀式吸引超過60名參與者出席。在5月至6月期間，共有20名港青義工接受了10節專業義剪培訓課程，成為合格髮型師。

In order to advocate for new middle-aged employment, YMCAHK Beacon Centre Lifelong Learning Institute collaborated with the JCI City Junior Chamber to hold the 'Volunteer Hair Cutting Day 2024', which was officially launched on March 16, 2024. The kick-off ceremony attracted over 60 participants. Between May and June, 20 YMCAHK volunteers underwent 10 professional volunteer hair cutting training sessions, and became qualified hairdressers.



### 輪椅工作坊 Wheelchair Workshop

輪椅工作坊旨在為有需要人士及其照顧者提供適切的輪椅使用培訓。內容包括輪椅的使用調校及輪椅基本操作實踐。

The wheelchair workshop aimed to provide appropriate training on wheelchair usage for community members in need and their caregivers. Topics covered included wheelchair usage, adjustments for optimal performance, and hands-on practices in basic wheelchair operation.



# 兒童及青年發展 Children and Youth Development

## 兒童發展基金 Child Development Fund (CDF)

### 兒童發展基金畢業典禮 CDF Graduation

兒童發展基金畢業典禮於8月20日舉行，共400人出席。畢業生分享了其成長歷程，包括儲蓄計劃和個人發展計劃，為未來事業奠定基礎。典禮更設有展覽專區擺放學生這3年內製作的手工藝品，展示他們的創意。

The graduation ceremony was held on August 20, 2023, attended by over 400 participants. Graduates shared their growth journeys, including their savings plan and

personal development initiatives, laying groundwork for their future careers. Furthermore, the ceremony provided a platform for students to showcase their creativity at a designated exhibition of the handmade products they created over the 3-year period.



## A-Life Academy

A-Life Academy成立於2011年，為來自基層家庭、就讀中四的學生提供兩年持續性4A服務框架：學業及職業支援、實現理想、挑戰自我及資本建立，協助學生建立正面的價值觀及自信，讓他們學習面對不同的挑戰，重建動力實現夢想，確立個人學業或工作方向。

Established in 2011, A-Life Academy provides 2-years comprehensive support for youth from low-income families studying in Secondary 4. The programme is based on the 4A framework – focusing on Academic & Career Attainment, Aspiration Accomplishment, Adversity Management, and Asset Building. We aim to foster positive values, self-confidence, and resilience in students, enabling them to face challenges, reignite motivation, and pursue their dreams while establishing a solid foundation for their academic or career prospects.

A-Life本年度共舉辦了 **22** 次活動或課程 *activities or courses had been organised*  
讓 **48** 位新同學參與 *new students*；同時，舊生也積極參與活動或課程，參與人次達 **89**  
*at the same time, alumni had also actively participated in the activities or courses,*  
with a total of **89** 人次 *participations*。





## 機構服務 Our Services

### 四川成都義工服務及文化交流團 Sichuan Service and Culture Exchange Trip

2023年8月18日至23日，A-Life在四川進行了6日5夜的海外交流團。同學於交流團中組織了不同服務及活動，與當地的村落和小孩互動，更與青年進行文化交流。

From August 18 to 23, 2023, A-Life organised a 6-day 5-night overseas exchange trip to Sichuan. During the exchange trip, the students organised various service activities and programmes to interact with the local villages and children. They also had the opportunity to engage in cultural exchange with the local youth.



### A-Life年度慶典 A-Life Annual Celebration

A-Life於2023年10月14日舉行了年度慶祝活動，以表彰第11屆畢業學生及頒發年度獎項予第12屆學生。畢業生透過分享自身經歷，勉勵第12屆和第13屆的學生重建動力實現夢想。

On October 14, 2023, A-Life held its annual celebration to honor the 11th graduating class and present annual awards to the 12th cohort of students. The graduates shared their personal experiences to motivate the 12th and 13th cohorts to stay motivated and pursue their dreams.



### A-Life迎新營 A-Life Orientation Camp

A-Life於2023年10月21至23日舉行了迎新營。營會安排了不同活動，讓同學了解A-Life計劃和港青。活動包括舊生分享，讓同學知道如何面對生活中的困難；歷奇活動，讓他們互相支持，克服挑戰。

The A-Life Orientation Camp was held from October 21 to 23, 2023. During the camp, various activities were

organised to help students gain better understanding of A-Life programme and YMCAHK. Activities included sharing sessions led by alumni, which provided guidance on how to navigate life's challenges. Additionally, adventure-based activities encouraged mutual support and how to overcome obstacles.

### 高桌晚宴 High Table Dinner

A-Life於2024年6月29日舉辦高桌晚宴，共有26位學生、8位導師和17位校友出席。晚宴更邀請環保超市Green Price的聯合創始人Ben So分享他建立環保超市的歷程，讓學生了解創業精神。



On June 29, 2024, A-Life organised a High Table Dinner event. The dinner was attended by 26 students, 8 mentors, and 17 alumni. The highlight of the evening was a special guest speaker, Ben So, the co-founder of Green Price. Ben shared his entrepreneurial journey in establishing Green Price, providing students with valuable insights into the spirit of entrepreneurship.



## 「傲翔新世代」全方位領袖訓練計劃 Youth Leadership Development Scheme (YLD)

本會自2001年舉辦「傲翔新世代」全方位領袖訓練計劃，透過一系列的領袖訓練，培育中三至中五的學生成為敢於挑戰、勇於承擔及積極參與社會事務的青年人。計劃以「體驗學習」和「歷奇為本」為訓練原則，使參加者能夠掌握領袖素質及達致個人成長反思的效果。

Established in 2001, the Youth Leadership Development Scheme (YLD) aims to empower students in secondary 3 to 5, enabling them to become individuals who dare to challenge, take responsibility, and actively engage in social affairs through a series of leadership training activities. The programme is based on 'Experiential Learning' and 'Adventure-Based' approaches, allowing participants to develop leadership qualities and reflect on their personal growth.

YLD本年度共招募 YLD recruited a total of  
**80**位新學生 new students this year ,  
並錄得超過 who collectively contributed over **4,300**小時的活動及服務參與時數  
hours of participation in services and activities .

### 舊生聖誕派對2023 YLD Alumni Christmas Party 2023

舊生聖誕派對於2023年12月27日舉行，共有15位舊生參與。聖誕派對主要由新加入的委員會成員策劃及執行，培養其領導力和溝通技巧，如帶領小組遊戲。派對氣氛融洽，讓舊生建立更深情誼，亦舒緩了他們在學習和工作中的壓力。

The YLD Alumni Christmas Party was held on December 27, 2023, attended by 15 alumni. The Christmas party was held by the new committee, which provided them with an opportunity to cultivate their leadership and communication skills, such as how to facilitate group games. The party was warm and congenial, allowing the alumni to build deeper friendships, and helped alleviate the stress from studies and work.



### YLD預備營 YLD Pre-camp

YLD預備營於2024年1月13日至14日舉行，分為遠足訓練和遊戲測試兩部分。

遠足訓練旨在讓將在2月和3月擔任日營和過夜露營領隊的校友熟悉實際的遠足路線，並僅靠地圖完成整個遠足路線，從中深入了解地形及測試潛在危險。遊戲測試則讓領隊扮演參加者角色，積極參與遊戲，並向工作人員提供建設性意見，協助完善遊戲規則和細節。

The YLD pre-camp was held from January 13 to 14, 2024, comprising two main components: hiking exercise and game trials.

The hiking exercise aimed to familiarise the alumni, who would serve as team leaders during the upcoming day camps and overnight camp in February and March, with the actual hiking route. They were required to complete the full route with a map, allowing them to gain a thorough understanding of terrain and potential hazards. The game trial, on the other hand, involved the alumni playing the role of participants. This allowed them to actively engage with the games and provide constructive feedback to the staff, which in turn helped refine the rules and details of the activities.





### 戶外領袖訓練營

## YLD Adventure-base Counselling Training (ABC) Day & Overnight Camp

共60名學生參與了兩次於2024年2月17日和3月2日舉行之日營。訓練營旨在培養學生領導力、團隊合作、創造力、解決問題和溝通技能。第二次日營則著重閱讀地圖、指南針導航和團隊建設技巧，增強學生的求生技能和歸屬感。最後，學生們更一同參與2024年3月9日至10日的露營，通過共同完成各種冒險活動，了解團隊合作的重要性。

60 students participated in two-part day camps held on February 17 and March 2, 2024. The training camps aimed to foster students' leadership, teamwork, creativity, problem-solving and communication skills. The second day of the camp focused on map reading, compass navigation and team-building, enhancing students' survival skills and sense of belonging. Finally, the students took part in an overnight camp from March 9 to 10, 2024. Through various adventurous activities, they gained a better understanding of the importance of teamwork.



### 專題研習報告日

## School Project Presentation Day

約70位來自10所學校的學生參與了2024年5月18日的「香港的小眾群體」專題研習報告日。學生們透過搜尋一手和二手資料，探討目標群體（如自閉症人士、新移民和難民等）所面臨的困難，並提出可行解決方案，以多種表演形式展示研究成果。

Around 70 students from 10 schools participated in the 'Minority Groups in Hong Kong' Project Presentation Day held on May 18, 2024. Students investigated the challenges faced by target groups (such as people with autism, new immigrants and refugees) through primary and secondary research, and presented their findings and proposed solutions in various performance formats.

## Boundless

Boundless是由一群海外及本地大學生與港青合作統籌的中學生發展計劃。本着每一位學生均擁有發展和實現潛能的權利，並應得到相等的資源去了解及裝備自己，實踐夢想。透過一年的發展計劃，期望學生不再受自身背景所限，敢於發展自我，確立和追求人生目標，培養出自發性高及勇於挑戰的品格。

Boundless is a student development programme founded by a group of overseas and local university students in collaboration with the YMCA of Hong Kong. With the belief that every student deserves the opportunity to develop and fulfill their potential, Boundless empowers students to pursue their dreams. Through this one-year programme, students are encouraged to take initiative in their personal growth, establish and pursue their life goals, and wholeheartedly embrace new experiences, free from the limitations of their background.

第八屆Boundless共有 *The 8th Boundless had 20位 mentees*  
學員並參與了 *and they had taken part in 50次活動或課程 activities or courses*。







## 第七屆Boundless海外服務交流團2023 The 7th Boundless Overseas Service Trip 2023

22名第七屆學員於2023年8月13至19日前往蒙古參與海外服務交流團。學員及義工們為當地小朋友舉辦了糖果製作及氣球車工作坊等活動，不僅讓小朋友學習科學知識，也促進了文化交流及建立友誼。

22 mentees visited Mongolia for an overseas service exchange trip from August 13 to 19, 2023. The mentees and volunteers organised activities such as candy making and balloon cars workshops for local children, allowing them to learn scientific knowledge as well as facilitating cultural exchange and friendship building.



## 第八屆Boundless開幕禮及迎新日 The 8th Boundless Kick-off Ceremony cum Orientation Day

為讓新一屆Boundless同學互相認識，第八屆Boundless開幕禮及迎新日於2023年11月4日舉行。

To help students of the new cohort get to know each other, the 8th Boundless Kick-off Ceremony cum Orientation Day was held on November 4, 2023.



## 第八屆Boundless迎新營 The 8th Boundless Orientation Camp

第八屆Boundless迎新營於2023年12月27至28日舉行。學員分成不同的團隊，運用溝通技巧和團隊合作完成各種任務。

The orientation camp of the 8th Boundless was held from December 27 to 28, 2023. The mentees were divided into different teams and used their communication skills and teamwork to complete various tasks.



## Clapotis: 舊生除夕活動 Clapotis: Alumni New Year's Eve Night

Clapotis於2023年12月31日舉辦了舊生除夕夜活動。除了派對遊戲外，舊生還分享了他們對2023年Boundless的經驗和對來年的期盼。

Clapotis held a New Year's Eve celebration on December 31, 2023. Besides playing party games, the alumni also shared their experience with Boundless and their hopes for the coming year.

## 學術研討會 Academic Exploration Day

Boundless於2024年2月25日及3月3日舉辦了「學術研討會」，讓學員深入了解大學不同學科。6名來自全球商務、醫學、土木工程、牙科、健康科學和物理治療學科的大學生分享各自學科的經驗。活動亦設模擬課堂，讓學員體驗大學學習環境。

Boundless held Academic Exploration Days on February 25 and March 3, 2024, allowing mentees to gain a deeper understanding of different university subjects. 6 university students from Global Business, Medicine, Civil Engineering, Dentistry, Health Science, and Physiotherapy shared their experiences in their respective fields. Mock lessons were also organised for mentees to experience the university environment.





## 童軍 Scout

本會自2002年成立香港童軍旅團，長沙灣的1357旅及於2003年成立尖沙咀的1370旅，支部包括小童軍、幼童軍、童軍及深資童軍團。透過富挑戰性的訓練和活動，協助成員多元發展，同時激勵自我學習和啟發，培訓他們成為有自立能力、樂於助人、有責任感及勇於承擔的人。活動內容有別於學校的課程，包括紀律訓練、自理能力提升、團隊建立、領導才能、遠足及露營技巧、求生技能訓練、海上活動體驗、義工服務、海外交流及服務團，期望成員從小開始培養出個人的價值觀，勇於接受挑戰，以正向的態度面對每個困難。

The Hong Kong Scout of YMCA of Hong Kong has 2 brigades: the 1357 Brigade in Cheung Sha Wan which was established in 2002, and the 1370 Brigade in Tsim Sha Tsui which was established in 2003. The branches include Grasshopper Scouts, Cub Scouts, Scouts and Venture Scouts.

Through challenging and progressive training activities, we aim to facilitate all-round development, inspire self-learning, and cultivate qualities such as self-reliance, helpfulness and responsibility. Unlike school curriculum, it includes discipline training, self-care improvement, team building, leadership skill development, hiking and camping skills, survival training, marine activities, volunteer services, overseas exchanges, and service projects. Our goal is to instill personal values in our members from a young age, encouraging them to embrace challenges with a positive attitude and overcome difficulties in the future.

本年度，共有 *This year, a total of* **118** 名童軍加入並參與了 *scouts have joined and participated*  
*超過 in over* **4,600** 小時的服務和活動 *hours of service and activities*。



### 香港 x 澳門聯合童軍露營@洞梓童軍中心 Hong Kong x Macau Cub Scout Joint Overnight Camp 2023 @ Tung Tsz Scout Centre

2023年8月12日至13日，第1357旅童軍與澳門第37旅童軍在洞梓童軍中心舉行了交流營，共有11名童軍及5名童軍服務隊成員參加。

The Overnight Camp with Macau Cub Scout Group 37th were held with the Scout 1357th Cub Scout section at Tung Tsz Scout Centre on August 12 to 13, 2023. A total of 11 Cub Scouts from the 1357th group and 5 Venture Scouts participated in this event.

### 第1357旅童軍聖誕派對2023 1357th Cub Scout Christmas Party 2023

第1357旅童軍於12月15日舉辦童軍家庭聖誕派對，共有53名童軍部成員、領袖和家人參加，歡渡聖誕。

To celebrate Christmas, the Scout Group 1357th Cub Scout family held a Cub Scout Family Christmas Party on December 15, 2023, a total of 53 members and leaders, as well as their family members participated.





**深水埗西區閃避球邀請賽 (童軍部組)**  
**KG1357 Cub Scout Section:**  
**SSPW District Dodgeball Invitational**

8名第1357旅童軍於2024年3月9日參加了深水埗西區閃避球邀請賽(童軍部組)，並獲亞軍。

8 Cub Scouts from Scout KG1357 participated in the District Dodgeball Invitational (Cub Scout section) on March 9, 2024, and awarded the 1st Runner-Up.



**童軍家庭植樹日**  
**KG1357 Cub Scout Family Tree Planting Day**



**港青專上學生聯會 Campus YMCA of Hong Kong**

自2008年開始，香港基督教青年會分別在香港3所大專院校 — 香港理工大學、香港中文大學及香港大學設立專上學生聯會，在港青的資助及支持下，學生負責策劃及組織不同類型的社區服務，裝備他們成為關心全球社會議題的世界公民。

Since 2008, YMCA of Hong Kong has set up post-secondary student associations in 3 tertiary institutions in Hong Kong — Hong Kong Polytechnic University, the Chinese University of Hong Kong and the University of Hong Kong. With the funding and support of the Association, students are responsible for planning and organising different types of community service, equipping them to become global citizens who are aware of global social issues.

**綠色童行**  
**Environmental Protection Workshop**

香港基督教青年會專上學生聯會香港理工大學於2024年5月26日舉辦環保工作坊，給24名小學生介紹海洋環保知識及參加玩具再生工作坊。

An environmental protection workshop was held for 24 primary school students by the Campus Y Poly U on May 26, 2024. In addition to introducing marine environmental protection, the students also participated in a toy recycling workshop.





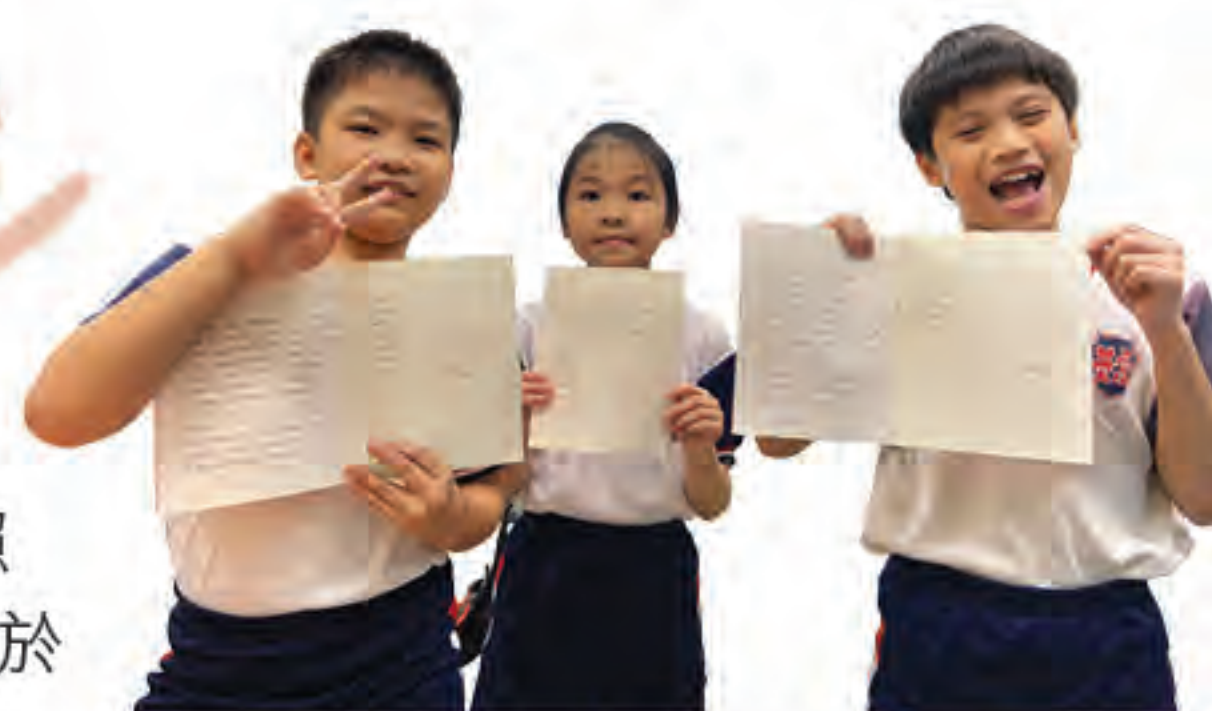
# 兒童多元發展及家長支援 Children Multiple-development and Family Support

## 課餘託管服務 After School Care Programme

課餘托管服務乃香港基督教青年會的重點服務之一，分別由長沙灣中心及東涌中心提供。開辦服務的目的是因應區內家庭的需要，協助雙職家長照顧子女，減輕家長負擔。除了功課指導外，我們亦十分重視學童的全人發展，因此舉辦不同的活動，照顧他們的身、心、靈發展。同時亦舉辦家長小組及活動，全面照顧家庭不同的需要。長沙灣中心自2000年成立課餘託管服務；東涌中心則於2009年開展服務。

After School Care Programme service is one of the key services of the Association, provided by Cheung Sha Wan Centre and Tung Chung Centre. It aims at providing care services for children with working parents who are unable to care for them after school. Apart from the academic front, we also look after children's whole-person development, hence various activities were organised to take care of their body, mind and spirit. At the same time, we organise parent groups and family activities to meet the needs of different families. Cheung Sha Wan Centre has been serving since its establishment in 2000; Tung Chung Centre started its service in 2009.

本年度，兩所中心舉辦了  
*This year, two centres organised a total of* **75** *個活動及課程*  
*activities and programme*  
共 **436** *名學童參加* *students participating*。



### 關愛基金 — 在校課後託管服務 School-based After School Care Service

自2023年9月起，長沙灣中心開始營辦「關愛基金 — 在校課後託管服務」，為有需要家庭，尤其是為單親家庭的同學，在熟悉環境中提供更適切支援，讓家長在照顧學生外，亦能選擇外出工作改善生活質素。除提供日常功課輔導服務，我們亦於週末加強支援服務，幫助同學全面發展，同時舒緩家長的照顧壓力。

Since the 2023-24 school year, the Cheung Sha Wan Centre has provided a school-based after school care service supported by the Community Care Fund. This service offers focused support for underprivileged families, especially single-parent families, allowing students in need to receive care and learning support after school. This enable parents to choose to work and improve their livelihood. Developmental support activities on weekends were also arranged to provide further social and developmental support for the children.

### 節日慶祝活動 Variety of Festival Celebrations

學生們全年參加了各種節慶慶祝活動，包括農曆新年、復活節和聖誕節。這些慶祝活動不僅提供了聚集的機會，也為學生在節日期間營造積極正面的氛圍。

Throughout the year, students participated in a variety of festival celebrations, including Chinese New Year, Easter and Christmas. These celebrations not only provided opportunities for gathering, but also fostered a positive atmosphere for the students during the festivals.



欣賞國慶煙火  
The National Day Firework



於再臨閣享用聖誕自助餐  
Christmas Buffet at The Haven





於香港港麗酒店舉行年終派對  
Year End Party at Conrad Hotel of Hong Kong



新年工作坊  
Chinese New Year Workshop



親子瑜珈工作坊  
Parent-child Yoga Workshop



製作湯圓慶祝元宵節  
Sweet Dumpling Lantern Festival

## 外出活動和工作坊 Outings and Workshops

學生們還參與了多姿多彩及有意義的外出活動和工作坊，如親子瑜珈班、參觀菠蘿園有機薈低碳農莊，及探訪老人院等。

Students participated in a variety of meaningful outdoor activities and workshops, such as parent-child yoga classes, visits to the pineapple garden organic hub and low-carbon farm, and visits to elderly homes.



參觀菠蘿園有機薈低碳農莊  
Visiting Go Green Organic Farm

## 無國界工程師(香港)義工 — STEAM樂園 STEAM Playground Workshop by Engineers Without Borders HK

託管同學每月均可參與由無國界工程師(香港)義工帶領的STEAM樂園工作坊。義工們會設計有趣的小遊戲，利用可回收或可重用的環保物料製作STEAM小玩具，如過山車、投石車、閃燈等，激發同學對STEAM學科的興趣。

A monthly workshop was arranged in collaboration with the STEAM Playground powered by Engineers Without Borders HK. Volunteers from the STEAM Playground provided challenging and interesting toys, built with reused and recycled materials,

to inspire students' interest in different STEAM subjects (Science, Technology, Engineering, Art, Mathematics) through engaging activities such as cable car simulation, roller coaster simulation, Roman Catapult challenge, and flashlight DIY.



參觀領展可持續未來館：  
「沒有玩具的戲劇遊戲」  
Visiting Link Sustainability Lab:  
Theatrical Game Without Toys



參觀明愛鄭承峰長者社區中心  
Visiting the Caritas Cheng Shing Fung District Elderly Centre





# 就業服務計劃 Employment Initiatives

就業服務計劃為各階層人士提供適切的就業援助服務，協助他們消除就業障礙，增強受僱能力，以便儘早找到有薪工作，邁向自力更生。截至今年6月，共有470個案正接受援助。

The Employment Initiatives provide employment services to individuals from all walks of life, aiming to help them overcome barriers to employment and enhance their job opportunities. As of June 2024, there is a total of 470 active cases.



本年度，長沙灣中心共為 **236** 名新合資格受惠者 *This year, the Cheung Sha Wan Centre serviced newly qualified beneficiaries* 提供超過 **5,600** 小時的服務 *by providing over hours of services*。

## 手工工作坊 Handmade Workshops

就業服務計劃的受惠者會參加不同的手作工作坊，甚至會擔任義工導師，教導手作技能如編織。完成的作品在社區商店展示並作慈善義賣。

EMSS participants supported different handmade workshops or as volunteer instructors, teaching participants basic handmade skills such as knitting. The finished pieces were displayed and sold at a community store as charity sale.



編織班  
Knitting  
Workshop



韓式花藝班  
Floral Design Workshop



聖誕襪工作坊  
Christmas  
Stocking  
Workshop



端午香包DIY  
Dragon Boat  
Festival sachet DIY







### 就業服務計劃的同事進行家訪 Home Visited by EmSS team

同事每年也於新年、端午節、中秋節及冬至等四個節日，探訪受惠者並送上福袋。

During Chinese New Year, Dragon Boat Festival, Mid-Autumn Festival, and Winter Solstice, colleagues visited EMSS participants and distributed gift bags.

### 就業展會和招聘日 Job Fairs and Recruitment Days

就業服務計劃舉辦各專業行業的就業展會和招聘日，為求職者提供行業資訊就業機會。

Various job fairs and recruitment days for different industries were provided to EMSS participants, helping them to better understand the industry and job opportunities.



行業講座 Career Talk

招聘會 Job Fair





## 跨種族共融服務 Cross-Cultural Integrative Service

本會致力推動社區共融，多元文化融匯網絡為長沙灣區內的少數族裔人士提供服務和舉辦社區活動，促進本地和少數族裔人士的交流，以建立跨種族共融社區。

Dedicated to promoting racial harmony, the Multicultural Team provides services and organises community activities for the ethnic minorities in Cheung Sha Wan District to facilitate communication between locals and ethnic minorities to build a cross-racial and inclusive community.

本年度，長沙灣中心為 **126** 非華裔人士 *non-Chinese individuals* 提供了超過 **2,700** 小時的服務 *hours of services*。

### 藝術創作工作坊 Various Art Workshops

自2023年9月起，多元文化融匯網絡舉辦了一系列由社署資助的藝術創作工作坊，為少數族裔照顧者提供放鬆心情的藝術表達機會，包括環保紙製作、植物拓印等，讓參加者能從日常忙碌生活中抽空放鬆。



Starting in September 2023, a series of art workshops funded by the Social Welfare Department were organised to help minority ethnic caregivers relax and rejuvenate through artistic expression. These workshops included various art forms, such as eco-friendly paper crafts and plant-based printmaking - art forms that the participants may not have had much prior exposure to, allowing them to take a break from their busy daily lives.





## 功課輔導班

### After-school Tutor Classes

於2024年3月至6月期間，多元文化融匯網絡為少數族裔小學生舉辦了功課輔導班。除了本地導師外，為更有效與學生溝通，我們亦邀請了少數族裔導師。功課輔導班除指導同學功課外，導師也會透過遊戲和互動，讓學生更輕鬆學習中文和了解香港日常生活。

From March to June 2024, we organised after-school tutor classes specifically tailored for ethnic minority primary school students. In addition to local tutors, we also invited ethnic minority tutors who were better equipped to communicate effectively with the students. Alongside providing homework support, the tutors engaged the students in various games and activities that helped them learn Chinese more easily and gain a better understanding of daily life in Hong Kong.



## 開齋節慶祝活動

### Celebration of Eid-al-fitr

為慶祝穆斯林齋戒月的結束，伊斯蘭教每年四月都會舉行重要節日之一——開齋節（Eid-al-fitr）。除了穆斯林家庭，來自不同族裔的朋友也一同參與。他們一起享用食物，交流互動，就像中國新年和西方聖誕節一樣。活動中的小朋友更有機會體驗土耳其傳統藝術——水托畫，利用剃鬚膏和食用色素來製作的土耳其傳統藝術。



To celebrate the end of the Ramadhan, the Islam holds one of their most important festivals – Eid-al-fitr every April. This event was attended not only by Muslim families, but also by friends from different ethnic backgrounds. They gathered together, shared food, and communicated, much like Chinese New Year and Christmas. The children at the event had the opportunity to experience the Ebru painting, the traditional Turkish art of paper marbling, using shaving cream and edible pigments.





## the DOOOR藝術空間 the DOOOR Arts Space

the DOOOR藝術空間於2018年成立，透過藝術創作，讓大眾更認識身處的社區。the DOOOR的3個「O」，代表3方持份者 — 港青、社群及藝術創作者，藉此凝聚社區不同人士，共同發掘社區及探索生活。

the DOOOR Arts Space was established in 2018. Through the creation of art, the public can gain a deeper understanding of their communities. The three 'O's of the DOOOR represent different stakeholders: YMCAHK, the community, and artists.

在2023至2024年間，the DOOOR藝術空間共舉辦了  
*This year, the DOOOR Arts Space organised*  
**2**場展覽 *exhibitions*  
和 **53**場工作坊 *workshops*，  
吸引近 **9,500**  
*attracting a total of nearly* **9,500**  
*participants* 人次參與。

### 「藝術·探索」工作坊系列 ‘Let’s Explore Art’ Workshop Series with Aberdeen Public Library

the DOOOR藝術空間與香港仔公共圖書館合作，在南區各圖書館舉辦了一系列社區藝術工作坊。工作坊分為兩大主題：「長幼共融」輪廓剪紙藝術和「一齊學做Art Master」，旨在為參加者提供體驗藝術創作機會，促進老幼交流，連繫社區。

A series of community arts workshops in the libraries of Southern District was organised by the DOOOR arts space in partnership with the Aberdeen Public Library during the summer. The workshops were divided into two main themes: ‘Intergenerational Harmony: Paper Cutting Workshop’ and ‘Be an Art Master’, aimed to provide participants with opportunities to experience art creation, foster communication between the elderly and the younger generations, and connect with the community.

### 「手作毛氈工作坊」 Tufty Tufting Workshop for Primary Students

the DOOOR藝術空間的全新藝術工作坊：「手作毛氈工作坊」於2023年8月22日首次登場，參加者為港青東涌中心暑期學校的小五至小六學生。4.5小時的工作坊包括工具和技術指導、圖案選擇和草圖繪製、進行織物簇絨，及完成地毯製作。整個過程中，同學都非常專注於創作自己的藝術作品，並於完成後均表示獲得很大的滿足感。

On August 22, 2023, the DOOOR hosted a new art workshop titled ‘Tufty Tufting Workshop’ for Primary 5 and 6 students from the YMCAHK Tung Chung Centre Summer School. The 4.5-hour workshop provided participants with instruction on tools and techniques, patterns selection and sketching, fabric tufting using the Tufty Gun, and completing the carpet-making process. Throughout the workshop, the students demonstrated a high level of focus and engagement in creating their artwork. Upon completion of their tufted pieces, the participants expressed a great sense of satisfaction and accomplishment.





## 「點籽計劃：味蕾信陶」青年義工訓練計劃成果分享展覽 Exhibition of 'SEED' Project — Nurturing Flavors

為期11天的展覽於2024年2月在the DOOOR藝術空間舉行，展示了「點籽計劃」的青年義工的成果和經歷。展覽設置成「流動咖啡廳」，邀請社區見證參與者的成長歷程。展覽內容包括陶藝、探索可持續發展目標、公平貿易、咖啡回收使用、紮染、及社區外展等活動。

展覽更設有回憶走廊，展示照片、陶製咖啡杯、咖啡渣紮染的藝術品、並提供可持續發展目標和公平貿易的相關資訊，亦設有公眾留言區。該展覽吸引超過1,700名參觀者，並收到了各界的鼓勵及支持。

An 11-day exhibition showcasing the achievements and experiences of youth participants in the 'SEED' project was held in February 2024 at the DOOOR Arts Space. The exhibition was transformed into a 'pop-up café', inviting the community to witness the growth of the participants. The exhibition journey included activities such as pottery, exploration of sustainable development goals, fair trade, coffee recycling, dyeing, and community outreach.

It also featured a memory corridor with photos, pottery coffee cups, and coffee-dyed artworks; and provided information about sustainable development goals and fair trade, as well as public sharing area. The exhibition attracted over 1,700 visitors and received encouraging support from various sectors.

## 藝術展覽 — 「幸福大門」 Joint Art Exhibition — Eudaemonia DOOOR

2024年2月3日至3月2日期間，the DOOOR藝術空間舉辦了一個以17位藝術家為特色的「幸福大門」藝術展覽。每位藝術家都展示了自己的作品，以獨特視角呈現幸福意象，期望通過藝術喚起情感，培養幸福感。

展覽期間還安排了七場名為「藝術家的幸福時刻」工作坊，讓公眾體驗藝術家的愛好，並在他們的指導下創作手工藝品。

展覽吸引超過1,800名參觀者，並收到了正面反饋。

A 'Eudaemonia DOOOR' art exhibition, featuring 17 artists from the project, was organised at the DOOOR art space from February 3 to March 2, 2024. Each artist presented their artwork, showcasing happiness from their unique perspectives. The goal was to evoke emotions and cultivate happiness through art.

Seven workshops themed 'Artists' Happy Moments' were arranged during the exhibition, allowing the public to experience the artists' hobbies and create handicrafts under their guidance.

The exhibition attracted over 1,800 visitors and received positive feedback.

## 園藝櫥窗展覽 A Garden-themed Window Exhibition

由Arthood藝術家們共同創作以園藝為主題的櫥窗展覽，於2024年6月14日至7月4日舉行。25位藝術家和4名港青同工參加10場工作坊，學習製作毛氈花，並投入超過200小時完成是次企劃。每位藝術家和同工更製作了一朵獨特的毛氈向日葵，代表著他們的成長。

A garden-themed window exhibition, created by Arthood artists was held from June 14 to July 4, 2024. A total of 10 workshops were organised for 25 artists and 4 staff to learn felt flower making, dedicating over 200 hours to the project. Each artist crafted a unique felt sunflower representing their personal growth.





## 推動綠色文化及可持續發展 Promoting Green Culture & Sustainability

本會積極承擔社會責任，致力透過各項綠色措施，為香港締造可持續發展的未來。

As an organisation with a strong commitment to social responsibility, YMCAHK has been actively contributing to the creation of a greener environment and a sustainable future.

### 美孚有機農墟 Mei Foo Farm Fest

美孚有機農墟以非常優惠的租金為本地有機農戶提供銷售有機農作物的平台，使他們能直接與社區互動，介紹農作物，從而推動本地有機農業的發展；更定期舉辦環保活動和工作坊，促進社區的可持續發展。

Mei Foo Farm Fest provides local organic farmers with a platform to sell their organic produce at favorable rental rates. This allows farmers to interact with the community and introduce their crops, thereby promoting the development of local organic agriculture. We also organise regular environmental activities and workshops, aiming to facilitate sustainable development within the community.

### 新年慶祝活動 New Year Festival Celebration

新年慶祝活動於2024年1月28日在美孚有機農墟舉行。活動包括蝴蝶蘭種植工作坊，參與者學習利用廢棄材料增添蘭花美感，更有新年揮春工作坊，分享揮春的長期保存技巧。

The New Year Festival Celebration took place at Mei Foo Farm Fest on January 28, 2024. Residents gathered to celebrate with activities including a Butterfly Orchid Planting workshop, where attendees learned to creatively use discarded materials to enhance orchids. A New Year Spring Couplets workshop also shared tips on preserving couplets for long-term use.





## 母親節嘉年華

### Mei Foo Farm Fest — Mother's Day Event

2024年4月28日，美孚農莊嘉年華舉辦了兩個母親節環保裝飾品工作坊。「康乃馨工作坊」利用廢棄瓶子製作美麗擺設，而「DIY天然防蟲香膏工作坊」則示範使用天然精油作驅蟲劑。

On April 28, 2024, Mei Foo Farm Fest hosted two eco-friendly decoration workshops for Mother's Day. The 'Carnation Workshop' used discarded bottles to create beautiful art pieces, while the 'DIY Anti-Bug Balm Workshop' demonstrated natural insect repellents using organic essential oils.



## 東涌綠機田 Tung Chung Organic Farm

2009年成立的綠機田是港青在東涌的第一個有機耕種農場。綠機田佔地5萬平方呎，相當於7個籃球場的大小，旨在向社會大眾推廣保護生態意識，提倡健康生活及飲食模式。港青定期於綠機田舉辦農場體驗之旅及綠色工作坊，推動綠色文化。

另外，港青劃出當中的1萬平方呎農地作有機耕種，種植時令蔬菜以滿足社區需求，亦提供超過150幅園圃，每幅園圃面積為1乘3米，供附近街坊租用，打造自己的菜園。

Tung Chung Organic Farm, which spans 50,000 square feet (equivalent to the size of 7 basketball courts), was established in 2009 as YMCAHK's first organic farm in Tung Chung. The Association organises farming experimental programmes and green workshops on a regular basis with the aim of nurturing the development of a green culture.



In addition to utilising 10,000 square feet of land for our own organic farming of seasonal vegetables to cater to the local community's needs, Tung Chung Organic Farm also features over 150 nursery beds for crop planting. Each nursery bed measures 1 meter by 3 meters and is available for rent to the general public.





## 會員服務 Member Services



### 中秋節猜燈謎 Mid-Autumn Festival Lantern Riddles

會員服務部於2023年9月23日舉辦猜燈謎活動，讓會員加深對節日文化的認識。

A Lantern riddle game was held by the Member Services Department on September 23, 2023 to enhance members' understanding of the festival's culture.



### 玩具再生畫工作坊 Toy Paint Workshop

會員服務部於2023年10月28日舉辦玩具再生畫工作坊，吸引48位參加者透過自己的創作體驗讓玩具重獲新生的喜悅。

The Member Services Department held a Toy Recycling Art Workshop on October 28, 2023 and attracted 48 participants. They experienced the joy of reviving toys and giving them a new life through their own creation.







## 大笑瑜珈工作坊 Laughter Yoga Workshop

在2023年11月會員服務部舉辦了兩場大笑瑜珈工作坊，邀請了香港大笑瑜珈學院導師帶領著19人參加，為參加者減壓。

Member Service held two Laughter Yoga Workshops in November 2023, The Hong Kong Laughter Yoga Academy instructor was invited to lead 19 participants to de-stress.



## 龍騰揮春工作坊 Chinese Calligraphy Workshop

在2024年2月，會員服務部舉辦了龍騰揮春工作坊，讓會員充分發揮想像力，通過文字傳遞祝福。

In February of 2024, the Chinese Calligraphy Workshop was hosted by Member Services to allow members to utilise their imagination and convey their blessings through calligraphy.







課程 / 活動  
Our Programmes



# 康樂及運動 Sports & Recreation

康樂及運動部提供各種專業的體育訓練課程、活動及康樂設施，推廣健康的生活方式，促進身、心、靈發展，為個人、學校、團體和企業提供優質的服務和課程。

Sports and Recreation Unit provides a variety of professional sports training courses, activities and recreational facilities to promote a healthy lifestyle and achieve holistic development of the body, mind, and spirit, catering to individuals, schools, community groups and corporates.

## 水運組 Aquatics Unit

港青游泳學院旨在透過綜合游泳課程，推廣健康的生活模式。課程涵蓋幼兒到長者年齡組別，照顧不同年齡及人生階段的需要。

YMCA of Hong Kong Swimming Academy aims to promote a healthy lifestyle by providing a comprehensive swimming programme that targeted different age groups, from infants to elderlies, catering for the changing needs at different stages of life.

本年度，水運組共提供  
**558** 個課程 courses，  
參與人數達 **3,356** 人 participants。

### 游泳試玩日 Swimming Trial Day

除恆常游泳班，港青游泳學院還舉辦游泳試玩日子予6個月至12歲的38名兒童嘗試游泳，包括親子游泳體驗，讓3歲以下孩子能與父母一同在水中玩樂，享受親子時光。

In addition to regular swimming courses, swimming trial days were offered by the YMCA of Hong Kong Swimming Academy, which attracted a total of 38 children aged 6 months to 12 years old to experience swimming; as well as Aquatots trial allowing parents and children to experience parent-child swimming, enjoying the joyous parent-and-child moments with water fun.



### 水中腰背班及水中膝健班 Aqua Aerobics for Lower Back and Knee



水運組於2024第一季推出了兩個新課程：水中腰背班和水中膝健班。前者專注於練習核心肌肉穩定力及預防腰痛。後者則幫助強化膝關節周邊肌肉，以預防膝關節痛。

Two new programmes, the Aquatic Back and Aquatic Knee classes, had been launched in the first quarter of 2024. The former focused on practising core muscle stability and preventing back pain, while the latter helped strengthen the muscles around the knee joint, thereby preventing knee pain.



### 港青泳隊小型比賽2024 Swimming Team Mini Gala 2024

港青泳隊小型比賽於2024於3月29日順利舉行，共有15位7至12歲的港青泳隊成員參與，展示游泳技巧並享受友誼競賽。活動更邀請前港青游泳隊成員分享她加入無國界醫生組織的經歷。



The YMCA of Hong Kong Swimming Team Mini Gala 2024 was held on March 29, 2024. A total of 15 enthusiastic participants aged 7 to 12 from the swimming team had showcased their swimming skills and enjoyed a friendly gala atmosphere. A former member of the YMCAHK swimming team had also been invited to share her inspiring journey of joining Doctors Without Borders.



### 提供游泳課程予低收入家庭兒童 Swimming Lesson for Children from Low Income Family

在2024年首季，港青游泳學院與港青長沙灣中心合作，為29名5至15歲來自低收入家庭的兒童，以相宜費用參與游泳課程，讓他們擁有平等學習機會。

In the first quarter of 2024, in collaboration with the YMCA Cheung Sha Wan Centre, affordable swimming courses had been provided to 29 children aged 5 to 15 from low-income families, allowing them equal learning opportunities.





# 運動及體育組 Sports & Physical Education Unit

運動及體育組致力為13個月的幼兒至成人提供各種康樂及體育活動，如羽毛球、壁球、籃球、武術和體操等；亦與企業和社區組織合作，開辦及舉行各類型運動或體育項目、活動及比賽。

Sports & Physical Education Unit is committed to providing a variety of recreational and sports programmes, such as badminton, squash, basketball, martial arts and gymnastics, for individuals aged from 13 months to adults. The unit also partner with businesses and organisations to launch various types of sports programmes, events and tournaments.

本年度，運動及體育組提供

**320** 個課程 courses，  
共 with **2,176** 人參加 participants。



## 港青三人籃球賽2023

### The YMCA 3-on-3 Basketball Tournament 2023

港青三人籃球賽2023於9月30日順利舉行。本屆賽事共設3個年齡組別，包括10歲以下混合組，12歲以下男子組及16歲以下男子組，共有61支球隊參與比賽。本會籃球隊派出3隊隊伍出賽，更成功奪得16歲以下男子組亞軍。

The YMCA 3-on-3 Basketball Tournament 2023 was successfully held on September 30, 2023. The tournament comprised of 3 age groups, U10 mixed group, U12 boys and girls groups, and U16 boys and girls groups, with a total of 61 teams participating. 3 teams from the YMCA Basketball team were entered, and the U16 boys team was awarded the silver medal.



## 港青運動試玩日2024

### YMCA Sports Trial Day 2024

港青運動試玩日於2024年5月1日以嘉年華形式舉行，吸引超過100位兒童及青少年參與不同體育運動，包括體操、彈網、籃球、羽毛球、劍擊、戰藝、攀石、體適能及瑜伽等，藉此介紹港青多元化的運動課程，培育參加者運動習慣。



The YMCA Sports Trial Day was held in the form of a carnival on May 1, 2024, which attracted over 100 children and youth to participate in various sports activities, including Gymnastics, Trampolines, Basketball, Badminton, Fencing, Material Arts, Rock Climbing, Fitness and Yoga. The event aimed to introduce the diverse range of sports programmes offered by YMCAHK and cultivate the participants' habits of regular exercise.

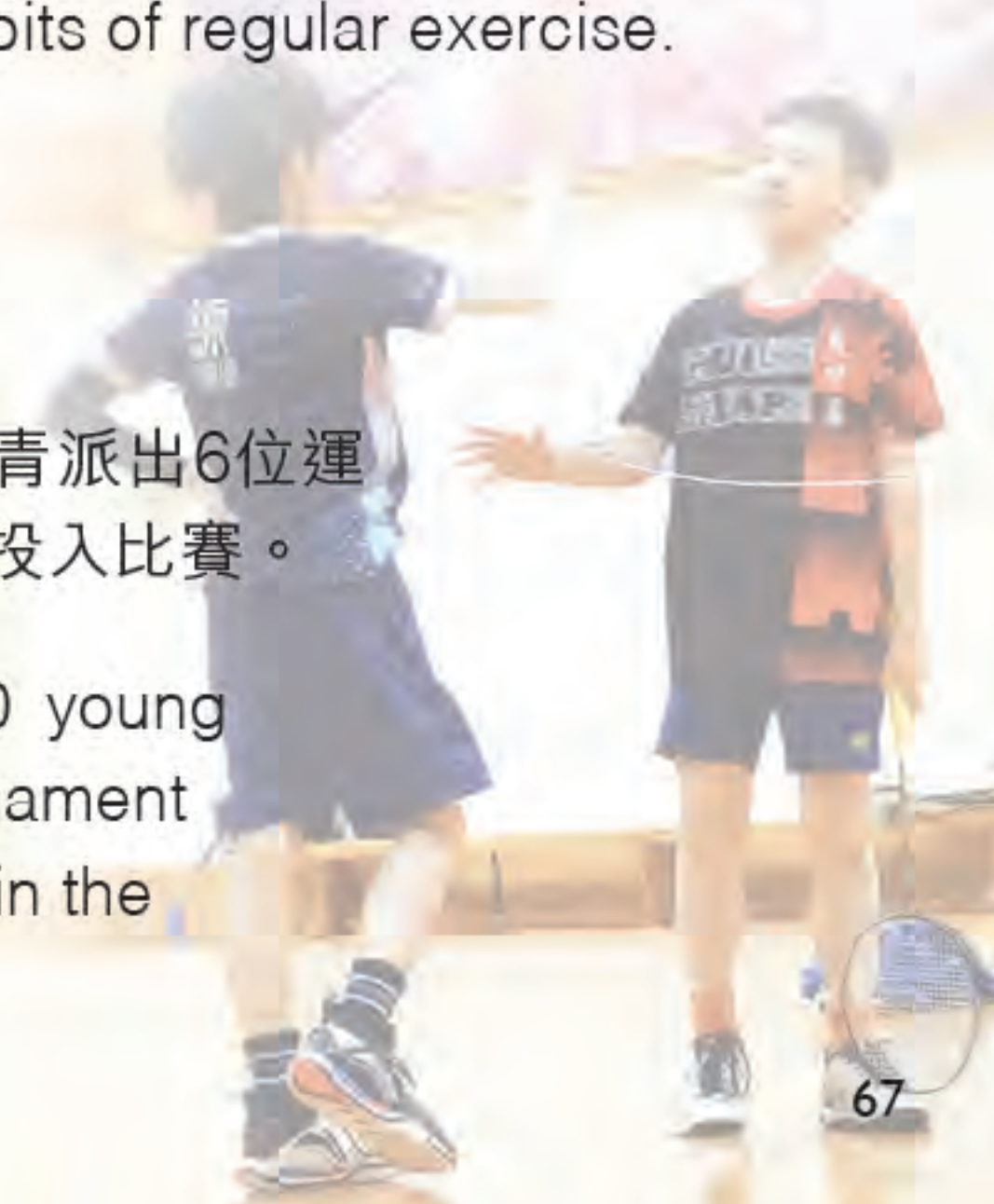


## 港青羽毛球分齡系列賽2024

### YMCA Age Group Badminton Tournament 2024

2024年的港青羽毛球分齡系列賽吸引超過550位年輕運動員參加，港青派出6位運動員參賽。藉着比賽讓參加者學習基督教價值，以負責任和尊重的態度投入比賽。

The YMCA Age Group Badminton Tournament 2024 attracted over 550 young athletes to take part, which included 6 members from YMCA Badminton team. The tournament provided an opportunity for the participants to learn about Christian values and engage in the competition with a responsible and respectful attitude.





# 日營部 Camping Unit

本年度，日營部舉辦了

**114** 個日營及活動 camps and events，  
參與者總數達 with **2,152** 人 participants。



## 港青夏日營 YMCA Summer Camp

夏日營為5至14歲兒童及青少年提供一系列室內和戶外活動，涵蓋水上和陸地項目，幫助參加者培養技能及塑造正面的品格。

Summer Camps provide a range of indoor and outdoor activities, including dryland and water activities, for children and youth aged 5 to 14, to develop their skills and build positive character.



## 德國營會訓練 Training in Germany

三位日營部的同工於二月前往德國進行為期三週的營會訓練。

Three team members from Camping Unit had an opportunity and travelled to Germany in February for a 3-week exchange to enrich their camping experience.



## 聖嘉勒小學教育日營 St. Clare's Primary School Camp

日營部於4月25及26日為聖嘉勒小學舉辦教育日營，為92名小二學生準備遊戲和團隊合作活動。

A 2-day school camp was held on April 25 and 26 for St. Clare's Primary School, featuring games and team-building activities for 92 P.2 students.

## 文化交流及國際領袖計劃 Cultural Exchange & International Staff Programme

文化交流及國際領袖計劃於六月底正式啟動，日營部有幸迎接來自烏克蘭的五位代表及六位分別來的阿根廷、白俄羅斯、葡萄牙和俄羅斯的年輕營會領袖。

The Cultural Exchange Programme and International Staff Programme started at the end of June, Camping Unit was privileged to host 5 delegates from Ukraine and youth camp staff members from Argentina, Belarus, Portugal and Russia.



## 復活節日營 2024 Easter Camp

復活節期間，日營部帶領孩子往香港的不同地點，如濕地公園和米埔自然保護區，讓他們了解香港的自然美景。

Our Easter Nature Detective Day Camp engaged children in a fun and educational outdoor experience by bringing campers to various sites in Hong Kong, such as Wetland Park and Mai Po Nature Reserve, to learn about Hong Kong's natural beauty.





# 京士柏百周年紀念中心 King's Park Centenary Centre (KPCC)

本年度，京士柏百周年紀念中心舉辦了  
This year, KPCC held a total of  
**171** 個課程及活動 courses and activities ,  
參與者總數達 attracting **1,012** 人 participants 。



## 京士柏 X 創青手球分齡賽2023 KPCC EVO Handball Competition 2023



## 三人籃球賽 YMCA King's Park 3x3 Basketball Tournament 2024



## 與香港中國匹克球協會聯合舉辦匹克球同樂日 Pickleball Fun Day, in partnership with the Pickleball Association of Hong Kong



## 2024年港青網球錦標賽 The YMCAHK Tennis Tournament 2024





### 低收入家庭同樂日

### Great Commandment International Limited Sports Fun Day

京士栢百周年紀念中心於2024年1月19日和21日為30名來自大使命家庭服務中心的低收入家庭舉辦了為期兩天的同樂日，並由足球和攀石教練教授專業技巧。

The sports fun day was held on 19 and 21 January 2024 welcomed 30 participants from low-income families from the Great Commandment International Limited to learn skills and tips from soccer and rock climbing coaches.



### 免費暑期網球培訓課程 — 「Power of Jesus」

### Free Summer Tennis Training Course — 'Power of Jesus'

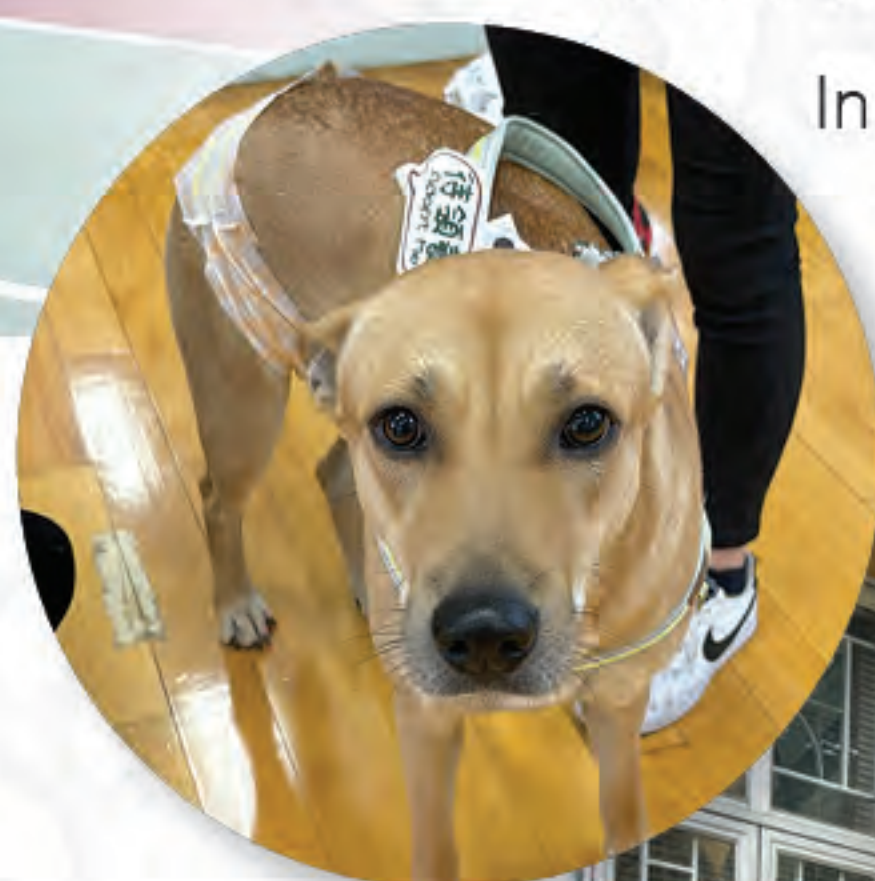


### 寵物領養日

### Pet Adoption Day

與毛守救援於2024年月25日合作舉辦寵物領養日，為寵物尋找溫暖的家。

In collaboration with PGRS (PAWS GUARDIAN RESCUE SHELTER), pet adoption day was held on February 25, 2024, to find loving homes for pets.





# 適能與健康組 Fitness & Wellness Unit

適能與健康組提供全面性健康及健體訓練設施及服務。健身中心設有多種阻力器械及先進的心肺功能健體器材，健身中心每星期舉辦多達46堂健康舞及健康運動課程，包括ZUMBA、普拉蒂伸展運動、健康舞、帶氧拳擊運動、修身健體訓練等等。

Fitness & Wellness Unit provides a full range of health and fitness facilities and services. The fitness centre is equipped with a variety of resistance training machines and state-of-the-art cardio equipment, and more than 46 aerobics and wellness classes a week, including ZUMBA, Pilates, Aerobics, Kickboxing, Body sculpt and more.



## 親子瑜伽體驗班 Family Yoga Trial Class

適能與健康組於2024年5月1日舉辦了親子瑜伽體驗日，讓家長和孩子共同完成各種瑜伽動作，增進親子關係。

Family yoga trial class was held on May 1, 2024, where children and parents collaborated to complete various yoga movements, enhancing parent-child relationship.



## 普拉提訓練班 Pilates Class

普拉提訓練班於2024年2月至4月期間舉行，以提升學生們的平衡力、靈活性和肌肉力量，並舒緩工作壓力。

The Pilates Classes were held from February to April 2024. Through the Pilates training, the students' balance, flexibility and muscle strength were improved, and their work-related stress was relieved.

## 長者健身訓練班 Elderly Fitness Class

長者健身訓練班於2024年5月進行。在專業教練的指導下，長者們學會了如何安全有效地健身，從中體驗健身樂趣。

An elderly fitness class was held in May, 2024. Under the guidance of professional instructors, the senior members learned how to exercise safely and effectively, and were able to experience the joy of fitness activities.



本年度，適能與健康組提供

**269**個課程 courses，  
共 with **978**人參加 participants。

This year, Fitness & Wellness Unit offered

共 with 978人參加 participants。





## 攀登及歷險組 Climbing and Adventure Unit

攀登及歷險組除了為不同年齡人士提供攀登課程及私人教授外，更舉辦攀石同樂日及生日派對。

In addition to offering regular climbing courses and private coaching to different age groups, Climbing and Adventure Unit also held Climbing Fun Day and birthday parties.

本年度，攀登及歷險組共提供  
This year, the Climbing & Adventure Unit offered a total of  
**163** 個課程 courses，  
參與人數超過 to over **490** participants 人。

### 室內攀登運動課程及同樂日 Indoor Climbing Courses and Climbing Fun Day





# 學前教育及小學文娛服務

## Pre-school and Primary Leisure Education Services

學前教育及小學文娛服務部為3個月至14歲兒童及青少年提供多元化的學習體驗。課程涵蓋英語、普通話、中國語文、創意藝術、戲劇、音樂、科學、數學、智能體驗等多個領域，旨在激發他們的創意潛能，促進全面發展。

Pre-school and Primary Leisure Education Services Unit is committed to nurturing creativity and unlocking the potential of children aged 3 months to 14 years old. Our objectives are to establish a high-quality learning environment that fosters holistic development by providing a wide range of learning experiences, including English, Putonghua, Chinese language, playgroups, creative arts, drama, music, science, mathematics, and intelligence training course, and to empower children to explore their creativity and thrive across multiple domains.

本年度，學前教育及小學文娛服務部共開辦及舉行

In 2023-24, the Unit organised and conducted

354個課程及活動 classes or activities ,

近 with nearly 1,670學生參與人次 participants 。

### 戶外活動

#### Outdoor Activities

除了課堂小組遊戲，學前教育及小學文娛服務部還為學生舉辦各種戶外活動，以探索及認識本港各地標及社區，並培養團隊合作，享受團體活動的樂趣。

Besides classroom playgroups, various outings had been organised to provide exploration of local attractions and the community, as well as opportunities to cultivate teamwork and revel in the joy of group activities.



### 互動式小組活動

#### Interactive Group Projects

學前教育及小學文娛服務部於暑假期間舉辦互動小組活動，讓小朋友學習社交技巧及團隊合作，同時促進解難能力。

Interactive group projects in summer school helped students to enhance social skill, teamwork and problem-solving skills, which were vital for their future development.



### 愛心贈社區

#### Give Love to the Community

學生親手準備福袋，給社區送愛。

Students prepared goodie bags and shared love to the community.



## 持續教育及專業進修 Continuing Education and Professional Training

持續教育部及港青專業進修書院（尖沙咀）致力為各階層人士提供多元化的持續教育、職業技能培訓及就業服務，並與不同機構合作，使服務使用者能夠實現持續學習，並建立專業技能。

Continuing Education and College of Continuing Education (Tsimshatsui) is dedicated to offering a wide range of continuous education programmes, vocational skills training, and employment initiatives for individuals from diverse backgrounds. It also collaborates with various corporates and organisations to foster lifelong learning and cultivate professional skills.

### 國際美食自助晚餐暨品酒晚宴 International Buffet with Premium Wine Dinner

持續教育部及港青專業進修書院（尖沙咀）於2023年11月25日舉辦了首屆國際自助餐配優質葡萄酒晚宴。此次獨家活動是Y-Alumni計劃的重點項目，為19名校友提供再臨閣準備的國際自助餐，同時讓他們有機會品嚐精緻的酒餚搭配。

The first International Buffet with Premium Wine Dinner was organised by the Continuing Education and College of Continuing Education (Tsimshatsui) on November 25, 2023. This exclusive signature event was for the Y-Alumni Scheme, serving 19 Y-Alumni members with an international buffet provided by The Haven, while also giving them the opportunity to enjoy a relaxing evening with exquisite wine and food pairings.





## 2024年夏日花祭 — 「追日」 The YMCA Flower Festival 2024 — 'Sun Followers'

2024年夏日花祭 — 「追日」於2024年6月14日至16日舉行，期間舉辦了多個工作坊，包括咖啡拉花、花藝設計、手工藝和烘焙，共吸引50名公眾報名參加。同時，由花藝設計導師游玉嬋女士帶領的19名花藝班學生展現他們的技巧，一同創作了16件花藝作品，於港青酒店大堂作展出，吸引了200公眾觀賞。

The YMCA Flower Festival 2024 – 'Sun Followers' was held from June 14 to 16, 2024, featuring various workshops such as latte art, floral skills, handcrafting and bakery. These workshops successfully attracted 50 public registrations. In addition, 19 students from the floral classes, led by Ms. Yau, the head of floral instructors, created 16 floral designs which were displayed at the lobby of The Salisbury, showcasing their floral skills and attracting a total of 200 public audiences.



## 壹日急救重溫課程 Full Day First Aid Refresher Course

壹日急救重溫課程於2024年6月21日成功舉辦，共有15名學生參加。通過與聖約翰救傷會合作，港青提供了一個方便的上課地點，以促進和鼓勵社區人士學習救護服務，提高對急救重要性的認知。

15 students participated in a full day First Aid Refresher Course (ODRC) organised on June 21, 2024. Through collaboration with St. John Ambulance, YMCAHK had provided a more convenient location for the community to raise awareness about the importance of first aid.





# 海外家務助理進修課程 Overseas Domestic Helper Programme

海外家務助理組自1994年成立以來，致力關顧外傭的身心健康，開辦不同進修課程以提升他們的技能，並擴闊其社交圈子。課程特別為外傭開創體驗和實踐機會，範圍涵蓋文書、語文、康健、美容、音樂及烹飪等多個領域。

Since its establishment in 1994, the Overseas Domestic Helper Unit has been dedicated to nurturing the physical and spiritual health of domestic helpers (DH) by organising various courses aimed at enhancing their skills and expanding their social networks. These courses offer practical experience and opportunities for DH to develop their abilities, covering various subjects such as secretarial support, language, health and wellness, beauty, music, and culinary arts.

本年度，海外家務助理組共舉辦  
*In the year, the Overseas Domestic Helper Unit organised*  
**152**次課程及活動 *courses and activities*，  
參與人數達 *for* **1,173** participants。



## 低鹽低糖煮食班 Low-Salt-Low-Sugar Cooking Class by Dietitian

海外家務助理部與環境及生態局於2023年9月起合作舉辦低鹽低糖煮食班，為期六個月，旨在向海外家務助理宣揚健康飲食習慣。

Starting in September 2023, a 6-month low-salt low-sugar cooking class is being offered to overseas domestic helpers by the DH Unit in partnership with the Environment and Ecology Bureau to promote healthy dietary habits.



## 麥理浩夫人假期村日營 Day Camp in Lady MacLehose Holiday Village

藉著2023年10月1日的公眾假期，海外家務助理組於西貢麥理浩夫人假期村舉辦一天日營活動。70名家庭傭工放下了平日的工作，盡情享受日營活動。大多數參與者都是首次來到西貢，對這個繁囂的城市裡竟然有如此大片的綠洲而感到驚嘆。是次日營活動為他們提供了探索香港不同面貌的一個絕佳機會。

Seizing the opportunity of the public holiday on October 1, 2023, the DH unit had organised a Day Camp in Lady MacLehose Holiday Village in Sai Kung. 70 domestic helpers had put aside their routine work to enjoy the day camp. Most participants were visiting Sai Kung for the first time and were amazed by the green space in Hong Kong. The day camp offered a wonderful opportunity to discover a different side of Hong Kong.





## 與菲律賓海外勞工福利署合辦免費課程 Cooperation with Overseas Workers Welfare Administration (OWWA)

由2024年2月開始，海外家務助理部與菲律賓海外勞工福利署 (OWWA) 合作，為新來港的家務助理提供免費課程，包括照顧長者、新娘化妝工作坊及咖啡師證書課程等，藉此豐富菲律賓家務助理的學習機會。

Starting from February 2024, a collaboration had been initiated between the DH Unit and The Overseas Workers Welfare Administration (OWWA), to provide free courses to newly arrived domestic helpers in Hong Kong. The topics included Caring for the Elderly, Bridal Makeup Workshop, and Barista Certificate courses, with the aim of enriching the learning opportunities for Filipino overseas workers.



## 海外家務助理組 — 第29屆年度畢業典禮 Domestic Helper Unit — 29th Annual Graduation Ceremony

海外家務助理組於2024年5月1日舉辦「第29屆年度畢業典禮」，共108位畢業生聚首一堂，領獎並與百多名嘉賓及親友一同分享過去一年的學習成果和喜悅。

The Domestic Helper Unit held the 29th Annual Graduation Ceremony on 1 May 2024. A total of 108 graduates gathered together to receive their awards, sharing the learning achievements and joy of the past year with over a hundred guests and loved ones.





港青學生

**Our Students**





作為歷史悠久的基督教團體，港青推出了一套「CARES」（基督教的信念與關懷、行為誠信、尊重自己與他人、享受學習和以愛服務）核心價值，以基督教信念和價值觀為首位，應用在學校教育上。港青提供幼兒園、幼稚園、小學及中學教育課程，自2019年第一屆小六畢業生升讀港青基信書院中一時，港青達成「一條龍」教育。

As a Christian association with long history, YMCA of Hong Kong develops a strong educational spirit based on the 'CARES' (Christian faith & caring, Act with integrity, Respect oneself & others, Enjoy learning and Serve with love) core values, with Christian faith and values as the top priority. YMCAHK provides nursery, kindergarten, primary, and secondary education. It completed its 'through train' education in 2019 when the first class of Primary 6 graduates entered Form 1 at the YMCA of Hong Kong Christian College.

## 基信國際幼稚園 Christian International Kindergarten (CIKG)

### K3畢業典禮 K3 Graduation Ceremony

畢業禮於2024年6月28日於港青尖沙咀總部舉行。學生們接受校監何慶濂先生頒發的畢業證書。

The graduation ceremony was held on June 28, 2024 at the YMCAHK headquarters in Tsim Sha Tsui. The students proudly received their graduation certificates from the school supervisor, Mr. Peter Ho.



### 「綠色行動」 'Go Green' Project



「綠色行動」於2023年10月30日和31日舉辦。孩子們從家中帶來回收材料並存放在指定回收箱中。

'Go Green' event was held at CIKG on October 30 and 31, 2023, where children had enthusiastically brought in recycling materials from home and dropped them in designated bins.

### 傳統文化日 Multicultural Day

11月10日是傳統文化日。學生們穿著傳統服裝，於港青尖沙咀總部大堂一起慶祝，象徵團結與和諧。

Students wore traditional costumes to celebrate Multicultural Day in the lobby of the YMCAHK on November 10, 2023, symbolising unity and harmony.





**「粉紅T恤日」**  
**YMCA Pink Shirt Day**

學生們響應了日本基督教青年會於2024年2月28日慶祝的「粉紅T恤日」，從中學習善良、幫助他人及反對欺凌的知識。

The students participated in the YMCA Japan's celebration of Pink Shirt Day on February 28, 2024, where they learned about kindness, helping others, and standing against bullying.



**擁抱大自然戶外活動**  
**Know Better the Nature by Outing Activities**



花墟 Flower Market



迪欣湖  
 Inspiration Lake  
 Recreation Centre



嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden

**傳統節日慶祝活動**  
**Traditional Festival Celebration**



慶祝復活節  
 Easter  
 Celebration



慶祝中秋  
 Mid-Autumn Festival  
 Celebration



慶祝聖誕  
 Christmas  
 Celebration



慶祝新年  
 Chinese New Year Celebration



# 基信幼稚園 (啟晴) Christian Kindergarten (Kai Ching)

## 拍攝「賽馬會幼童健齒計劃」宣傳片 Promotional Video for the Jockey Club Oral Health Project

基信幼稚園 (啟晴) 獲香港大學牙醫學院邀請協助拍攝「賽馬會幼童健齒計劃」宣傳片，增加公眾對牙齒健康重要性的認知。

To raise public's awareness of the importance of oral health, the school was invited by the Faculty of Dentistry of the University of Hong Kong to participate in the promotional video for the 'Jockey Club Oral Health Project'.



## 榮獲「最傑出『綠得開心學校』卓越獎」 Happy Green School Excellence Award

基信幼稚園 (啟晴) 參與了由香港電燈公司舉辦的「綠得開心計劃」，推廣環保節能並協助學生和校園實踐善用電力的概念。基信幼稚園 (啟晴) 榮獲幼稚園組唯一的卓越獎以表揚本校在推動環保和節能教育方面的努力。

The school was awarded in recognition of its commitment to promoting environmental protection and energy-saving education through participation in the Happy Green Project, helping students and the school practice the concept of wise use of electricity.



## 探訪專業人士及交流 Visiting Professionals and Sharings

為了讓學生認識並感謝一眾為香港提供服務及維護安全的專業人士，基信幼稚園 (啟晴) 邀請了這些專業人士到校交流或到他們工作的地方探訪，了解他們的職責。

To help students appreciate the professionals who ensure the safety of Hong Kong, visits and talks were arranged to provide a better understanding of their respective roles and responsibilities.

中電講座  
CLP POWER  
YOU Talk



消防安全教育講座  
Fire Safety  
Education Talk



交通安全城  
K2 Road  
Safety Town



防止罪案活動講座  
Robotcop Talk



「慎用救護服務」教育講座  
Use the Ambulance Service  
Properly Education Talk



H2ope中心  
H2ope Center



## 藝術作品公開展示 Public Display of Art Piece

為了傳播耶穌誕生和慶祝聖誕節，學生們共同創作了一件藝術作品並在2023年12月於啟德港鐵站展示。

To spread the great news of the birth of Jesus and celebrate Christmas, art pieces created by the students were displayed at the MTR Kai Tak Station in December 2023.



## 基信幼兒學校 (農圃道) Christian Nursery School (Farm Road)

### 中秋嘉年華 Mid-Autumn Carnival

中秋嘉年華於2023年9月23日舉行。老師們穿著中國傳統服飾，於學校設置不同攤位，如製作花燈、月餅和彩繪，更設立拍攝區，供家長捕捉難忘瞬間，期望透過各種有趣活動加深幼兒對中國傳統習俗及文化的認識。

A Mid-Autumn Carnival was held on September 23, 2023. Teachers wore traditional Chinese costumes, and various games booths were set up, including lantern making, mooncake making, and painting. A photo area was set up for families to capture memorable moments. These engaging activities deepened children's understanding of Chinese culture.







## 中華文化日 Chinese Culture Day

基信幼兒學校（農圃道）於2024年5月3日舉行了中華文化日，邀請專業導師教導學生製作麵粉娃娃。學生們亦穿著中國傳統服裝參觀嶺南風格的荔枝角公園。而K2和K3的學生更去飲茶，體驗中國飲茶文化。

Chinese Culture Day was held on May 3, 2024. Professional tutors taught students how to make flour dolls. Students dressed in traditional Chinese costumes and visited the Lingnan style Lai Chi Kok Park. Additionally, K2 and K3 children went to yum cha, where they learned about Chinese culture.



## 聖經故事分享 Bible Storytelling

港青總幹事何慶濂先生和校監單芷筠女士到訪學校，為全校幼兒分享聖經故事《五餅二魚》，讓幼兒學習不計較付出。

The General Secretary of YMCAHK, Mr. Peter Ho, and the School Supervisor, Ms. Vivian Shan, visited the school to share

a Bible story with all the students.

The story 'The Five Loaves and Two Fish' was shared to

teach children the importance of selflessly giving what little we have allowing Jesus to bless many more people beyond our expectations.



## 新年活動週 Lunar New Year Celebration Week

基信幼兒學校（農圃道）於2024年2月舉行了新年活動週，並安排了不同傳統習俗及親子活動，包括製作新春藝術作品、製作小食、逛年宵等，家長們更應邀為學生表演舞龍。

A New Year activity week was held in February 2024, featuring various traditional customs and parent-child activities, including Chinese New Year artwork, snack-making, and visits to new year fairs. Parents were invited to perform dragon dances for the students.





# 新會商會港青基信學校 San Wui Commercial Society YMCA of Hong Kong Christian School (SWYHKCS)

Back to School 家長晚會  
'Back to School' Night



Key Stage I 聖誕表演 — 'It's a Miracle'  
KSI Christmas Play — 'It's a Miracle'



小三小四復活節表演 — 'Jonah: A Fishy Tale'  
Year 3 & Year 4 Easter Performance : 'Jonah: A Fishy Tale'





## 基信學校第四屆陸運會暨運動日

### The 4th Athletics Meet and Sports Day — Christian School

基信學校於2024年3月26日舉辦第四屆陸運會暨運動日。當天有很多家長出席，為子女打氣，而一、二年班的家長更參與親子接力，非常熱鬧。

On Tuesday, March 26, 2024, SWYHKCS held the 4th Athletics Meet and Sports Day. Many parents attended the event to cheer for their children, and Key Stage 1 (Year 1 and Year 2) parents were able to participate in the Parent-Child Relay, which was a great success.



## 小六畢業典禮

### Year 6 Graduation Ceremony

基信學校非常榮幸邀請了校監何慶濂先生、基信書院盧裕敏校長和校董王主心女士出席。何校監為畢業生致辭，並頒發畢業證書予六年級考生。

With great honors, we have invited our School Supervisor, Mr. Peter Ho, Principal of YHKCC, Ms. Diana Lo and School Manager, Ms. Julia Ong, to be our honorable guests. Mr. Ho made a speech for our graduates and formally conferred Certificate of Graduation upon year 6 candidates.





# 港青基信書院 YMCA of Hong Kong Christian College (YHKCC)

## 西安及上海遊學團 Study Tours to Xi'an and Shanghai

港青基信書院學生於六月下旬前往西安和上海作教育考察，參觀中國古蹟及文化遺產，並探索這兩個城市的文化風景。學生更參觀兵馬俑、秦始皇陵及各個博物館。



YHKCC students embarked on educational study tours to Xi'an and Shanghai to witness the remarkable legacy of ancient China and explore the vibrant cultural landscape of these iconic cities. During their travels, students visited the Terracotta Warriors, the Mausoleum of the First Qin Emperor, and various museums showcasing traditional Chinese architecture, art and history.

## 陸運會 Sports Day

陸運會於2024年3月28日舉行。紫社 (Morrison House) 更取得了總冠軍，而紅社 (Williams House) 的啦啦隊也贏得了Cheers and Chants比賽的冠軍。

The school's annual sports day was held on March 28, 2024. Morrison House has emerged victorious, claiming the Championship trophy, while Williams House showcased their school spirit by winning the Cheers Chanting event.



## 畢業典禮 Graduation Ceremony

本年度的畢業典禮很榮幸邀請到香港大學音樂系蔡寬量教授作主禮嘉賓。他鼓勵畢業生們要建立正直的人格和關愛他人的同理心，強調真正的領導力來自優秀的品格和價值觀，而不僅僅在於所身處的職位。我們深信，港青基信書院的畢業生們在開啟下一個人生篇章時，能秉持校訓和核心價值，積極影響社群，貢獻世界。

The annual graduation ceremony was a remarkable celebration of students' hard-earned achievements, marked by the presence of esteemed guests. During the ceremony, the Guest-of-Honour, Professor Daniel Chua, encouraged students to embody integrity and compassion, and stated that true leadership is a matter of character, not just position. As our graduates embark on the next chapter, we are confident they will apply the lessons learned to positively impact the world around them.





## 體育之夜 Sports Night



港青基信書院每年的體育之夜是一個鼓勵人心、激勵運動健兒的慶典，更是表彰學生運動員傑出成就的一大盛事。這次，港青基信書院很榮幸邀請到東京奧運會香港重劍隊選手朱嘉望女士分享她的勵志運動員生涯。她鼓勵學生們要以謙卑、樂觀和堅韌不拔的精神對待他們熱愛的運動和志趣。

The annual Sports Night celebration was an exhilarating event that honoured the remarkable achievements of our student-athletes. We were deeply honoured to have Ms. Moonie Chu, a Tokyo Olympics Hong Kong Epee Team Fencer, share her inspirational journey, reminding our students to approach their sports and passions with humility, joy and unwavering perseverance.

## 期終學業成績頒獎典禮 2024 College Night 2024

在每年的期終學業成績頒獎典禮，港青基信書院都會對學生卓越的學術成就作出表揚和肯定。師生聚首一堂，對各年級的小學者們在一年之中努力學習，以及他們對學術展現出的辛勤工作和奉獻精神予以表彰。他們展現出卓越的學習能力，並將繼續在下學年為他們的學習旅程展開璀璨的新篇章。

College Night 2024 was an exhilarating celebration of our students' brilliant academic achievements. We gathered to recognize the hard work and dedication of our high-performing scholars, who demonstrated exceptional capabilities and are poised to embark on the next chapter of their educational journeys.



## 學校教育展 Education Expo

港青基信書院於本年度七月參加了為期三天的（大灣區）香港一條龍學校教育展。是次活吸引了超過40,000名熱心的教育工作者和家長們到場參觀。

Our participation in the impressive Education Expo, which attracted over 40,000 eager visitors, was a resounding success.





機構設施

**Our Facilities**



# 體育及康體設施 Sports & Recreation Facilities

## 尖沙咀總部 Tsim Sha Tsui Headquarters

### 游泳設施 Aquatic Facilities



訓練池 Training Pool



副池 Secondary Pool



按摩池 Jacuzzi

### 體育及康樂設施 Sports and Recreation Facilities



體育館 / 羽毛球場  
Gymnasium / Badminton Court



籃球場 Basketball Court



壁球場 / 乒乓球場  
Squash Courts / Table Tennis Court

### 多用途舞蹈室 Dance Studio



### 室內攀石場 Indoor Climbing Walls





## 健身中心：健身室及健康中心 Fitness Centre — Gym Room & Wellness Centre

健身室設有多款重量訓練、心肺訓練及阻力訓練器材，並設有心肺功能訓練室，包括單車機、跑步機、划艇機及滑雪機等。健康中心是一個多用途活動室，可舉辦不同類型的健康運動課程、講座及工作坊。

Gym room offers a wide range of free weights, cardio and resistance training fitness equipment, as well as cardiovascular conditioning room equipped with Upright Bikes, Recumbent Bikes, Crosstrainers, Treadmills, Rowing Machines and Elliptical Trainers. The wellness centre is a multi-function activity room for aerobics and wellness classes, as well as seminars and workshops.



## 京士柏百周年紀念中心 King's Park Centenary Centre



京士柏百周年紀念中心於2001年開放，致力提供現代化設施，以鼓勵青年積極及樂觀地成長，並激發各年齡層人士投入健康的生活習慣，促進身、心、靈發展。

The YMCA of Hong Kong King's Park Centenary Centre (KPCC), which opened in October 2001, provides modern facilities designed to meet the interests of young people. It creates a positive environment that encourages individuals of all ages to participate in healthy activities and nurture personal growth in body, mind and spirit.





戶外攀石牆  
Outdoor  
Climbing Wall



迷你室內攀石牆  
Mini Indoor Climbing Wall



網球場  
Tennis Court



單線滾軸曲棍球場  
Inline Hockey Rink



# 南丫島戶外及環保活動中心 Lamma Island Outdoor Centre

南丫島戶外及環保活動中心為戶外生態營地，佔地43公頃，提供多元化的營會、戶外歷奇及康樂活動，不僅讓大眾遠離繁囂，與大自然共處，更可透過各類型的露營活動，認識自然生態，學習基本野外求生技巧，增強生態保育意識。

Lamma Island Outdoor Centre is a 43-hectare camp that offers a variety of camps, outdoor adventures, and recreational activities. It offers a peaceful venue to escape from the hustle and bustle, connect with nature, and learn about natural ecology through various camping experiences. Campers can also acquire basic survival skills and enhance their awareness of ecological conservation through different activities.

## 日營開放預訂 Open Booking

南丫島戶外及環保活動中心繼續為熱愛戶外探險、親近大自然的露營者們提供服務，包括自然岩石攀登體驗。

Lamma Island Outdoor Centre continues to provide services, including natural rock climbing, for campers who are passionate about outdoor adventures and connecting with nature.



## 港青基信農圃道幼兒學校畢業日營 Christian Nursery School Graduation Day Camp

港青基信農圃道幼兒學校於2024年5月17日在南丫島戶外及環保活動中心舉行了畢業日營，共有19名學生和24名家長出席。

The YMCA of Hong Kong Christian Nursery School held their graduation day camp at Lamma Island Outdoor Centre on May 17, 2024. A total of 19 students and 24 parents attended to celebrate this important occasion.

## 野谷戶外活動中心兩日一夜露營 Discovery Centre Tenting Camp

野谷戶外活動中心在2024年2月3至4日舉行了為期兩日一夜的露營活動，有超過30人出席。

Discovery Centre held an overnight tenting camp at our campsite on February 3-14, 2024 with over 30 participants.





# 酒店服務 — 港青酒店

## Hotel Services — The Salisbury

港青酒店毗鄰尖沙咀地鐵站，飽覽維多利亞港及香港島優美景色。港青酒店提供372間客房，並設有港青咖啡座、再臨閣、宴會及會議場地、健身中心、室內恆溫游泳池、按摩池、靈修室等設施供客人使用。

The Salisbury offers a total of 372 guest rooms, as well as the Mall Café, The Haven, banquet & conference facilities, fitness centre, indoor temperature controlled swimming pools, a jacuzzi, and a chapel, all of which are available for all guests.



海景套房 — 客廳  
Harbour View Suite — Living Room



再臨閣 The Haven



港青咖啡座 The Mall Café



海景套房 — 睡房  
Harbour View Suite — Bedroom



健身中心 Fitness Centre

室內恆溫游泳池  
Indoor temperature controlled  
swimming pools



**機構設施 Our Facilities**

**宴會及會議設施  
Banquet and Conference Facilities**

港青酒店共有10個宴會廳 / 會議室、平台花園及大禮堂，可容納22圍中西式宴會或400人會議講座。

With 10 function rooms, the Podium Garden and The Grand Assembly Hall, our function venues are ideal for hosting events up to 400 guests.



**團體活動  
Highlights of Banquet Functions**



香港基督教青年會奠基百周年感恩聚餐  
100th Anniversary of The Laying of the Foundation Stone on Salisbury Road Thanksgiving Dinner



國慶煙花匯演2023燒烤自助餐宴會  
National Day Firework BBQ 2023



港青基信書院學生參觀港青酒店  
Students from Y.M.C.A. of Hong Kong Christian College visited The Salisbury



香港舞蹈總會  
Hong Kong Dance Federation



香港管弦樂團  
Hong Kong Philharmonic Society Ltd

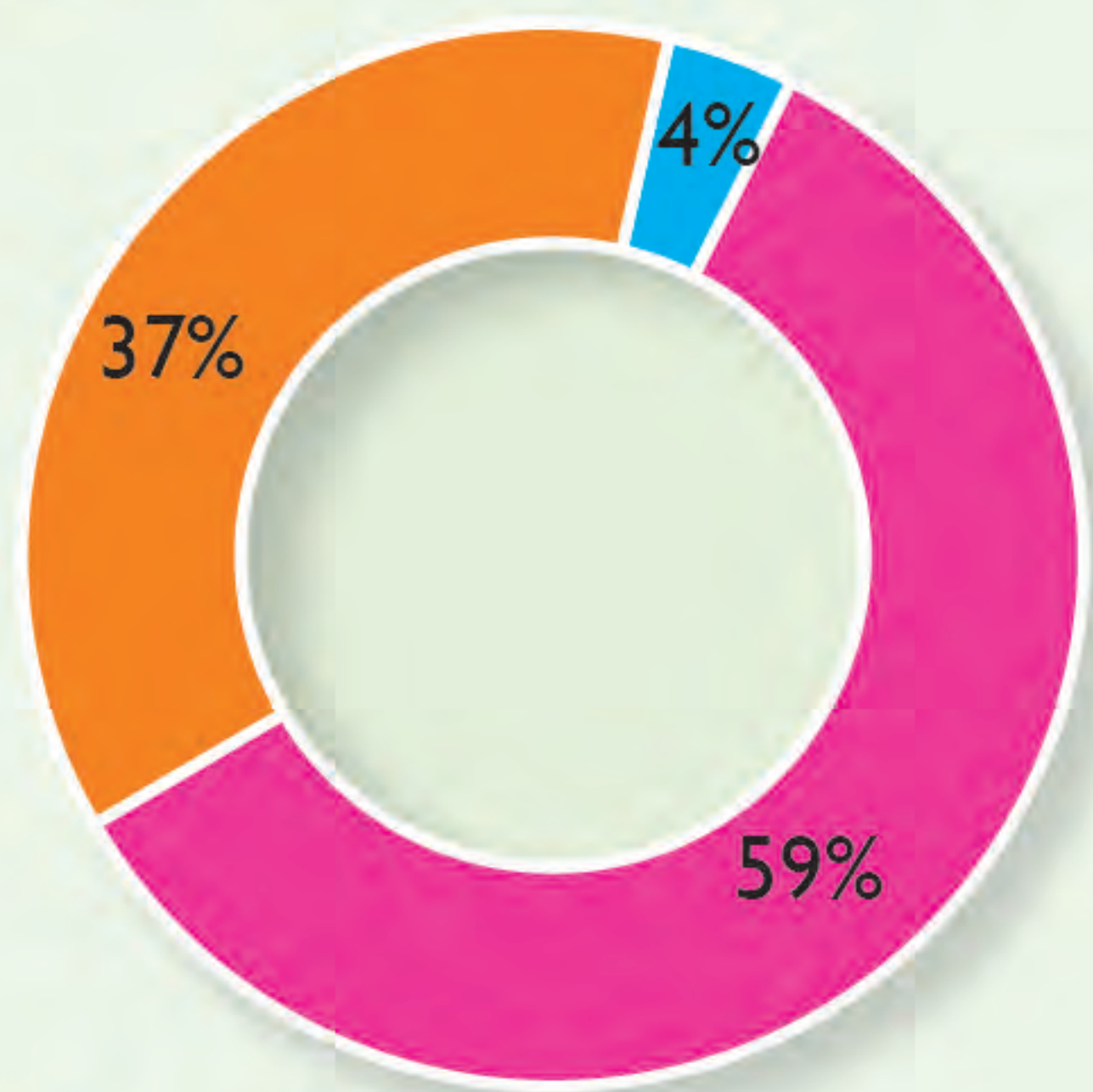


基督教文化學會  
Christian Cultural Society Ltd



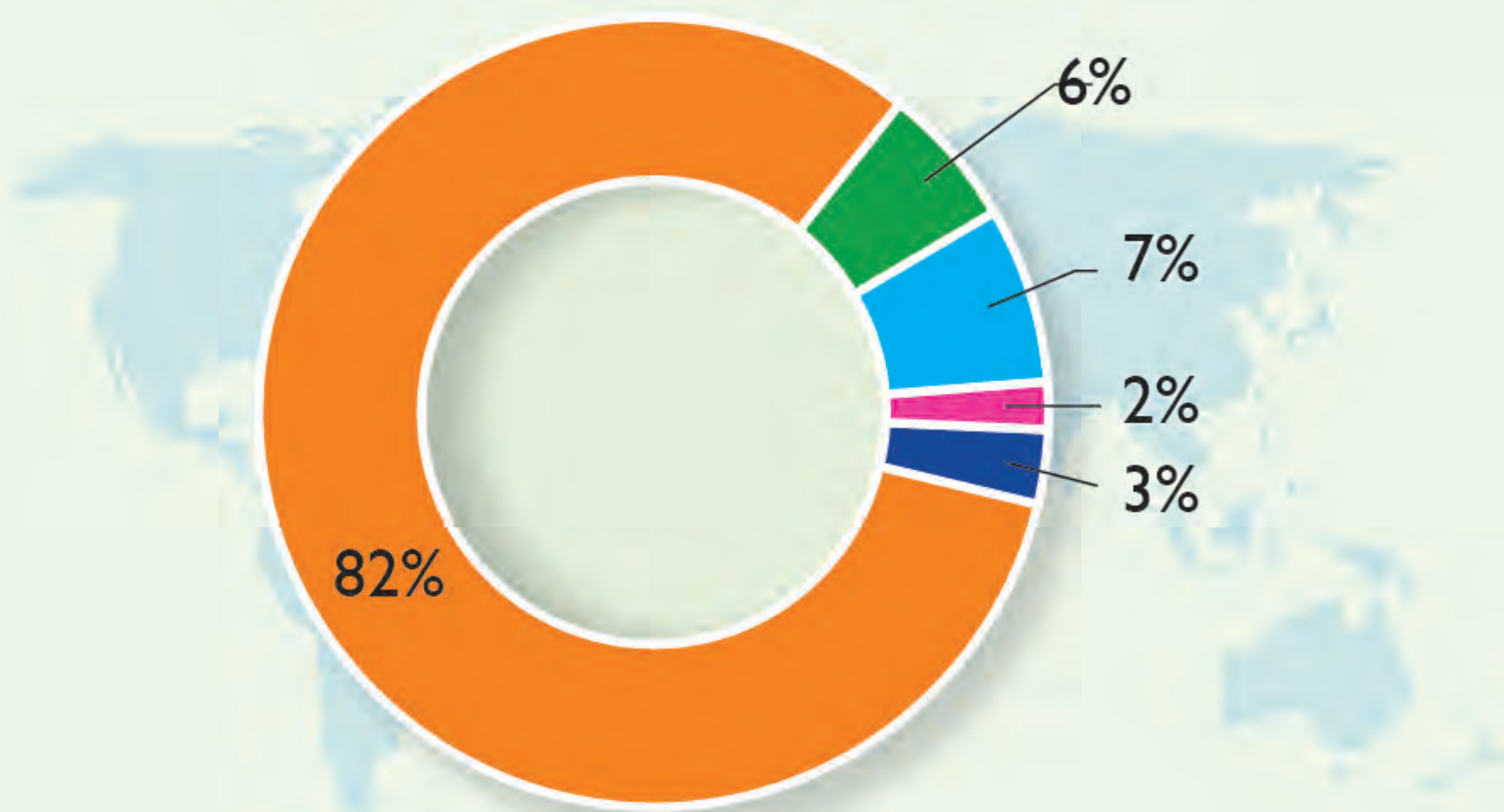
## 酒店服務統計資料 Hotel Services Statistics

### 旅客分類 User Segmentation



- 個人訂房  
Individual Traveller
- 商務客戶  
Corporate / Community Member
- 旅行社 (個人訂房)  
Travel Agents (Individual Traveller)

### 旅客原居地 Region of Origin of Guests



- 香港及亞洲  
Hong Kong and Asia
- 歐洲  
Europe
- 北美洲  
North America
- 太平洋和澳紐  
Pacific, Australia & New Zealand
- 其他  
Others

### 入住率 Rooms Occupancy



### 餐飲服務顧客人數 Food & Beverage Covers





# 機構傳訊及伙伴協作 Communications & Engagement

機構傳訊及伙伴協作部負責出版刊物及透過社交平台宣傳和推廣本會多元化服務及最新發展，以確保公眾對港青的服務和最新動態有充分了解。港青致力於為青年人提供多樣化的學習和體驗機會，促進其身、心、靈的全面發展。

The Communications & Engagement department is responsible for publishing regular corporate materials and promoting diverse services and the latest developments through social media. The goal is to ensure that the general public remains well-informed about available services and updates. Efforts are concentrated on providing diverse learning and experiential opportunities for young people, fostering their holistic development by nurturing their physical, mental, and spiritual well-being.



## 香港基督教青年會季刊 — 港青之聲

### The Quarterly Magazine of YMCA of Hong Kong — Y's Voices

港青之聲 — 香港基督教青年會的季刊，旨在讓讀者認識本會的多元化工作及社區服務。本刊透過專題探討、人物專訪、活動剪影展示港青的最新發展，並探索我們的同工、義工和青年的服侍及成長心路歷程和小故事。此外，港青之聲亦介紹港青酒店的最新推廣及幼兒學校、幼稚園、小學和中學的發展動向。

Y's Voices is the quarterly magazine of the YMCA of Hong Kong, designed to provide readers with an in-depth understanding of diverse work and its contributions to the community. The magazine highlights the latest developments at YMCAHK, through thematic features, profile interviews, and event snapshots.

It also explores the journeys and personal stories of staff, volunteers, and young people at YMCAHK. Additionally, Y's Voices reports on the latest promotions at The Salisbury, as well as developments in YMCAHK's nursery, kindergartens, primary, and secondary school.

請使用手機掃描以下二維碼或瀏覽港青網站，以查閱《港青之聲》。

Please scan the QR code below with your mobile device or visit the YMCAHK website to access Y's Voices.



2023年9月號  
September 2023 issue



2023年12月號  
December 2023 issue



2024年3月號  
March 2024 issue



2024年6月號  
June 2024 issue



# 2023/24年度「商界展關懷」社區伙伴合作計劃

## The Caring Company Partnership 2023/24

港青感謝各友好企業及團體一直以來支持本會的事工，肩負社會責任，與本會一起服務社群。這些合作夥伴包括：

We would like to extend our heartfelt thanks to our corporate and organisational partners for their ongoing support. Their consistent contributions have enabled us to fulfill our mission, shoulder social responsibilities, and serve the community together. These partners include:

- Bradaverse Education (Int'l) Investments Group
- 港麗酒店  
CONRAD HONG KONG
- 香港觀塘帝盛酒店  
Dorsett Kwun Tong, Hong Kong
- 香港東涌福朋喜來登酒店  
Four Points by Sheraton Hong Kong Tung Chung
- 富林工程營造有限公司  
Fulam Construction Engineering Company Limited
- 逸泰居  
Headland Hotel
- 香港新時代獅子會  
Lions Club of Hong Kong New Era
- 現代教育(香港)有限公司  
Modern Education (Hong Kong) Limited
- 新世界百貨中國有限公司  
New World Department Store China Limited
- 香港大塚製藥有限公司  
Otsuka Pharmaceutical (H.K.) Limited
- Pet Space Group Limited
- 何文田山扶輪社有限公司  
Rotary Club of Homantin Hill Limited
- 香港華語扶輪社  
Rotary Club of Mandarin Hong Kong
- 尖沙咀國際聯青社  
Y's Men's Club of Tsim Sha Tsui

按英文順序排列 in alphabetical order

## 義工服務 Volunteer Services

### 目的 Objective

- 建立義工服務平台  
Establish a collaborative platform in volunteerism
- 增強社區影響力  
Enhance community impact
- 推動有意義工作  
Promote meaningful work
- 為母親提供兒童照顧和支持  
Offer child care and support to their mothers
- 透過教育等方式增強外籍家庭傭工的能力  
Empowering Foreign Domestic Helpers through education and more

### 服務領域 Service Segments



長者義剪服務  
Haircut Services for the Elderly



綠色活動 — 有機種植  
Green Activities – Organic Farming

課托服務  
After School Care Services



長者陪診服務  
Elderly Escort Services



社區派飯  
Free Meal Distribution



環保教育 — 惜玩文化工作坊  
Environmentally Friendly – Toy Reborn Workshop



# 人力資源 Human Resources

除了日常人力資源管理職責，人力資源部與各部門保持緊密溝通和聯繫，積極推行各項人才發展及培訓計劃，提升機構的人力資本。部門並提供多元化的支援服務，致力關懷同工的身、心、靈健康，增強同工歸屬感，培養團隊凝聚力。

In addition to its routine human resources management duties, the Human Resources Department maintains close communication and collaboration with various departments, actively implementing talent development and training programmes to enhance the human capital of the Association. The department also provides a diverse range of support services, dedicated to caring for the physical and mental wellbeing of employees, strengthening their sense of belonging, and fostering a cohesive team spirit.

## 招聘 Recruitment



各機構、大專院校、勞工處等招聘活動  
Recruitment events by institutions,  
schools and Labour Department



為「香港失明人協進會」介紹職業路向  
Career tour with Hong Kong Blind Union

## 獎項 Award & Recognition

## 培訓 Training

法例培訓  
Hong Kong  
Ordinance  
Training



急救證書課程  
Certificate in  
First Aid Course



職業安全及  
健康訓練講座  
Occupational  
Safety and  
Health Seminar



香港人力資源管理學會  
「卓越人力資源獎 2023-  
2024」— 非牟利組織類別  
多元共融獎 (銀獎)  
HKIHRM HR Excellence  
Award 2023-2024 –  
Diversity & Inclusion Award  
of NGO Category  
(Elite Award)



**員工活動 Engagement**

聲響港青 — 歌唱比賽  
The Sound of YMCA  
Singing Contest



2023員工大會 — 中秋聚會  
Staff General Meeting cum 2023  
Mid-Autumn Festival Celebration



爆脆星期五 —  
向員工派發爆谷  
Free Popcorn for  
staff on Poppin'  
Friday



2023年度員工晚宴暨  
傑出員工頒獎禮  
2023 Annual Dinner cum  
Outstanding Staff Award  
Presentation

流動品味咖啡加油站  
Inclusive Pop – Up  
Coffee Corner



員工大會及新春聯歡茶會  
Staff General Meeting cum 2024  
Lunar New Year Celebration Party



員工康樂委員會 — 百味廚神爭霸戰  
Staff Social Committee (SSC) –  
Master Y Chef Competition



**義工服務  
Volunteer Services**



萬粽齊心 — 員工物資捐贈  
Dragon Boat Festival –  
Staff Donation



員工康樂委員會義工活動  
SSC Volunteer Service





# Y's Men's Club of Tsim Sha Tsui 尖沙咀(國際)聯青社

Chartered 1981

The Y's Men's Club of Tsim Sha Tsui was chartered on March 19, 1981. Dinner meetings are held on the first Thursday of each month at the YMCA of Hong Kong, 41 Salisbury Road. Meetings are mainly conducted in English with Cantonese as the auxiliary language. Guest speakers are invited to deliver speech on topics of current interest. Dedicated members also organise activities and fund-raising to support social services for the local community and overseas.

For enquiry, please e-mail us at [ysmentst@gmail.com](mailto:ysmentst@gmail.com)



Members demonstrated a strong partnership with the YMCA of Hong Kong by attending their Annual General Meeting, on 27th October 2023

## Donation and Social Services with YMCA of Hong Kong 2023-2024

- **Toys Reborn: HKD 5,000**

Our donation brought joy and new life to children's toys, supporting the YMCA's initiative for art installation and other educational use to extend the life expectancy of the toys.

- **Christmas Party Gifts & Buffet Lunch: HKD 11,500**

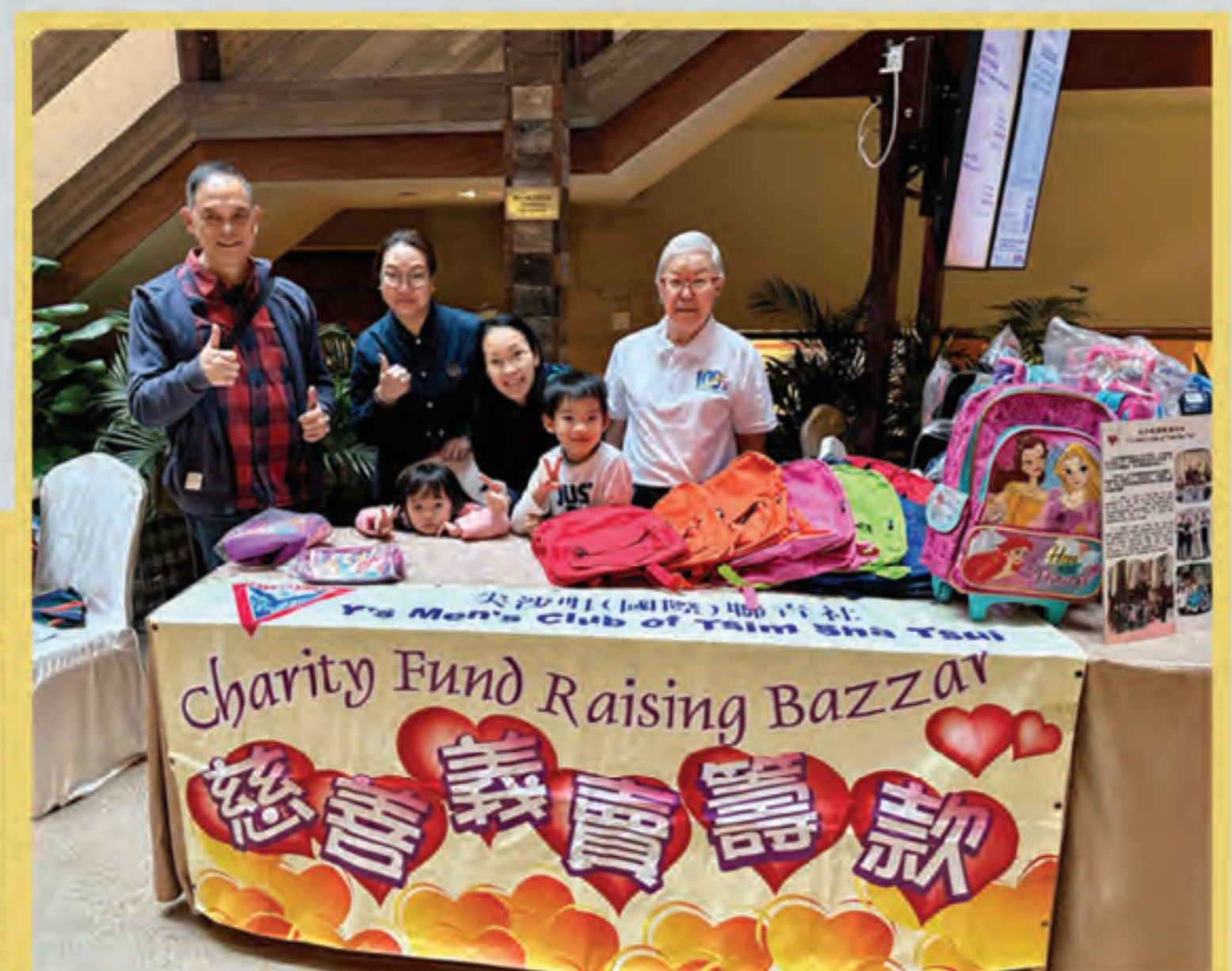
With our contribution, after-school care students at the Cheung Sha Wan Centre were treated to a festive celebration, complete with gifts and a delightful buffet lunch, spreading holiday cheer.

- **Fortune Bags for Elderly in Tung Chung: HKD 10,500**

Our funding enabled the distribution of auspicious "fortune bags" to single elderly residents of Tung Chung, providing them with practical necessities and a sense of seasonal goodwill.

The Club warmly served the Tung Chung community by distributing fortune bags and visiting single elderly residents, spreading joy and care throughout the neighborhood.

2nd April 2024.







# Y's Men's Club of Tsim Sha Tsui 尖沙咀(國際)聯青社

Chartered 1981



## Sponsorship to "BOSS" Mentorship Scheme - Young people paving the way for a brilliant future!

### Donation to Y's Men's International Fund

**Time of Fast (TOF) – Global Project Fund: HKD 1,950**

TOF is a popular programme where Y's Men members around the world traditionally give up at least one meal, usually during February. They then donate the cost of that meal to the TOF fund. The money raised through this initiative is made available to support projects sponsored by both Y's Men and YMCAs globally.



The Club sponsored a joyful Christmas celebration, presenting gifts to children from after-school care program of the Cheung Sha Wan Centre, YMCA of Hong Kong and hosting a festive Christmas buffet lunch at the YMCA's Haven Restaurant, all filled with the warm spirit of the season.

### Donation to YMCA of Hong Kong for a Meaningful Christmas 2023 with Toy Reborn, working together to recycle toy!

19th November 2023





# 服務一覽 Service Directory

## 香港基督教青年會尖沙咀總部

### YMCA of Hong Kong Tsim Sha Tsui Headquarters

地址 Address :

香港九龍尖沙咀梳士巴利道41號

41 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel : 2268 7000

傳真 Fax : 2311 5809 (行政 Administration)

### 會員服務熱線 Member Services Hotline

電話 Tel : 2368 7070

### 水上運動 Aquatics

電話 Tel : 2268 7010

### 運動及體育 Sports & Physical Education

電話 Tel : 2268 7087

### 攀石場 Climbing Wall Counter

電話 Tel : 2268 7087

### 健身中心 Fitness Centre

電話 Tel : 2268 7055 / 2268 7066

### 日營部熱線 Camping Hotline

電話 Tel : 2268 7079

## 社區服務 Community Services

### 長沙灣中心 Cheung Sha Wan Centre

地址 Address :

九龍長沙灣順寧道259-263號恆寧閣1樓

1/F Hang Ning Court, 259-263 Shun Ning Road,

Cheung Sha Wan, Kowloon

電話 Tel : 2708 8995 傳真 Fax : 2720 7997

電郵 Email : info@csw.ymcahk.org.hk

### 東涌中心 Tung Chung Centre

地址 Address :

新界大嶼山東涌逸東(一)邨清逸樓地下C翼GF3號

No. GF3, Wing C, G/F, Ching Yat House, Yat Tung (1) Estate,

Tung Chung, Lantau Island, New Territories

電話 Tel : 2988 1245 傳真 Fax : 2988 1247

電郵 Email : info@tc.ymcahk.org.hk

### the DOOR

地址 Address :

九龍尖沙咀梳士巴利道41號

41 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon

電話 Tel : 2268 7035 電郵 Email : thedoor@ymcahk.org.hk

### 東涌綠機田 Tung Chung Green Organic Farm

地址 Address :

新界大嶼山東涌松逸街6號

6 Chung Yat Street, Tung Chung, New Territories

電話 Tel : 3480 7883

電郵 Email : farm@tc.ymcahk.org.hk

## 康樂及體育單位 Sports & Recreation Units

### 京士柏百周年紀念中心 King's Park Centenary Centre

地址 Address :

九龍油麻地加士居道22號

22 Gascoigne Road, Yau Ma Tei, Kowloon

電話 Tel : 2782 6682 傳真 Fax : 2783 7876

電郵 Email : kpcc@ymcahk.org.hk

### 南丫島戶外及環保活動中心 Lamma Outdoor Centre

地址 Address :

新界南丫島索罟灣

Sok Kwu Wan, Lamma Island, New Territories

電話 Tel : 2268 7079 電郵 Email : lamma@ymcahk.org.hk

## 教育 / 培訓單位 Education / Training Units

### 西九龍耀信發展學習中心

#### Beacon Centre Lifelong Learning Institute

地址 Address :

九龍長沙灣保安道373號豐盛居

Beacon Lodge, 373 Po On Road, Cheung Sha Wan, Kowloon

電話 Tel : 2281 6000 電郵 Email : info@bc.ymcahk.org.hk

### 基信國際幼稚園 Christian International Kindergarten

地址 Address :

九龍尖沙咀梳士巴利道41號2樓

2/F, 41 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

電話 Tel : 2268 7766 傳真 Fax : 2131 0255

電郵 Email : kindergarten@ymcahk.org.hk

### 基信幼稚園(啟晴) Christian Kindergarten (Kai Ching)

地址 Address :

九龍九龍城沐虹街12號啟晴邨賞晴樓地下

G/F, Sheung Ching House, Kai Ching Estate, 12 Muk Hung

Street, Kowloon City, Kowloon

電話 Tel : 2341 5262 傳真 Fax : 2341 5477

電郵 Email : ckcc@ymcahk.org.hk

### 基信幼兒學校(農圃道) Christian Nursery School (Farm Road)

地址 Address :

九龍九龍城農圃道11號帝庭豪園地下

Majestic Park Block 1, 11 Farm Rd, Kau Pui Lung

電話 Tel : 2246 8234 傳真 Fax : 2246 8136

電郵 Email : farmroad@ymcahk.org.hk

### 新會商會港青基信學校 San Wui Commercial Society YMCA of Hong Kong Christian School

地址 Address :

九龍深水埗廣利道5號

5 Kwong Lee Road, Sham Shui Po, Kowloon

電話 Tel : 2361 3383 傳真 Fax : 2361 3962

電郵 Email : admission@cs.edu.hk

### 港青基信書院 YMCA of Hong Kong Christian College

地址 Address :

大嶼山東涌松逸街2號

2 Chung Yat Street, Tung Chung, Lantau

電話 Tel : 2988 8123 傳真 Fax : 2988 2000

電郵 Email : info@yhkcc.edu.hk

### 專業進修書院 College of Continuing Education

地址 Address :

尖沙咀梳士巴利道41號6樓

6/F, 41 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon

電話 Tel : 2268 7733 傳真 Fax : 2268 7797

電郵 Email : info@ymcahkcollege.edu.hk

## 賓館服務 Hostel Services

### The Salisbury

酒店服務 / 訂房 Hotel Services / Room Reservation : 2268 7888

再臨閣 The Haven 訂座熱線 Reservation : 2268 7818

港青咖啡座 Mall Café 訂座熱線 Reservation : 2268 7819

宴會與會議 Banquet & Conference 電話 Tel : 2268 7880 - 7882



